

# قواعد اللغة الإنجليزية للمبتدئين

على الجوهري

دار اللطائف  
تدبر والنوذج

17 شارع مجلس الشعب - ميدان لاطو على - القاهرة - مصر

هاتف وفاكس 2 7942308 - 27942313 (+202) هاتف محمول 0101055135 (+2)



17 شارع مجلس الشعب  
ميدان لافوغلى القاهرة  
هاتف: 7942308 (+202)  
هاتف: 7942315 (+202)  
هاتف: 101055155 (+2010)

بريد إلكتروني:

[lataaif@hotmail.com](mailto:lataaif@hotmail.com)

للمدير العام  
أحمد محمود

قواعد اللغة الإنجليزية  
للمبتدئين

قواعد اللغة الإنجليزية للمبتدئين	عنوان الكتاب
علي الجوهري	اسم المؤلف
2008	الطبعة الثانية

### جميع الحقوق محفوظة لدار اللطائف

لا يجوز نشر أي جزء من هذا الكتاب أو  
تصويره أو تخزينه بأي وسيلة من الوسائل  
دون موافقة كتابية من الناشر.

All rights reserved. No part of this  
publication may be reproduced, stored  
in a retrieval system, or transmitted in  
any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or  
otherwise, without the prior permission  
in writing of the publisher.

رقم الإيداع 1997/10681

I.S.B.N 977-5644-15-1

## بسم الله الرحمن الرحيم

### مقدمة وإرشادات

يستحق المبتدئ في تعلم اللغة الإنجليزية Beginner أن نفرد له كتاباً لقواعد اللغة الإنجليزية يتميز بالبساطة والوضوح والسلامة ومتابعة حركة العقل الطبيعية في الاتصال باللغة الإنجليزية كلغة أجنبية عندما يكون المصطلح هو أن يتعلم الشخص الذي يتكلم اللغة العربية مثلاً اللغة الإنجليزية.

ومن الضروري إزالة كل العقبات التي تكرر موحودة في طريق المبتدئ في تعلم اللغة الإنجليزية بوجه عام وقواعد اللغة الإنجليزية بوجه خاص.

ومن ذلك على سبيل المثال لا الحصر بما أنه من الضروري ألا تكون مفردات اللغة الإنجليزية ومعرفة ما يقابلها في اللغة العربية في الأمثلة التي تمثل على قواعد اللغة وتوضح أطرهما بعيدة عن متناول المبتدئ في تعلم اللغة الإنجليزية.

ومن ذلك أيضاً على سبيل المثال لا الحصر ألا تكون صعوبات الكتابة بخط اليد Handwriting معونة للمبتدئ في تعلم اللغة الإنجليزية عند كتابة الجمل الإنجليزية التي يلزم أن يكتبها بالفعل للمبتدئ في تعلم اللغة الإنجليزية إذ أن تعلم اللغة يعني القدرة على القراءة Reading والقدرة على الفهم Understanding والقدرة على الكتابة بخط اليد Handwriting.

ومن ذلك أيضاً أن من الضروري للمبتدئ في تعلم اللغة الإنجليزية أن يجد قواعد اللغة مصاغة بطريقة بسيطة سهلة خالية من التشعب والتعقيد. والقاعدة اللغوية بحاجة إلى ضبط الصياغة بأكثر مما تحتاج القاعدة القانونية إلى ضبط الصياغة.

ولقد بذلنا قصارى جهدنا للوفاء بهذه المطالب حتى يتمكن المبتدئ من الاتصال باللغة الإنجليزية، وهو ما يلزم غير المبتدئ أيضاً والله ولي التوفيق.

## حروف الهجاء الإنجليزية English Alphabet

### الحروف الصغيرة Small Letters

نشير إلى كل حرف وتكرره :

a	b	c	d	e	f	g
h	i	j	k	l	m	n
o	p	q	r	s	t	u
v	w	x	y	z		

### ملاحظات

الحروف a, e, i, o, u تسمى "حروف متحركة" vowel letters كما في كلمات مثل :

حقيقة truth - لكن but - ماعن hot - كبير big - قلم pen - رجل man

وبقية الحروف تسمى "حروف ساكنة" consonant letters .

2- حرف h يماثل في النطق حرف الهاء مثل : hen دجاجة .

3- حرف w يماثل في النطق حرف الواو مثل : woman امرأة .

4- الحرفان sh ينطقان معًا كحرف شين مثل : shelf رف من الرفوف .

5- الحرف ph ينطقان معًا كحرف الفاء مثل : elephant فيل من الأفيال .

## حروف الهجاء الإنجليزية English Alphabet

### الحروف الكبيرة Capital Letters

تشير إلى كل حرف وتكرره :

A	B	C	D	E	F	G
H	I	J	K	L	M	N
O	P	Q	R	S	T	U
V	W	X	Y	Z		

### (تابع) ملاحظات

- 6 - الحرفان th معًا كحرف الدال أو التاء ، مثل : حقيقة truth هم they .
- 7 - الحرفان ch ينطقان معًا كحرف تاء وشين ، مثل : كرسي chair .
- 8 - الحرفان gh ينطقان معًا كحرف الفاء في بعض الأحيان ، مثل : مسعال cough .
- 9 - حرف c ينطق إذا جاء بعده حرف y أو i أو e كحرف السين، مثل : قطعة piece وهذا نطق كحرف الكاف ، مثل : قطعة cat .
- 10 - وفيما عدا هذه الملاحظات نجد أن لكل حرف نطقه المماثل لنظيره في اللغة العربية، أي أننا نجد حرف b ينطق كحرف الباء، وحرف d ينطق كحرف الدال، وحرف m ينطق كحرف الميم.. وهكذا .

يتدرب العارس على قراءة الحروف والكلمات ثم يشرع في الكتابة :

a a a a a	b b b b b
apple تفاحة	ball كرة
c c c c c	d d d d d
cat قطة	duck بط
e e e e e	f f f f f
egg بيضة	flower زهرة
g g g g g	h h h h h
gun بندقية	hen دجاجة
i i i i i	j j j j j
ink حبر	jam مربى

k k k k k	l l l l l
kettle غلاية	lamp مصباح
m m m m m	n n n n n
moon قمر	nose أنف
o o o o o	p p p p p
orange برنقال	pencil قلم رصاص
q q q q q	r r r r r
queen ملكة	rabbit أرنب
s s s s s	t t t t t
soap صابون	tree شجرة

u u u u u	u u u u u
umbrella مظلة	vase زهرية
→	
w w w w w	x x x x x
watch ساعة يد	xylophone أوكسيلوفون
→	
y y y y y	z z z z z
yes نعم	zoo حديقة حيوان
→	



farmer	فلاح	field	حقل
cow	بقرة	piece	قطعة
donkey	حمار	camel	جمل
canal	قناة	water	ماء
sun	الشمس	moon	القمر
sheep	الغنم	milk	اللبن

		<i>a</i>	<i>b</i>	<i>c</i>	<i>d</i>	<i>e</i>	<i>f</i>	<i>g</i>	<i>h</i>	<i>i</i>	<i>j</i>	<i>k</i>	<i>l</i>	<i>m</i>
4 →														
3 →														
2 →														
1 →		<i>a</i>	<i>b</i>	<i>c</i>										
		<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>	<b>I</b>	<b>J</b>	<b>K</b>	<b>L</b>	<b>M</b>
4 →														
3 →														
2 →														
1 →		<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>										

		и	о	р	з	г	д	е	ж	у	ш	ч	ц	з
4 →														
3 →														
2 →														
1 →														
		Н	О	Р	Q	г	д	е	ж	у	ш	ч	ц	з
4 →														
3 →														
2 →														
1 →														

→	والدي طبيب	<i>My father is a doctor.</i>
→	يعمل في مستشفى	<i>He works in a hospital</i>
→	بحوى لممرضة	<i>Nagwa is a nurse.</i>
→	أنا تلميذ	<i>I am a pupil</i>
→	سامي صديق طيب	<i>Samy is a good friend.</i>
→	يذهب إلى المدرسة معا .	<i>We go to school together.</i>
→	نسكن في القاهرة	<i>We live in Cairo.</i>

	It is a very big city	إنها مدينة كبيرة جدًا .
→		
	A cow gives milk.	تعطي البقرة لبنًا
→		
	Samya likes sugar.	سامية تحب السكر
→		
	I visited them yesterday	زارتهم أمس
→		
	He plays football	يلعب كرة القدم
→		
	Handsome is as handsome does	حسن المظهر حسن المخير
→		
	All is well that ends well.	كل شيء على ما يرام عندما ينتهي كما يرام
→		

## الدرس الأول (1) Lesson

### الضمائر Pronouns

تستخدم ضمائر الفاعل وضمائر المفعول به بدلاً من تكرار اسم مبدوء ذكره في جملة سابقة. كما أنه توجد في اللغة الإنجليزية ضمائر للملكية وضمائر للإشارة. ونظراً لكثرة استخدام الضمائر لم تستخدم من أمثلة بدأ بدراسة هذه الضمائر نتعرف عليها أولاً وقبل كل شيء وهي :

نوع الضمير	ضمائر الفاعل		ضمائر المفعول	
	مفرد	جمع	مفرد	جمع
مذكر	I أنا	we نحن	me أنا	us نحن
عائبة مذكر	he هو	هم من	him	هم من
عائبة مؤنث	she هي		her	
عائبة غير عائبة	it هي		it	
عائبة	you أنت	you انتم	you	you

### أمثلة Examples

- **I** am a doctor. أنا طبيب .
- Samy visited **me** yesterday. زارني سامي أمس .
- **He** is my friend. هو صديقي .
- **I** welcomed **him**. أنا رحبت به .
- **We** visited our neighbours. زرونا جيراننا .
- **They** welcomed **us** . هم رحبوا بنا .
- **We** shall visit **you** tomorrow. سنزورك (سنزوركم) غداً .
- **You** will welcome us. أنتم سترحب (انتم سرحبون) بنا .
- **I** visited **them** أنا زرتهم .



- Give me **your** umbrella.

This umbrella is **yours**.

- I saw **your** house.

- This house is **yours**.

- أعطني مظلتك

- هذه المظلة لك.

- أنا رأيت منزلكم.

- هذا منزل بخصكم.

### ضمائر الإشارة

إشارة إلى الشيء لقريب	
مفرد	جمع
this هذا	these هؤلاء

إشارة إلى الشيء البعيد	
مفرد	جمع
that تلك	those أولئك

### أمثلة Examples

- **This** is my book in my hand.

- هذا كتابي في يدي

**That** book on the shelf is not mine.

- ذلك الكتاب على الرف لا يخصني

**That** girl was his sister.

- تلك البنت كانت أخته

- هؤلاء التلاميذ في هذا الفصل مهرة جدًا

- **These** pupils in **this** class are very clever

- أولئك التلاميذ في ذلك الفصل لبقو مهرة.

- **Those** pupils in **that** class are very clever.

\* \* \* \*



## الضمائر المنعكسة أو التوكيدية

تستخدم الضمائر المنعكسة أو التوكيدية عندما يقع اثر الفعل على ذات فاعله  
أو عند الرغبة في التأكيد. ويذكر في قرين ضمائر الفاعل للارتباط بين هذا النوع من  
الضمائر وضمائر الفاعل. والضمائر المنعكسة أو التوكيدية هي

جمع			جمع		
I	myself	نفسى	we	ourselves	انفسنا
he	himself	نفسه			
she	herself	نفسها	they	themselves	انفسهم
it	itself	نفسه، نفسها			
you	yourself	نفسك	you	yourselves	انفسكم

## أمثلة Examples

- I blamed **myself**
- وبختت نفسي لى نفسي
- He blamed **himself**
- وبخ نفسه
- She blamed **herself**.
- وبختت نفسها.
- We blamed **ourselves**
- وبخنا أنفسنا
- They blamed **themselves**
- لامر أنفسهم.
- You blamed **yourself**
- انت توبخ نفسك.
- The manager **himself** visited him
- راره اندير نفسه.
- You blamed **yourselves**
- أنتم وبختم أنفسكم.
- The rocket will damage **itself** very high in the sky.
- سيدمر الصاروخ نفسه على ارتفاع كبير جداً في السماء.

## الدروس الثاني Lesson (2)

### أفعال المساعدة Helping Verbs

\* تستخدم أفعال المساعدة كثيراً في اللغة الإنجليزية في حالة خلو الجملة من الفعل الدال على حدث مثل فعل يكذب يرفع، يزور، يشتري - ليح، وذلك لأن الجملة الإنجليزية لا بد أن يكون فيها فعل verb.

• ولأفعال المساعدة استخدامات أخرى كثيرة فهي تستخدم في صيغة النفي وفي صيغة الاستفهام وعند بناء الجملة للمجهول، ولذلك فهي شائعة الاستخدام في اللغة الإنجليزية، ويلزم إجادتها استخداماً بدقة تامة، وهذا شيء سهل ليسر له أهم الدارس يعرفه كيفية استخدام كل منها كما سيوضحه.

• ولأفعال المساعدة مجموعات، وتدل أفعال كل مجموعة منها على معنى واحد معين في العالم الأعم، ويتم اختيار الفعل المساعد المناسب حسب زمن الجملة وحسب فعل الجملة كما يلي

### ١ مجموعة أفعال يكون 1. Verb To Be

am, is, are ----- was, were

Present	في الحاضر	Past	في الماضي
I ----->	am		
he, she, it ----->	is	was < -----	الفاعل مفرد
we, they, you ----->	are	were < -----	الفاعل جمع

## أمثلة Examples

I am a teacher	أنا مدرس
He is a doctor	هو طبيب
Hany is my friend.	هاني صديقي
Nagwa is his sister	نجوى أخته
She is a nurse.	هي ممرضة.
We are neighbours	نحن جيران
My brother was absent from school yesterday	كان أخي غائبا عن المدرسة أمس.
He was very ill yesterday	كان مريضا جدا أمس
We were anxious about him	كنا قلقين بشأنه
Today, he is better.	إنه اليوم في حالة أفضل.

## 2. Verb To Have

## ٢. مجموعة أفعال يملك

have, has ----- had

Present في الحاضر	Past في الماضي
he, she, it -----> has	
I, we, they, you -- > have	جميع حالات الفاعل -----< had

## أمثلة Examples

I have a new bag.	عندي حقيبة جديدة
Samy has a larger bag.	سامي عنده حقيبة أكبر
He has many bags.	هو عنده حقائب كثيرة.

The cat has a tail

It has blue eyes.

We have one car only.

Salem had a new car and sold it yesterday

للمطّة ديل

لها عيّن لونهما أزرق

لذلك سيارة واحدة فقط

كان سالم يملك سيارة جديدة وياعها أمس

### 3. Verb To Do

### ٣. مجموعة أفعال يفعل

do, does ----- did

Present	في الحاضر	Past	في الماضي
he, she, it -----> does		did <-----	جميع حالات العاقل
I, we, they, you ---> do			

### أمثلة Examples

I do not like smoking

He does not hear you.

She does not speak Arabic

Do you speak English ?

Did he bring money yesterday ?

He did not bring money yesterday

We do not go to school on Friday

Do you go to school on Sunday ?

Did she go to school yesterday ?

أنا لا أحب التدخين.

هو لا يسمعك

هي لا تتحدث اللغة العربية

هل تتكلم أنت اللغة الإنجليزية؟

هل هو أحضر نقوداً أمس؟

هو لم يحضر نقوداً أمس

لا نذهب إلى المدرسة يوم الجمعة

هل تذهب أنت إلى المدرسة يوم الأحد؟

هل هي ذهبت إلى المدرسة أمس؟

## ٤. مجموعة الأفعال الناقصة 4 Defective Verbs

\* لكن فعل من أفعال هذه المجموعة حاصر ومحص فقط وليس لأي فعل منها أسم معمول أو نصريه ثابت للمعل كـ هو الشأن في الأفعال الأخرى الموجودة في اللغة الإنجليزية ولذلك تسمى أفعال هذه المجموعة بالأفعال الناقصة.

\* وهي تسمى بهذا الاسم أيضاً لأن كل فعل من أفعال هذه المجموعة يكون مصحوباً بمصدر آخر دال على حدث، ومصدر لفعل infinitive في اللغة الإنجليزية هو صورة لفعل المضارع بدون حرف S في آخره.

\* وأفعال مجموعة الأفعال الناقصة هي مايلي :

في الماضي	في الحاضر	في الماضي	في الحاضر
كان ... would	كان يجب ought	سوف ... will	سوف ... shall
كان يجوز might	كان يستطيع could	يجوز ... may	يستطيع ... can
			يلزم ... must

### أمثلة Examples

I shall remember your advice. سأتذكر نصيحتك.

We shall visit them tomorrow. سنزورهم غداً

They will wait for us tomorrow. هم سينتظرونا .

ومن الواضح في استخدام will, shall أن .

shall تستخدم عندما يكون فاعل الجملة نحن we ، أنا I.

will تستخدم عندما يكون فاعل الجملة ضمير فاعل آخر

وعند التأكيد يكون العكس بالعكس، ويرعى أن التأكيد لا يستخدم إلا نادراً عندما يكون تأكيد المعنى لازماً.

Samy can swim. يستطيع سامي أن يسبح.

لم تستطع أن تفهمنى أمس. She could not understand me yesterday  
 هل تستطيع أن تحمل هذه الحقيبة ؟ Can you carry this bag ?  
 لا لا أستطيع أن أحملها. No. I cannot carry it.  
 يستطيع مجدى أن يحملها. Magdy can carry it.  
 لم نستطع أن نهيى كل العمل أمس. We could not finish all the work yesterday  
 يجوز أن نهيى اليوم. We may finish it today  
 أجب يجب أن تطيع أوامرى. You must obey my orders.

### Lesson (3)

### الدرس الثالث

#### Tenses of The Verb

#### أرمنة لفعل

\* للفعل الدال على حدث Full Verb مثل - يروح، يعثر، يرمى - الح مصدر infinitive وتختلف صور الفعل الدال على حدث حسب فاعل الجملة وحسب الزمن Tense الذى نصوغ فيه فعل الجملة لندال على حدث، لأن الحدث الذى يعبر عنه الفعل يقع فى زمن Tense معين ومن الضرورى أن يكون فى تكوين الفعل ما يدل السامع أو الدري بالجملة على الزمن الذى وقع أو يقع أو سيقع فيه فعل الجملة

\* وسندرس فيما يلى متى نصوغ فعلاً فى زمن معين وكيف نصوغ فعل الجملة فى زمن معين.



## ١. المضارع البسيط 1. The Present Simple Tense

١ كيفية صياغة فعل الجملة في الزمن لمضارع البسيط =

- لتفعل في الزمن لمضارع البسيط نفس صورة المصدر وإذا كان فاعل الجملة he, she, it أو اسماً مفرداً يمكن استخدام أحد الضمائر المضافة بدلاً منه، فلا بد من إضافة حرف "S" إلى نهاية الفعل لمضارع البسيط
- وفي حالة إضافة حرف "S" إلى نهاية الفعل لمضارع البسيط المنتهي بمصدره بحرف "y" يلزم اسطر م إر كان حرف الـ "y" مسبقاً بحرف ساكن أم أنه مسبوق بحرف متحرك كما يلي :

play يلعب + S = plays

fly يطير + S = flies

- الأفعال التي تنتهي بمصدرها بالحروف o, x, ss, ch, sh يضاف إلى نهايتها (es) مثل

go يذهب + S = goes

finish ينتهي + S = finishes

cross يعبر + S = crosses

٢. متى يلزم أن نضوع فعل الجملة في الزمن المضارع البسيط ؟

- يلزم أن يصاغ فعل الجملة في المضارع البسيط إذا كانت الجملة تدل على حقيقة ثابتة fact أو على حدث يقع بمقتضى العادة habit كما يتضح من الأمثلة الآتية :

١ تتحرك الأرض حول الشمس The earth moves round the sun

٢ تتحرك كواكب كثيرة حول الشمس Many planets move round the sun

- يعبر كل من المثالين السابقين عن حقيقة ثابتة Fact ولذا تم صياغة الفعل move بحسب يتحرك، في كل منهما في الزمن لمضارع البسيط Present Simple

- وعندما كان الفاعل في المثال الأول هو الأرض the earth أصبح حرف (s) إلى نهاية الفعل move فأصبح moves لأننا نستطيع أن نستخدم الصير (it) بدلاً من لفظة الأرض The earth
- وعندما كان الفاعل في المثال هو Many planets لا نستطيع أن نستخدم بدلاً منه he, she, it لم نصف حرف (s) في نهاية الفعل المصارع move

٣ يذهب سامي إلى المدرسة كل صباح

3 Samy goes to school every morning

٤- يذهب الأولاد إلى المدرسة في السادسة من العمر

4. Boys go to school at the age of six

- الفعل في المثال الثالث يحدث بمقتضى عادة habi كل يوم ولذلك تمت صياغة الفعل في هذا المثال في الرمز المصارع البسيط.
- ولأن الفعل يذهب go ينتهي بحرف (o) أضفنا إلى نهاية الفعل المصارع (es) وليس (s) فقط، إذ إن سامي يمكن استخدام الصير he بدلاً منه
- في المثال الرابع تدل الجملة على حقيقة ثابتة fact ولابد صفا فعل هذه الجملة في الرمز المصارع البسيط ولم نضع حرف (s) إلى نهاية الفعل المصارع البسيط لأن الفاعل الأولاد boys في صيغة الجمع
- ٥ هي دائماً تحمل المظلة She always carries an umbrella.
- في المثال الخامس نجد أن الفعل يحدث بمقتضى العادة habit ولذلك تمت صياغة فعل الجملة في الرمز المصارع البسيط.
- ولما كان الفعل يحمل carry متبهاً بحرف (y) مسبقاً بحرف ساكن ثم استبدال حرف (y) بالحروف {ies}.

٩ العلامات اللفظية المرجحة لاستخدام المضارع البسيط :

- يرجح وجود كل لفظ من الألفاظ التالية صيغة فعل جملة في الرمز المصارع البسيط وهي

sometimes	أحياناً	usually	عادة
generally	بوجه عام	every	كل (يوم، شهر، سنة)
often	في مرات كثيرة	rarely	نادراً
always	دائماً	frequently	مراراً



- وما سم يحتم معنى الجملة تعلق معناها برمز آخر غير الرمز المحاصر يصاغ فعل الجملة في الرمز المضارع البسيط في حالة وجود أحد هذه الألفاظ في الجملة التي تصوغها
- لكن الاعتبار الأهم يتوقف على معنى الجملة هل هو متعلق بالرمز المحاصر أم أنه يتعلق برمز آخر غير الرمز المحاصر ؟
- معنى الجملة هو الذي يحدد أساساً لرمز المناسب الذي تصوغ فيه فعل الجملة في اللغة الإنجليزية وقد تكون الجملة حاله من أي علامات لفظية من العلامات المرجعة لاستخدام الرمز المضارع البسيط ، ومع ذلك تصوغ فعل الجملة في الرمز المضارع البسيط كما هو الحال في المثال الأول والمثال الثاني - تتحرك الأرض حول الشمس

The earth moves round the sun

- وما دمت الجملة يدل معناها على حقيقة ثابتة fact أو يدل معناها على حدث يقع بمقتضى العادة habit فلا بد من صياغة فعل هذه الجملة في الرمز المضارع البسيط سواء كان بها علامة لفظية ترجح أن تصوغ فعل الجملة في لرمز المضارع البسيط أو لم يكن بها أي علامة لفظية.

## ٢. الزمن الماضي البسيط The Past Simple Tense

١. كيفية صياغة فعل الجملة في الزمن الماضي البسيط .
  - يتكون فعل جملة في الزمن الماضي البسيط من مصدر الفعل الذي ستستخدمه في الجملة مضافاً إليه الحرفان (ed) ويمص لأفعال شدة يلزم حفظه من قائمة تصريف لأفعال الشدة
  - وبناء عليه يتصح لنا أي بعض الأفعال في الماضي البسيط قياسي regular وبعضها شاذ ، وغير قياسي irregular ، ولتمييز القياسي من غير القياسي يلزم حفظ تصريف الأفعال الشاذة عن ظهر قلب ، ولا كيف تميز بين الفعل القياسي وهو الفعل الذي تكفي بإضافة الحرفين (ed) إلى مصدره ، والفعل غير القياسي ؛ إذا لم يحفظ تصريف الأفعال الشاذة ، بعدم وسيلة

التصغير بين الفعل القياسي والفعل لشاد ومرتبك ويستحيل علينا صياغة جملة واحدة صياغة سليمة لأن فعل الجملة هو أنهم أركنوا ويمكن معظم معنى الجملة في الفعل الموجود بها .

- عند إضافة (ed) إلى مصدر فعل قياسي غير شاذ ينتهي بحرف ساكن مسبوق بحرف متحرك بصفت غالب لحرف الساكن عن إضافته (ed) مثل سائر travel + (ed) = travelled يسافر توقف stop + (ed) = stopped أو يوقف أو يوقف

- عند إضافة (ed) إلى نهاية المصدر المنتهي بحرف (y) مسبوق بحرف ساكن بقلب حرف (y) إلى الحروف (ied) مثل .

حمل carry + (ed) = carried + يحمل

أنكر deny + (ed) = denied + ينكر

بكى أو صاح cry + (ed) = cried + يبكي أو يصيح

- إذا لم يكن حرف (y) مسبوقاً بحرف ساكن يسبق بحرف مسبقاً بحرف متحرك تضاف (ed) كالمعاد مثل :

لعب play + ed = played + يلعب

أطاع obey + ed = obeyed + يطيع

- إذا كان مصدر فعل قياسي منتهياً بحرف (e) يضاف إليه حرف (d) فقط مثل :

ابتسم smile + ed = smiled + يبتسم

دعا وجه دعوة invite + ed = invited + يوجه دعوة

٢. متى نصوغ فعل الجملة في الزمن الماضي البسيط ؟

- يصاغ فعل الجملة في الزمن الماضي البسيط Past Simple Tense

في النمر: التاريخي، د أن أحداث التاريخ وقعت في الماضي

- ويصاغ فعل الجملة في الزمن الماضي البسيط أيضاً في حكاية القصص

## أمثلة Examples

1 The Ancient Egyptians worshipped the River Nile

١- عبد قدماء المصريين نهر النيل.

2 The wolf followed the boy

٢- تتبع الذئب للعلامة.

3 A man saw them.

٣- شاهد أحد الرجال.

4 The man fired his gun.

٤- أطلق الرجل مسدسه.

5 The wolf ran away.

٥- جرى الذئب مبتعداً.

● ومما يلي مصدر وتصريف الأمثلة المستخدمة في الأمثلة السابقة

1 worship معبود worshipped عبد worshipped يعبد يصعب حرف الأخير، worship

2 follow متبوع followed يتبع followed متبوع (قياس) follow

3 see مشاهد، مرئي seen شاهد رأى saw يشاهد يرى (شاهد) see

● وعندما ندرس فعل الجملة في الرمز الماضي البسيط لا نقفل هذا الفعل بالخاصة بأي حال

٣. العلامات النقطية المرجحة لاستخدام الماضي البسيط :

yesterday	أمس
once	دائماً مرة
in olden times	في الأزمنة الماضية
in the past	في الماضي

last night	في الليلة الماضية
last month	في الشهر الماضي
ast year	في السنة الماضية
ago	منذ

## ٣. الرمز المستقبل البسيط The Future Simple Tense

١. كيفية صياغة الفعل في المستقبل البسيط :

● يتكون الفعل في استقبل بسيط Future Simple من

shall

(مصدر الفعل) + infinitive (أو : or)

will

● من المعروف أن (shall) تستخدم إذا كان فاعل الجملة متكلم مجرد (I) أو متكلم جمع (we) أما (will) فهي تستخدم في تكوين الفعل في المستقبل البسيط في بقية حالات الفاعل

● وعند الرغبة في تأكيد المعنى Emphasis يكون العكس بالعكس ويلاحظ أن تأكيد المعنى يادر الاستخدام.

٢. متى تصوغ فعل الجملة في المستقبل البسيط ؟

يصوغ فعل الجملة في المستقبل البسيط Future Simple إذا كان الحدث سيقع في عموم الزمن استقبلي أو إذا كان الحدث جزءاً من ترتيب معين في وقت معين متفق عليه في المستقبل مثل

١. ستحضر رضى في شهر القادم. 1 Radwa will come next month.

٢. سبداً المباراة حالاً. 2 The match will begin soon.

٣. سأطيع وأبدي. 3 I shall obey my father

٤. سرور عمي غداً. 4 We shall visit our uncle tomorrow

٥. ستتحرك السيارات بدون بترول في المستقبل. 5 Cars will move without petro. in the future

6 She says that Hany will not come tomorrow but I say that he shall come tomorrow

٦. هي تقول إن هاني لن يحضر غداً ولكني أقول إنه سيحضر بالتأكيد

7 On your birthday you shall get a precious watch

٧. في يوم عيد ميلادك ستحصل على ساعة قيمة

( لتكلم يريد تأكيد الوعد : Promise )

8 .if you do it again, I shall tell your father

٨. لو فعلتها مرة ثانية سأخبر أباك.

( تهديد Threat )

9 He does not want me to go there, but I will go there.

٩. هو لا يريدني أن أذهب هناك لكني سأذهب.

( تصميم Determination )

١. They shall help you      يرغبون في أن يساعدوك مستقبلاً  
( رغبة : wish )

#### ٤. المستقبل المستمر      The Future Continuous Tense

١. كيفية صياغة الفعل في الزمن المستقبل المستمر :  
● يتكون الفعل في الزمن المستمر كـ يلي

shall be

( or : أو ) + infinitive + ing

will be

٢. متى نصور فعل الجملة في المستقبل المستمر :  
● نصور فعل الجملة في المستقبل إذا كان الحدث سيقع في وقت معين من المستقبل

- ونصور فعل الجملة في المستقبل المستمر إذا كان الحدث جزءاً من ترتيب معين مسبقاً عليه في المستقبل ويتصح ذلك في الأمثلة الآتية :

- 1 I shall be travelling to Paris tomorrow morning  
١ سأسافر إلى باريس غداً صباحاً. (تم تحديد وقت معين من العدد).
- 2 We shall be making a seminar on the first Monday of January  
٢. سنقيم ندوة في أول يوم اثنين من شهر يناير (موعد محدد من شهر يناير)
- 3 A famous scientist will be attending our seminar  
٣ عالم مشهور سيحضر ندوتنا (متفق معه على ذلك).

## ٥. المستقبل التام 5. The Future Perfect Tense

١. كيف نصوغ الفعل في الزمن المستقبل التام ؟<sup>(١)</sup>

● يتكون الفعل في الزمن المستقبل التام كما يلي :

shall have  
(or أو )  
will have } + past participle<sup>(٢)</sup>.

٢. متى نصوغ فعل الجملة في الزمن لمستقبل التام ؟

● يصاغ فعل الجملة في المستقبل التام بالتعبير عن حدث سيكون قد تم وانتهى وقوعه في وقت محدد من المستقبل أو عند وقوع حدث آخر في المستقبل مثل

1 When the football match begins, we shall have finished our work.

١ عندما تبدأ مباراة كرة القدم سنكون قد أنهينا من عملنا

2 They will have signed the contract before we reach them.

٢ سيكونون قد وقعوا العقد قبل أن نصل إليهم.

(١) بالمسريبات الأكثر تقدماً هي دراسة اللغة الإنجليزية (المؤلف)

(٢) past participle يعنى اسم المفعول وهو التصريف الثالث للفعل كما في

مأخوذ taken - أخذ took - يأخذ take

(مأخوذ taken هي اسم مفعول past participle وهي على وزن «مفعول» من الثلاثي)

## 6. The Future Perfect Continuous Tense

٦. المستقبل التام المستمر<sup>(٣)</sup>.

١. كيف نصوغ الفعل في الزمن التام المستمر ؟

• يتكون الفعل في الزمن المستقبل التام كما يلي .

shall have been  
(or أو)  
will have been } + past participle<sup>(2)</sup>.

٢. متى نصوغ فعل الجملة في الزمن المستقبل التام المستمر ؟

• نصوغ فعل الجملة في الزمن المستقبل التام المستمر إذا كان الحدث سيكون مستمراً في الوقوع عند وقت معين من المستقبل، مثل .

1 By the end of this year, I shall have been working for this company for 20 years

١ .بنهاية هذه السنة سأكون قد عملت لحساب هذه الشركة لمدة ٢ عاماً

2. They will have been holding a party when we attack them in the evening.

٢ سيكوبون مشغولين بإقامة حفلهم عندما يهاجمهم في المساء

## ٧. المضارع المستمر The Present Continuous Tense

١. كيف نصوغ الفعل في الزمن المضارع المستمر ؟

• يتكون الفعل في الزمن المضارع المستمر كما يلي .

am  
or أو  
is + infinitive + ing.  
or أو  
are

(٣) للمستويات الأكثر تقدماً في دراسة اللغة الإنجليزية (المؤلف)

## ٢. متى نصوغ الفعل في الزمن المضارع المستمر ؟

● صوغ الفعل في الزمن المضارع المستمر في الحالات الآتية

١. إذا كان الحدث مستمراً في الوقوع وقت للتكم مثل:

ان أكتب الآن. I am writing now

٢. إذا كان الحدث يستغرق بطبيعته وقتاً طويلاً عند حدوثه في الحاضر مثل :

They are building a new school in our street.

انهم يبنون مدرسة جديدة في شارعنا

٣. إذا كان الحدث مستمراً في الوقوع مع حدث آخر في الحاضر مثل

While she is making tea, I am reading her new book.

بينما هي تعمل الشاي أقرأ كتابها الجديد

٣ من الألفاظ المرجحة لميل هذه الفعل في الزمن المضارع البسيط مايلي:

now	الآن
while	بينما
so long as	سأدام

at this momen.	في هذا اللحظة
as	بينما طالما
still	لا يزال

● عند إضافة (ing) إلى نهاية المصدر، المنتهي بحرف (e) يحذف حرف (e) مثل

write يكتب + ing = writing

ride يركب + ing = riding

smile يبتسم + ing = smiling

● قد يُصعّف آخرى الأخير من المصدر إذا كان مسبوقاً بحرف متحرك مثل

travel يسافر + ing = travelling

dig يحفر + ing = digging

run يجري + ing = running

stop يقف يوقف + ing = stopping

● المصدر المنتهي بـ (ie) يستبدل فيه هاتان الحرفان بحرف (y) مثل :

lie يكذب + ing = lying

die يموت + ing = dying



● الأفعال الآتية لاتصاغ عادة في المصارع المستمر إذ أن الاستمرارية متضمنة في معناها وهي :

see	يرى	hear	يسمع
I see you now			تقول ، أنا أراك الآن
smell	يشم (رائحة)	touch	يلمس
taste	يشذوق	feel	يشعر
love	يحب (شخص)	like	يحب شيئاً
hate	يكره يفت	dislike	يكره
notice	يلاحظ	recognize	يتعرف على
believe	يعتقد	think	يفكر يظن
know	يعرف	understand	يعلم يدرك
remember	يتذكر	suppose	يعترض
forget	ينسى	mean	يقصد ، يعنى
want	يريد	wish	يرغب
forgive	يسامح يعفو عن	refuse	يرفض
care	يعنى ، يهتم ، يكثرث	observe notice	يلاحظ
appear	يظهر يبدو	seem	يظهر يبدو
belong	يخص ، يعزى إلى	consist of	يتكون من
contain	يحتوي ، يتضمن	possess	يملك
own	يملك	suit	يلئم ، ياسب
matter	يهم يشكل أهمية	fit	يلئم ، ياسب
obey	يطيع	disobey	يعصى

● ومن البادر ، ولأغراض بلاغية فقط ، قد يصاغ بعض الأفعال لسابقه في الزمن المستمر مثل

**I am seeing you tomorrow**

سأراك بالتأكيد غداً (الجملة تنشد للتأكيد emphasis)

**Are you forgetting your promise ?**

هل ستنسى وعدها ؟ (الجملة تنشد التهديد threat)

## ٨. الماضي المستمر 8. The Past Continuous Tense

١. كيف نصوغ فعل الجملة في الزمن الماضي المستمر ؟

● يتكون فعل الجملة في الزمن الماضي المستمر كالآتي :

was

( or أو )

+ infinitive + ing

were

٢. متى نصوغ فعل الجملة في الزمن الماضي المستمر ؟

● نصوغ فعل الجملة في الماضي المستمر إذا كان الحدث قد استغرق وقوعه وقتاً

طويلاً في الماضي أو إذا كان الحدث قد استمر وقوعه مع حدث آخر في الماضي.

مثل :

1. Rain was falling heavily last night.

كان المطر يسقط بشدة أمس.

2 Last night, we were sitting behind in the car while she was driving it.

الليلة الماضية، كنا يجلس في خلفية السيارة بينما كانت هي تقود.

3 While she was driving her car, a policeman stopped her yesterday.

بينما كانت تقود سيارتها استوقفها شرطي أمس.

● يلاحظ في المثال الثالث أن الفعل الدال على قيادة السيارة قد استغرق وقتاً

طويلاً في الماضي، ولذلك تمت صياغته في الماضي المستمر بينما الفعل الدال

على إيقاف الشرطي لها استغرق وقتاً متيناً في الماضي، ولذلك تمت صياغة

الفعل في الماضي البسيط.

## ٩. المضارع التام . The Present Perfect Tense.

١ كيف تصوغ الفعل في الزمن المضارع التام ؟

● يتكون الفعل في الزمن المضارع التام كما يلي

have

( or : أو )

+ past participle

has

٢ متى تصوغ فعل الجملة في الزمن المضارع ؟

● تصوغ فعل الجملة في الزمن المضارع التام في الحالات الآتية

(١) إذا كان الحدث قد بدأ ولم ينته بعد مثل :

1 Magdy **has learnt** English recently

لقد تعلم مجدى اللغة الإنجليزية حديثاً (بدأ تعلمها ولم يسه من تعلمها)

(٢) إذا كان الحدث قد وقع وشيكا قبل التكلم، مثل :

2. We **have just received** this telegram

- لقد استلمنا هذه البرقية توا (لم يحصل على استلامها وقت طريل).

(٣) إذا كان الحدث قد تم إنجازه قداماً ويريد التويه عن تمام إنجازه مثل :

3. We **have already built** the High Dam.

- لقد بنينا السد العالى (انوه عن تمام بنائها له).

(٤) إذا كان الحدث قد وقع في الماضي وآثاره لا تزال موجودة في الحاضر، مثل.

4. He **has changed** some words in the contract.

لقد غير بعض الكلمات في العقد (تغيير بعض الكلمات تم من جايه في

الماضي وتترتب عليه نتائج وآثار في الحاضر).

5. The government **has built** many schools.

- لقد بنت الحكومة مدارس كثيرة العدد. (تم بناء المدارس في الماضي ربما منذ

سنوات ولكن هذه المدارس لا تزال موجودة تؤدي وظيفتها)

- ويلاحظ عند ترجمة الفعل في مضارع التام إلى اللغة العربية بدقة أن يكون مسبقاً بكلمة "قد" أو بكلمة "لقد".

٣. من الألفاظ المرحجة لصياغة الفعل في الزمن المضارع التام .

a ready	فعلًا بالفعل	just	تو، منذ وقت قليل
since	منذ	ever	دات مرة (في السؤال)
recently	حديثاً	yet	حتى الآن

### منذ Since & ago

- كليهما بمعنى "منذ" لتحديد المدة التي انقضت على حدوث الفعل.
- عندما تستخدم "ago" بمعنى "منذ" نصح فعل الجملة في الماضي البسيط. ولا يكون هناك أي ارتباط بين الفعل والزمن الحاضر مثل :

1. We visited his farm six months ago.

- زرت مزرعته منذ ستة شهور (انقضت الزيادة ولا ارتباط بها بالحاضر)

- وعندما تستخدم "since" بمعنى "منذ" تصوغ فعل الجملة في المضارع التام، ويكون هناك آثار للفعل في الحاضر، وإذا تم تحديد المدة التي انقضت على حدوث الفعل بجملة يكون فعل الجملة المحددة للمدة التي انقضت على وقوع فعل الجملة الرئيسية في الماضي البسيط. ويكون فعل الجملة الرئيسية في المضارع التام مثل :

She has come here since her husband travelled to France

لقد جاءت هنا منذ سافر زوجها إلى فرنسا. هي لا تزال موجودة هنا المعنى له اتصال بالحاضر. ولعل الدال على المجرى هو فعل الجملة الرئيسية، وتمت صياغته في المضارع التام. فعل الجملة التابعة التي تحدد وقت مجيئها هنا فهو في الماضي البسيط.

### أبدا never & دات مرة ever

- تستخدم ever بمعنى "دات مرة" في السؤال
- وتستخدم never بمعنى "أبدا" عند إجابته لسؤال بالنفي عند وجود ever به

- وعند وجود ever في السؤال يلزم استخدام الفعل في صيغة المضارع التام سواء في صيغة السؤال أو عند الإجابة بالإيجاب أو النفي كما يلي
- هل سافرت ذات مرة بطريق الجو؟ Have you ever travelled by air?
- نعم لقد سافرت جواً. Yes I have travelled by air
- لا لم اسافر أبداً بطريق الجو No, I have never travelled by air

## ١. الماضي التام 10. The Past Perfect Tense.

- ١ كيف تصوغ الفعل في الزمن الماضي التام ؟  
● يتكون الفعل في الماضي التام كما يلي -  
had + past Participle.
  - ٢ متى تصوغ فعل الجملة في الزمن الماضي التام ؟  
● تصوغ فعل الجملة في الزمن الماضي التام إذا وقع حدثان في ماضي في جملة واحدة وسبق أحدهما الآخر بضع الفعل السابق زمنياً في الحدث في الماضي التام، ويضع اللاحق زمنياً في الحدث في الزمن الماضي البسيط، ويدهي أنه لكي يتم الربط بين الجملتين في جملة واحدة كما يلي
1. I had bought a paper before I went home.  
- كنت قد اشتريت صحيفة قبل أن ذهبت إلى البيت (من الواضح أن شراء الصحيفة كان قد تم قبل الذهاب إلى البيت، ولذلك نجد أن الفعل الدال على لشراء في الماضي التام ومصدره هو buy بمعنى يشتري) وتصريفه هو (bought, bought) يشتري buy
  2. He joined the army after he had finished his studies in the university.  
- استحق بالجيش بعد أن كان قد أنهى دراسته بالجامعة (هل التحق بالجيش أولاً أم أنه كان قد أنهى دراسته بالجامعة أولاً، من الواضح أنه كان قد أنهى دراسته بالجامعة أولاً، ولذلك نجد أن الفعل الدال على إنهاء الدراسة في الجامعة في الماضي التام وأن الفعل الدال على الالتحاق بالجيش في الماضي البسيط).

3 The police arrested the man who had stolen my bag.

- قبض البوليس على الرجل الذي كان قد سرق حقيبتي.

4. They blamed him because he had neglected his duties

- أنهوا لأنه كان قد أهمل واجباته

● ويلاحظ أنه لو كنا سرد أحداثاً كثيرة وقعت في الماضي، وسم التعبير عن كل

حدث في جملة بسيطة ليس فيها حدثان وقعوا في الماضي وسبق أحدهما الآخر،

أما نستعمل الزمن الماضي البسيط حيث إن كل جملة فيها حدث واحد مثل -

- Samy got up late yesterday He washed. He put on his clothes. He took the bus He reached his school at 8.15.

The teacher blamed him

- استيقظ سامي متأخراً أمس اغتسل ارتدى ملابسه وركب الاتوبيس وصل

إلى مدرسته الساعة ٨.١٥ وبعده لدرس

(من الواضح أن كل جملة فيها فعل واحد حدث في الماضي، لذلك نجد أن جميع

أفعال هذه الجملة قد تم صياغتها في الزمن الماضي البسيط)

● ويلاحظ عند ترجمة الفعل في الزمن الماضي التام إلى اللغة العربية أنه يكون

مُسَبَّوقاً بتعبير كان قد كانا قد كنا قد كانوا قد كن قد كن في

الأمثلة

## 11 The Present Perfect Continuous Tense.

١١. المضارع التام المستمر. (٤)

١. كيف تصوغ الفعل في الزمن المضارع التام المستمر ؟

● يتكون الفعل في زمن المضارع التام المستمر كالآتي

have been

(or : أو )

has been

+ infinitive + ing

(٤) للمستويات الأكثر تقدماً في دراسته لهذه الإنجليزية. (الزلف)

٢. متى نصوغ فعل الجملة في الزمن المضارع التام المستمر ؟
- يصاغ فعل الجملة في المضارع التام المستمر للتعبير عن حدث كان مستمراً في الماضي وهو مستمر في الحاضر ويجوز أن يستمر في المستقبل مثل
1. It has been raining for three hours today
- ١ الدنيا عطر مند ثلاثة ساعات اليوم. (أمطرت مند ثلاث ساعات ولا تزال تمطر والآن يجوز أن يستمر المطر وقتاً آخر بعد الآن)
- 2 Farmers have been expecting a splendid cotton crop this year
- ٢ لقد كان لفلاحون يتوقعون محصولاً جيداً هذا العام (توقعوه ولا يزالون يتوقعونه لأن وسيظلون يتوقعونه حتى يتم بهم حبة بعد حبة)
3. We have been arranging for making peace in the Middle East for many years.
- ٣ لقد كنا نرتب لصنع السلام في الشرق الأوسط لسنوات كثيرة (رتبنا صنعها ولا يزال الآن وسنظل نرتب لصنع السلام في المستقبل)

## 12. The Past Perfect Continuous Tense.

١٢. الماضي التام المستمر. (٥١)

١. كيف نصوغ الفعل في الزمن الماضي المستمر ؟
- يتكون لفعل في الزمن ماضي المستمر كالآتي :
- had been + infinitive + ing**
٢. متى نصوغ فعل الجملة في الزمن الماضي المستمر ؟
- يصوغ فعل الجملة في الزمن الماضي المستمر للتعبير عن حدث كان مستمراً في الوقوع لمدة طويلة عندما وقع حدث آخر بينما كان لا يزال يحدث لأول مستمراً في الوقوع في الماضي مثل :
- 1 The thief **had been opening** the door of the shop when the policeman arrested him.

(٥١) للمستويات الأكثر تقدماً في دراسة اللغة الإنجليزية (المؤلف).

١. كان اللص يفتح باب المحل عندما قبض عليه الشرطي. (كانت عمسية قديم

اللس يفتح باب المحل مستمرة في الماضي عندما قبض الشرطي على اللص)

2 He said that he **had been** just **cleaning** the lock of the door when the policeman arrested him.

٢. قال انه كان ينظف قفل الباب فحسب عندما قبض عليه الشرطي.



## Conjugation of Irregular Verbs

### تصريف الأفعال الشاذة

abide	يُكث، يقيم، يحمل	abode, abode	
arise	يهض	arose, arisen	
awake	يستيقظ، يوقظ	awoke, awoken	
be	يكون	was (were), been	
bear	يلد	bore, born	مولود
bear	يحمل	bore, borne	محمول
beat	يعصر	beat, beaten	معصوب
become	يصير، يصبح	became, become	
begin	يبدأ	began, begun	مبدؤ
bend	يشي، يحنى، يسحنى	bent, bent	
bet	يراهن	bet, bet	
bet	يراهن	betted, betted	
bid	يأمر، يفرض سعراً	bade, bid	
bind	يربط	bound, bound	
bite	يعض، يلدغ	bit, bitten	ملدوغ، معضوض
bleed	يرمي، ينزف دماً	bled, bled	
blend	يخلط، يمزج، يدمج	blent (blended), blent (blended)	
blow	تهب الريح، تاجع النار	blew, blown	
break	يكسر	broke, broken	مكسور
bring(up)	يربي	bred, bred	
bring	يحمل	brought, brought	محمول
broadcast	يذيع	broadcast, broadcast	مناع

build	بيني	bu lt, bu lt	
burn	يحرق	burnt (burned) burnt	
burst	ينفجر يمشب	burst burst	
buy	يشتري	bought, bought	
cast	يقدف. يرمى	cast, cast	
catch	يملك	caught, caught	ممسوك
choose	يچار	chose, chosen	
cling	يلتصق	clung, clung	
clome	يكمس	clothed, clad	
come	ياقي يحضر	came, come	
cost	يكلف يسوي. كئمن به	cost, cost	
creep	يرحف	crept, crept	
cut	يقطع	cut, cut	
dare	يجرؤ	dared, dared	
deal n	يتعامل في شئ	dealt, deal	
deal with	يتعامل مع شخص	dealt, dealt	
dig	يحفز	dug, dug	
do	يعمل يفعل	d.d, done	
draw	يجرؤ. يمسك. يرمم	drew, drawn	ممسحوب مرموم
dream	يحلم	dreamt (dreamed) dreamt	
drink	يشرب	drank, drunk	

drive	يُصَوِّق. يطرِد	drove, driven
dwelt	يُطْفِر. يَسْكُن	dwelt, dwelt
eat	يَأْكُل	ate, eaten
fall	يَسْقُط. يَقَع	fell, fallen
feed	يُطْعِم. يَغْذِي	fed, fed
feel	يَشْعُر. يَحْسُ	felt, felt
fight	يُقَاتِل. يُشَاجِر	fought, fought
find	يَجِد. يَعْثُر عَلَى	found, found
flee	يَهْرِب	fled, fled
fling	يَطْرِي	flang, flung
fly	يَطِير	flew flown
forbid	يَنْهَى	forbade, forbidden
forecast	يَتَنَبَّأ بِتَكْوِين	forecast, forecast
forget	يَنْسَى	forgot, forgotten
forgive	يَسَامَح. يَغْفِر عَنْ	forgave, forgiven
forsake	يَهْجُر. يَتَخَلَّى عَنْ	forsook, forsaken
freeze	يَتَجَمَّد	froze, frozen
get	يَحْصُل عَلَى	got, got
give	يُعْطِي	gave, given
go	يَذْهَب	went, gone
grind	يَطْحَن	ground, ground

grow	ينمو	grew, grown	
hang	يعلق	hung, hung	
hang	يشنق	hanged, hanged	
have	يملك	had, had	
hear	يسمع	heard heard	مسموع
hide	يخفي، يخفى	hid, hidden	مخيوء
hit	يضرب، يخط	hit hit	
hold	يمسك	held, held	
hurt	يتؤذى، يؤلم	hurt, hurt	
keep	يحفظ	kept, kept	
kneel	يركع	knelt, knelt	
knit	يعقد خيوطاً، يعمل تريكو	knit (knitted) knit	
know	يعرف	knew, known	
lade	يحمل (البضاعة على شاحنة)	laded laden	
lay	يضع بعد (مائدة)	laid, laid	
lead	يقود	led, led	
lean	يشكج	leant, leant (leaned)	
leave	يترك، يغادر المكان	left, left	
lend	يقرض	lent, lent	
let	يدع، يترك	let, let	
lie	يضع البيض	lay, lain	

lie	يكذب	lied, lied	
light	يوقد، يضيئ	lit (lighted) lit	
lose	نعمد	lost, lost	
make	يعمل يصنع	made, made	
mean	يعصد. يعني	meant meant	
meet	يقابل	met, met	
mistake	يعطي:	mistook, mistaken	
mow	يجمع يحزن يوس اهتماما	mowed, mown	محزون
pay	يدفع لقوداً	paid, paid	مدفوع
put	يصنع شيئاً	put, put	
quit	يترك يهجر	quit, quit	
read	يقرأ	read, read	
rid	يزيل. يخلص يحرر	rid, rid	
ride	يركب. يمتطي	rode, ridden	
ring	يثنى يقرع	rang, rung	
rise	يرتفع	rose, risen	
run	يجري	ran, run	
saw	يقطع بمشار	sawed, sawn	
say	يقول	said, said	
see	يري يفهم	saw, seen	
seek	يبحث عن	sought, sought	

sell	بيع	sold, sold	
send	يرسل	sent, sent	
set out	يشرح في	set, set	
set aside	يضع جانباً	set, set	
sew	يخيط	sewed, sewn	
shake	يهز يصانع	shook, shaken	
shed	يتزف دماً. يذرب دموعاً	shed, shed	
shine	يلمع. يسطع يتلألأ	shone, shone	
shoe	يصع حذوة للحصان	shod, shod	
shoot	يطلق السهم أو الرصاص	shot, shot	
show	يوضح يبين يرى	showed, shown	موضح مبين
shrink	يشكش	shrank, shrunk	مكش
shut	يغلق	shut, shut	
sing	يعنى يشد	sang, sung	
sink	يغوص	sank, sunk	
sit	يجلس	sat, sat	
sleep	ينام	slept, slept	
slide	يتزلق	slid, slid	
sling	يرفع يخفص يعبل	slung, slung	
smell	يشم	smelt, smelt	
spend	يتفق مالا يقضى وقتاً	spent, spent	

spill	پسكب یرق	spilt, spilled	
spin	یغرل	span, spun	
spit	یصق	spat, spat	
split	یشطر شطرين	spat, split	
spoil	یناف یفسد	spoilt, spoilt (spoiled)	
spread	ينتشر	spread, spread	
spring	یقنز	sprang, sprung	
stand	یقف	stood stood	
steal	یسرق	stole, stolen	
stick	یصق - یلتصق	stuck, stuck	
sting	یسع - یلدغ	stung, stung	ملدوغ
stink	یتن	stank, stunk	
stride	یخطر	strode, striden	
strike	یصرپ	struck, struck	مصرف
string	یشت، یخبط	strung, strung	
strive	یماضل، یكافح	strove, striven	
swear	یتسم یحلف	swore, sworn	
sweep	یكنس	swept, swept	
swim	یعموم، یسبح	swam, swum	
swing	یہتر، یأرجح، یؤرجح	swang, swung	
take	یأخذ	took, taken	

teach	يعلم	taught, taught	
tear	يترق	tore, torn	
tell	يخبر	told, told	
think	يفكر. يؤمن	thought, thought	
throw	يرمي	threw, thrown	
thrust	يطعن	thrust, thrust	
trod	يط	trod, trodden	
upset	يقلى يرتج قلب	upset, upset	
wake	يوقظ	woke, woken	
wear	يرتدي	wore, worn	
weave	ينسج	wove woven	
wed	يتزوج يعقد قران	wedded, wedded	
weep	يبكى	wept, wept	
win	يكسب يفوز يربح	won, won	
wring	يعصر، يستخلص عصاة	wrung, wrung	
write	يكتب	wrote, written	مكتوب





## Word Order of the Statement

## ترتيب أركان ومكونات الجملة الإخبارية

- الجملة الإخبارية statement هي الجملة التي تفيد خبراً أو تنفيهاً، تقرر وقوع حدث من الأحداث أو عدم وقوعه، تفيد تحقق حقيقة من حقائق أو عدم تحققها وهي غير الجملة الأمرية Order التي تطلب من الحاطب فعل شيء. وهي غير الجملة التعجبية Exclamation التي تبنى لعجب ولعشة من أي شأن، وهي غير الجملة الاستفهامية Question التي تستفسر عن أي شأن.
- والجملة الإخبارية Statement هي أكثر أنواع الجمل استخداماً في اللغة ويكون تكوين الجملة الإخبارية كما يلي في الغالب الأعم :
 

١- الفاعل Subject	٢- الفعل Verb
٣- المفعول به Object	٤- الحال المبين لكيفية الحدث Adverb
٥- المكان Place	٦- الزمان Time
- ويحذر أن ترد الكلمات اسببة للزمان في أول الجملة الإخبارية قبل الفاعل إذا كان إيضاح الزمان ذا أهمية خاصة، وهو نادر

## أمثلة Examples

- 1 Hoda played Tennis cleverly at school yesterday  
(الزمان) (المكان) (الحال) (المفعول) (الفعل) (الفاعل)
١. أمس بالمدرسة بعيت هدى التنس بمهارة
- 2 Tomorrow, I shall pay 100 : dollars in the bank  
٢. غداً سأدفع ١٠٠ دولار بالبنك.
- ومن الضروري أن تبدأ كل جملة بحرف كـ capital وأن تنتهي بنقطة (.)
- full stop لتتصح بداية ونهاية كل جملة
- وليس من الضروري أن يكون في الجملة كل الأركان والمكونات.

وقد يكون الفعل في الجملة لازماً غير مساعد فلا يحتاج مفعولاً. مثل

Babies cry - تفسى الطيور Birds sing

● لكن ترتيب أركان ومكملات الجملة الإخبارية يكون كما أوصعاه في المثال الأول لو كان في الجملة كل أركانها ومكملاتها.

● ولابد أن يكون في الجملة الاحبارية متبداً وخبر.

● مبتداً Subject هو الكسلة أو التكلماب السى بخبر عنها فعل الجملة أو هو فاعل الجملة ولذلك نجد أن كلمة Subject تعنى - مبتداً الجملة أ، تفسى فاعل الجملة

● ويبدأ خبر الجملة الإخبارية بفعل الجملة الرئيسة وما يستلزمه هذا الفعل كما يتصح من الأمثلة الآتية

1 A cat likes milk. ١ تحب القطه اللبن

2 Samy has a bicycle. ٢ سامى عنده دراجة.

3 Hany is a doctor. ٣ هانى طبيب.

4 Pupils who work hard get good marks.

٤. التلاميذ الذين يعملون بجد يحصلون على درجات جيدة

5 To work hard is the way for success

٥ أن تعمل بجد هو الطريق إلى النجاح

● ومن المبتدا والخبر كليهما يتكون المعنى المقيد للجملة. ومن الضروري أن يكون في الجملة الانجليزية فعل لأن الفعل هو الذى يخبر عن المبتداً أو الفاعل. وإذا كانت الجملة فى اللغة العربية يمكن أن تحذف عن الفعل أحبناً لجد أنه لا يدمن وجود فعل فى اللغة الإنجليزية. وفى حالة عدم وجود فعل فإن على حدث مستخدم أحد فعال المساعدة ليقوم بدور الفعل فى الجملة الإنجليزية

- وستقسم فيما يلي كل جملة من الأمثل السابقة إلى مبتدأ والخبر كما يلي .

المبتدأ Subject	الخبر Predicate
A cat ...	.. takes milk
Samy	.. has a bicycle
Hany	.. is my friend
Pupils who work hard ..	.. get good marks ..
To work hard	.. is the way for suc-
أن تعمل بجد	cess

### Exercise No. (1)

### التدريب الأول

Rearrange to make good sentences :

أعد ترتيب الكلمات الآتية في جمل مفيدة :

- 1 quietly - the door - opened - he.
- 2 at home - we - on Fridays - stay
- 3 before - lunch - the letter - he - in his office - wrote - quickly.
- 4 a lot of people there - at the bus stop - are
- 5 the little boy an apple - this morning - greedily ate - in the kitchen
- 6 carefully listened to the news I.
- 7 car - new bought - a - a - farmer.
- 8 a bag - did not buy - Salem
- 9 coffee drinks - your - sister every morning
- 10 they - Hashem - blamed - yesterday

## Notes

## ملاحظات وأرشادات لحل التمرين

- يسأل الدارس نفسه أي هذه الكلمات يصلح أن يكون قديماً أيدياً به الجملة ؟ ماهر الفعل ؟ هل الفعل لازم أم أنه فعل متعد يحتاج إلى مفعول به ؟ ماهر المفعول به ؟ هل يوجد كلام يدل على المكان ؟ هل توجد كلمات تدل على الزمان ؟
- من الضروري أن تبدأ الجملة بحرف كبينثال وأن تنتهي بنقطة ( . ) Full stop لتصبح بداية ونهاية كل جملة معروفة
- رودنا التمارين خصوصاً في المرحلة الأولى بمعاني المفردات المستخدمة في التمرين حتى لا تشكل معاني المفردات عبئاً في طريق الإجابة والحل إذ أن المهم هنا هو قواعد اللغة وحسن تطبيقها بطريقة جيدة ولا قيمة لقدرة لا تطبيق طوبى عزيزي لدارس قواعد اللغة على كل جملة تشبهها بكل جسم وجرّة الجملة صحيحه إذا كنت مطابقة لقواعد اللغة والجملة بها خطأ إذا كنت مخالفة لقواعد اللغة

## Vocabulary

## مفردات

quietly	بهدهوء	he	هو
the door	الباب	opened	فتح
we	نحن	at home	بالمنزل
on Fridays	أيام الجمعة	stay	يبقى، يكتن، بظل
before lunch	قبل الغداء	the letter	الخطاب
in his office	بمكتبه	quickly	بسرعة
wrote	كتب	a lot of people	عدد كبير من الناس
there are	يوجد	at the bus-stop	موقف الأتوبيس
an apple	تفاحة	the little boy	الولد الصغير
this morning	هذا الصباح	greedily	بشراهة بنهم
ate	أكل (فعل ماض)	in the kitchen	في المطبخ
the news	الأخبار	listen to	يستمع
carefully	بعناية	new	جديد

a car	سيارة	bought	اشترى (فعل ماض)
a farmer	فلاح	did not buy	لم يشتري
your sister	أختك	every morning	كل صباح
drink	يشرب	coffee	قهوة (مشروب)
they	هم هن	yesterday	أمس
blamed	ريخو (فعل ماض)		

## Exercise No. (2)

## التمرين الثاني

ترجم مايلي إلى اللغة الإنجليزية \* Translate into English

١. زارني صامي أمس.
٢. رحبت به.
٣. هو أحضر آلة التصوير خاصته.
٤. أخذنا بعض الصور الفوتوغرافية بها.
٥. دعانا أن نزوره.
٦. أنت تسمع عدني.
٧. أنا أساعدك.
٨. هو يساعدكم.
٩. أن ررتها.
١. هي زارتني.

## Vocabulary

## مفردات

yesterday	أمس	visit	يزور
welcome	يرحب	brought	أحضر جلب
camera	آلة التصوير	take (took, taken)	يأخذ (أخذ مأخوذ)
some	بعض	photos	الصور الفوتوغرافية

\* الترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الإنجليزية ثمرة من أبحاث وأهم ثمار تعلم اللغة الإنجليزية، هي الهدف الأساسي من دراسة لسان العربي للغة الإنجليزية ولقد أثبتت تجديها انطوية لعشرات السنين في مجال تدريس اللغة الإنجليزية للعرب أن الترجمة مفيد كثيراً في استيعاب المفرد (المرب).

with	بواسطة	invite	يدعو (لزيارة)
visit	يزور	help	يساعد

### التمرين الثالث Exercise No. (3)

ترجم مايلي إلى اللغة الإنجليزية Translate into English

- ١ انه قلمي
- ٢ إنه يخصني.
- ٣ إنه لا يخصك
- ٤ وجدت هذه الحقيبة.
- ٥ هذه الحقيبة تخصه.
- ٦ هاتي زوجي.
- ٧ هدي واحدة من اصدقائها.
- ٨ أنت رأيت حديقتنا.
- ٩ إنها تخصنا
- ١٠ يقولون بها حديقتنا
- ١١ أنها لاتخصهم
- ١٢ إنها تخصهم
- ١٣ ذلك الطائر فوق الشجرة يوهه أبيض
- ١٤ هؤلاء الأولاد مهرة جداً.
- ١٥ أولئك الأولاد يلعبون كرة القدم
- ١٦ هم يهيمون أنفسهم
- ١٧ راريا المدير نفسه.
- ١٨ هي نفسها استدعت لهم الشرطة
- ١٩ أنت تملك تعرف الحقيقة
- ٢٠ أنا نكس أعرف الحقيقة

### مفردات Vocabulary

it	هو. هي (غير عائلي)	a pen	قلم
find (found found)	يجد (وجد موجود)	a bag	حقيبة
her husband	زوجها	one of	واحد من

« نضع في قائمة المفردات أداة التكبير an أو a امام الاسم المفرد الذكرة الممكن العدد وهي قد تذكر في الجملة أو لا تذكر حسب قواعد اللغة. قد يحل محلها صيغة ملكية مملأ ولكنك مضطرون إلى وضعها لأنها من بروببات الاسم المفرد الذكرة الممكن العدد

friend	صديق. صديقة	friends	اصدقاء. صديقات
see (saw, seen)	يرى رأى. مشاهد	a garden	حديقة
say	يقول	a bird	طائر
over	فوق	the tree	شجرة
its colour	لونه	white	أبيض. بياض
boys	أولاد	play	يلعب
football	كرة القدم	blame	يسوم يوبخ
visit	يزور	the manager	امدير
call the police	يستدعى الشرطة	for them	من أجلهم . لهم
know	يعرف	the truth	الحقيقة

### التمرين الرابع Exercise No. (4)

ترجم مايلي إلى اللغة الإنجليزية Translate into English

١. يوجد شيبك في الحقيبة. أخرجه.
٢. كان يوجد شيبك بهذه الحقيبة
٣. لكن ، كان يوجد ذئب في الحقول
٤. من الضروري أن ذلك الرجل العجوز قد سرقه
٥. كان يوجد ذئب في الحقول
٦. اطلق والذي النار على تلك الدناپ في الحقول.
٧. توجد كتب كثيرة فوق ذلك الرف
٨. كان يوجد بعض صيرف كثيرين الليلة الماضية
٩. هؤلاء الأولاد يعدثون (يعلمون) صجة كبيرة منا
١٠. أوسك ليست بطيخس الطعام من مطبخهم.

### مفردات Vocabulary

a cheque	شيك	a bag	حقيبة
get out	يخرج	take	يأخذ
but	لكن	must	من الضروري (يلزم)
the old man	الرجل العجوز	steal (stole stolen)	يسرق (سرق) مسروق

in the fields	في الحقول	a wolf	ذئب
wolves	ذئاب	shoot (shot, shot)	يطلق النار
over	فوق	many books	كتب كثيرة
in our party	بجانبنا	shelf	رف
many	كثير - كثيرون	guests	ضيوف
boys	أولاد	last night	الليلة الماضية
much noise	صجة كبيرة	make (made, made)	يعمل
here	هنا	girls	بنات
cook	يطبخ	food	الطعام
in	في	kitchen	مطبخ

### Exercise No. (5)

### التمرين الخامس

Fill in the space with a suitable

إملاً المكان الخالي بفعل مناسب في الجمل الآتية :

1. I ..... a doctor. أنا طبيب.
2. Samy ..... a lawyer. سامي محام.
3. He . . . my neighbour. هو جاري.
4. We . . . friends. نحن أصدقاء.
5. السيد / مجدى متوفى. كان مهندساً.
6. Mr Magdy . . . dead He . . . an engineer. كنا محزونين جداً لوفاة المصاحفة.
7. We . . . very sad for his sudden death. نحن في الحقيقة لانزل محزونين لوفاة.
8. In fact, we . . . still sad for his death. سامي هذه سيارة صحية جديدة.
9. Samy . . . a big new car. هذه السيارة لها ثلاث عجلات فقط.
10. This car . . . three wheels only.



- وستقسم فيما يلي كل جملة من الأمثل السابقة إلى مبتدأ والخبر كما يلي .

المبتدأ Subject	الخبر Predicate
A cat ...	.. takes milk
Samy	.. has a bicycle
Hany	.. is my friend
Pupils who work hard ..	.. get good marks ..
التلاميذ الذين يعملون بجد	.. يحصلون على درجات جيدة
To work hard	.. is the way for suc-
أن تعمل بجد	cess
	.. هو الطريق إلى النجاح

### Exercise No. (1)

### التدريب الأول

Rearrange to make good sentences :

أعد ترتيب الكلمات الآتية في جمل مفيدة :

- 1 quietly - the door - opened - he.
- 2 at home - we - on Fridays - stay
- 3 before - lunch - the letter - he - in his office - wrote - quickly.
- 4 a lot of people there - at the bus stop - are
- 5 the little boy an apple - this morning - greedily ate - in the kitchen
- 6 carefully listened to the news I.
- 7 car - new bought - a - a - farmer.
- 8 a bag - did not buy - Salem
- 9 coffee drinks - your - sister every morning
- 10 they - Hashem - blamed - yesterday

## Notes

## ملاحظات وأرشادات لحل التمرين

- يسأل الدارس نفسه أي هذه الكلمات يصلح أن يكون قديلاً أبدأ به الجملة ؟ ماهر الفعل ؟ هل الفعل لازم أم أنه فعل متعد يحتاج إلى مفعول به ؟ ماهر المفعول به ؟ هل يوجد كلام يدل على المكان ؟ هل توجد كلمات تدل على الزمان ؟
- من الضروري أن تبدأ الجملة بحرف كبينثال وأن تنتهي بنقطة ( . ) Full stop لتصبح بداية وبهاية كل جملة معروفة
- رودنا التمارين خصوصاً في المرحلة الأولى بمعاني المفردات المستخدمة في التمرين حتى لا تشكل معاني المفردات عبئاً في طريق الإجابة والحل إذ أن المهم هنا هو قواعد اللغة وحسن تطبيقها بطريقة جيدة ولا قيمة لدعوة لتطبيق طوبى عزيزي لدارس قواعد اللغة على كل جملة تشبهها بكل جسم وجرّة لجملة صحيحة إذا كنت مطابقة لقواعد اللغة والجملة بها خطأ إذا كنت مخالفة لقواعد اللغة

## Vocabulary

## مفردات

quietly	بهذا	he	هو
the door	الباب	opened	فتح
we	نحن	at home	بالمنزل
on Fridays	أيام الجمعة	stay	يبقى، يكتن، بطل
before lunch	قبل الغداء	the letter	الخطاب
in his office	بمكتبه	quickly	بسرعة
wrote	كتب	a lot of people	عدد كبير من الناس
there are	يوجد	at the bus-stop	موقف الأتوبيس
an apple	تفاحة	the little boy	الولد الصغير
this morning	هذا الصباح	greedily	بشراهة بنهم
ate	أكل (فعل ماض)	in the kitchen	في المطبخ
the news	الأخبار	listen to	يستمع
carefully	بعناية	new	جديد

a car	سيارة	bought	اشترى (فعل ماض)
a farmer	بلاح	did not buy	لم يشتري
your sister	أختك	every morning	كل صباح
drink	يشرب	coffee	قهوة (مشروب)
they	هم هن	yesterday	أمس
blamed	ريخو (فعل ماض)		

## Exercise No. (2)

## التمرين الثاني

ترجم مايلي إلى اللغة الإنجليزية \* Translate into English

١. زارني صامي أمس.
٢. رحبت به.
٣. هو أحضر آلة التصوير خاصته.
٤. أخذنا بعض الصور الفوتوغرافية بها.
٥. دعانا أن نزوره.
٦. أنت تسمع عدني.
٧. أنا أساعدك.
٨. هو يساعدكم.
٩. أن ررتها.
١. هي زارتني.

## Vocabulary

## مفردات

yesterday	أمس	visit	يزور
welcome	يرحب	brought	أحضر جلب
camera	آلة التصوير	take (took, taken)	يأخذ (أخذ مأخوذ)
some	بعض	photos	الصور الفوتوغرافية

\* الترجمة من اللغة العربية إلى اللغة الإنجليزية ثمرة من أبحاث وأهم ثمار تعلم اللغة الإنجليزية، هي الهدف الأساسي من دراسة لسان العربي للغة الإنجليزية ولقد أثبتت تجديها انطوية لعشرات السنين في مجال تدريس اللغة الإنجليزية للعرب أن ترجمته تفيد كثيراً في استيعاب القواعد (المرب).

with	بواسطة	invite	يدعو (لزيارة)
visit	يزور	help	يساعد

### التمرين الثالث Exercise No. (3)

ترجم مايلي إلى اللغة الإنجليزية Translate into English

- ١ انه قلمي
- ٢ إنه يخصني.
- ٣ إنه لا يخصك
- ٤ وجدت هذه الحقيبة.
- ٥ هذه الحقيبة تخصه.
- ٦ هاتي زوجي.
- ٧ هدي واحدة من اصدقائها.
- ٨ أنت رأيت حديقتنا.
- ٩ إنها تخصنا
- ١٠ يقولون بها حديقتنا
- ١١ أنها لاتخصهم
- ١٢ إنها تخصهم
- ١٣ ذلك الطائر فوق الشجرة يوهه أبيض
- ١٤ هؤلاء الأولاد مهرة جداً.
- ١٥ أولئك الأولاد يلعبون كرة القدم
- ١٦ هم يهيمون أنفسهم
- ١٧ راريا المدير نفسه.
- ١٨ هي نفسها استدعت لهم الشرطة
- ١٩ أنت تملك تعرف الحقيقة
- ٢٠ أنا نكس أعرف الحقيقة

### مفردات Vocabulary

it	هو. هي (غير عائلي)	a pen	قلم
find (found found)	يجد (وجد موجود)	a bag	حقيبة
her husband	زوجها	one of	واحد من

« نضع في قائمة المفردات أداة التذكير an أو a امام الاسم المفرد الذكرة الممكن العدد وهي قد تذكر في الجملة أو لا تذكر حسب قواعد اللغة. قد يدل على مملوكة صيغة ملكية مملأ ولكن مصطرون إلى وضعها لأنها من نرومبات الاسم المفرد الذكرة الممكن العدد

friend	صديق. صديقة	friends	اصدقاء. صديقات
see (saw, seen)	يرى رأى. مشاهد	a garden	حديقة
say	يقول	a bird	طائر
over	فوق	the tree	شجرة
its colour	لونه	white	أبيض. بياض
boys	أولاد	play	يلعب
football	كرة القدم	blame	يسوم يوبخ
visit	يزور	the manager	امدير
call the police	يستدعى الشرطة	for them	من أجلهم . لهم
know	يعرف	the truth	الحقيقة

### التمرين الرابع Exercise No. (4)

ترجم مايلي إلى اللغة الإنجليزية Translate into English

١. يوجد شيبك في الحقيبة. أخرجه.
٢. اجد هذه الحقيبة. لا يوجد بها شيبك.
٣. لكن، كان يوجد شيبك بهذه الحقيبة
٤. من الضروري أن ذلك الرجل العجوز قد سرقه
٥. كان يوجد ذئب في الحقول
٦. اطلق والذي النار على تلك الدناپ في الحقول.
٧. توجد كتب كثيرة فوق ذلك الرف
٨. كان يوجد بعض صيرف كثيرين الليلة الماضية
٩. هؤلاء الأولاد يعدنون (يحملون) صمغ كبيرة هنا
٩. أوسك ليست بطيخ. الطعام في مطبخهم.

### مفردات Vocabulary

a cheque	شيك	a bag	حقيبة
get out	يخرج	take	يأخذ
but	لكن	must	من الضروري (يلزم)
the old man	الرجل العجوز	steal (stole stolen)	يسرق (سرق) مسروق

in the fields	في الحقول	a wolf	ذئب
wolves	ذئاب	shoot (shot, shot)	يطلق النار
over	فوق	many books	كتب كثيرة
in our party	بجانبنا	shelf	رف
many	كثير - كثيرون	guests	ضيوف
boys	أولاد	last night	الليلة الماضية
much noise	صجة كبيرة	make (made, made)	يعمل
here	هنا	girls	بنات
cook	يطبخ	food	الطعام
in	في	kitchen	مطبخ

### Exercise No. (5)

### التمرين الخامس

Fill in the space with a suitable

إملاً المكان الخالي بفعل مناسب في الجمل الآتية :

1. I ..... a doctor. أنا طبيب.
2. Samy ..... a lawyer. سامي محام.
3. He . . . my neighbour. هو جاري.
4. We . . . friends. نحن أصدقاء.
5. السيد / مجدى متوفى. كان مهندساً.
6. Mr Magdy . . . dead He . . . an engineer. كنا محزونين جداً لوفاة المصاحفة.
7. We . . . very sad for his sudden death. نحن في الحقيقة لانزل محزونين لوفاة.
8. In fact, we . . . still sad for his death. سامي هذه سيارة صحية جديدة.
9. Samy . . . a big new car. هذه السيارة لها ثلاث عجلات فقط.
10. This car . . . three wheels only.

١٠. عندما سيارة بيضاء. تستطيع أن تأخذها.
10. We ..... a white car. You ... take it.
١١. أنت لا تستطيع أن تشتري سيارة اليوم.
11. You ..... buy a car today.
١٢. كان معي مفتاح، ولكنني فقدته.
12. I ..... a key, but I lost it.
١٣. تناولوا وجبة طعام جيدة الليلة الماضية.
13. They ..... a good meal last night.
١٤. أنا لا أذخن.
14. I , , ... not smoke.
١٥. هو لا يذخن.
15. He ..... not smoke.
١٦. نحن لا نذخن.
16. We ..... not smoke.
١٧. هل تأكل التفاح ؟
17. .... , you eat apples ?
١٨. هل هي تأكل التفاح ؟
18. .... , she eat apples ?
١٩. لم أكل أى تفاحة أمس.
19. I . .... not eat any apple yesterday.
٢٠. كم تفاحة أكلت الأسبوع الماضي ؟
20. How many apples ..... you eat last week ?
٢١. سأزوره غداً.
21. I ..... visit him tomorrow.
٢٢. هي ستأتى الشهر القادم.
22. She ..... come next month.
٢٣. هو يستطيع أن يعمم.
23. He ..... , swim.
٢٤. لا يستطيعون أن يفتحوا الباب.
24. They ..... open the gate.
٢٥. لم أستطع أن أحمل هذه الحقيبة أمس.
25. I ..... not carry that bag yesterday.
٢٦. هي لم تستطع أن تجيب على كل أسئلتى الليلة الماضية.
26. She ..... not answer all my questions last night.
٢٧. يجوز أن تستدعى الشرطة.
27. He . .... call the police.
٢٨. يجوز أن تكون حقيقة وإلا كان من الجائز أن تكون واحدة من أكذبيته.
28. It ..... be a fact or it ... .. be one of his lies.

## Exercise No. (6)

## التمرين السادس

Correct the verbs between brackets :

صحح الأفعال بين الأقواس في الجمل الآتية :

(فى كل جملة وضعنا الفعل فى صورة المصدر بين قوسين والمطلوب من الدارس هو إعادة كتابة الجملة مع إعطاء الفعل تكوينه الصحيح حسب معنى كل جملة سواء كانت هى صورة المصدر أو صورة أخرى من صور الفعل حسب ما سبق دراسته من قواعد تكوين فعل الجملة فى اللغة المحتسبة).

- 1 The Nile (run) in Egypt      ١. يجرى نهر النيل فى مصر
- 2 The Nile (rise) in summer      ٢. ترتفع مياه نهر النيل صيفاً
- 3 Many peoples (live) on the banks of the Nile      ٣. تعيش شعوب كثيرة على ضفاف النيل
- 4 The earth (move) round the sun      ٤. تتحرك الأرض حول الشمس
- 5 Many planets (move) round the sun      ٥. تتحرك كواكب كثيرة حول الشمس
- 6 I (carry) my umbrella and she (carry) her umbrella      ٦. أنا أحمل مظلتى وهى تعمل مظلتها
- 7 I (go) to school by bus and she (go) to school on foot      ٧. أما ذهب إلى المدرسة بالأتوبيس وهى تذهب إلى المدرسة سيراً على القدم
- 8 He (make) baskets of straw and (sell) them      ٨. هو يصنع سلالاً من القش وبيعهها
- 9 I (make) few mistakes but she (make) many mistakes.      ٩. أنا أعمل أخطاء قليلة وهى تعمل أخطاء كثيرة
- 10 Samy (get) up early every morning.      ١٠. يستيقظ سامى مبكراً كل صباح
- 11 He usually (visit) us once a month.      ١١. هو عادة يزورنا مرة فى الشهر



- ١٢ Yesterday, I (visit) my uncle Salem بالأمس زرت عمى سالم
- ١٣ He (be) very ill. كان مريضاً جداً.
- ١٤ I (call) the doctor استدعيت الطبيب.
- ١٥ فحصه الطبيب وعطاه بعض الحبوب
- ١٥ The doctor (examine) him and (give) him some pills.
١٦. أصبح عمى بحاله أفضل.
١٧. شكركمى وقال . "أنت ابن أخ طيب".
- 17 He (thank) me and said, "You (be) a good nephew"
- ١٨ كان قدما . لمصريين يستحضرون ليهارات واغتشب من الصومال.
- 18 The Ancient Egyptians (bring) spices and wood from Somalia
- ١٩ جاء نابليون بوناپرت إلى مصر فى جيش كبير ترك جيشه فى مصر وعاد إلى فرنسا لأنه فقد الأمل.
- 19 Napoleon Bonabert (come) to Egypt in a big army He (leave) his army in Egypt and (return) to France because he (lose) hope
- ٢ فى المستقبل ستتحرك السيارات بدون بتترول
- 20 In the future cars (move) without petrol
٢١. ذلك الجسم ظهر ثلاث مرات فى البلة الماضية. إنه يظهر بعد منتصف الليل. إنه يظهر حالا بعد قليل
21. That figure (appear) three times last night. It (appear) after mid night It (appear) soon
- 22 Samy (come) tomorrow سيحضر سامى غداً.
- ٢٣ هو سيسافر إلى فرنسا فى الاسبوع القادم
- 23 He (Travel) to France next week
٢٤. سيسافر الى فرنسا صباح يوم الاثنين القادم.
24. He (Travel) to France next Monday morning
٢٥. سيبتظره ابن عمه أسامة بمطار أروبي مساء اليوم الحادى والعشرين من يناير.

25 His cousin Usama (wait) for him at Orley Airport in the evening of the twenty - first of January.

٢٦ أنظر بينما هي تقود سيارتها تتبعها سيارتان

26. Look ' While she (drive) her car another two cars (fol ow) her car

٢٧ السيارتان تتبعانها الآن حيثما تذهب هي تحاول أن تتخلص منهما. ولقد نجحت الآن

27 The two cars (follow) her now wherever she (go) She (try) to get rid of them. Now, she (succeed)

٢٨ في لشهر الماضي بينما كنت أعمل بعض الأبحاث على مادة الصوديوم كان صديقان يعملان نفس الأبحاث. ولقد انتهيت فعلاً من أبحاثي ولكني عرفت أمس أنهما لا يزالان يعملان أبحاثهما

28. Last month, while I (make) some researches on sodium two of my friends (make) the same researches I (finish) already my researches, but I (know) yesterday that they (make) still theirs

٢٩ استمر في تسير بالسيارة لقد تحولت إشارة المرور فعلاً إلى اللون الأخضر

29 Drive on The traffic lights (change) already into green.

٣ ذات مرة. كان بعض الأولاد يلعبون كرة القدم في الشارع خبطت الكرة الزجاج في إحدى النوافذ كان رجل يسام في مرثه رأى الكرة كان زجاج النافذة مكسوراً فتح النافذة وأسقط الكرة في الشارع

30. Once, some boys (play) football in the street. The ball (hit) the glass of a window of a near-by house A man (sleep) inside his bed. He (see) the ball. The glass of the window (be) broken He (open) the window and (drop) the ball in the street.

٣١ حكم مباراة يصفر صفارته الأخيرة الآن. مرحى! لقد ربحنا المباراة لقد سجلنا ثلاثة أهداف وهم قد أحرروا هدفين فقط سنستلم الميدانيات الذهبية بعد قليل من الوقت، ولكن سترك لهم الميداليات الفضية.

31 The referee (whistle) his last whistle now Hurrah ! We (win) the match We (score) three goals They (score) only two. We (receive) our gold medals soon but We (leave) for them the silver medals.

٣٢. He never (see) my daughter      إنه لم يشاهد أبداً ابنتي  
٣٣. أنا لم أراه أبداً عند سافر إلى فرنسا.
- 33 I never (see) him since he (travel) to France.  
٣٤. عندما سافر هو إلى فرنسا منذ عشرين عاماً كنت لا أزال أعزب
- 34 When he (travel) to France twenty years ago, I (be) still a bachelor
٣٥. ابنتي الآن في الخامسة عشر من عمرها. لقد التحقت فعلاً بمدرسة ثانوية
35. Now, my daughter (be) fifteen years old. She already (join) a secondary school
٣٦. عندما سيخبر من فرنسا في العام القادم ستكون هي قد نهت تعليمها في مدرسة لثانوية
36. When he (return) from France next year, she (finish) her secondary school
٣٧. لقد زرع سامي أشجاراً كثيرة في حديقته منذ اشترى أبوه ذلك البيت. لقد نموا الأشجار بسرعة ولقد أصبحت الحديقة أكثر جمالا
- 37 Samy (plant) many trees in his garden since his father (buy) that house. The trees (grow) up quickly. The garden (become) nicer
٣٨. كان قد تناول إفطاره قبل أن يذهب إلى المدرسة.
- 38 He (take) his breakfast before he (go) to school
٣٩. كانت هي قد غادرت طنطا قبل أن نصعد
39. She (leave) Tanta before we (reach)
٤٠. التحقت بالجيش بعد أن كنت قد أنهيت درستي الثانوية
40. I (join) the army after I (finish) my secondary school
٤١. لرجل العجوز الذي أنقذه الولد من البحر كان قد أبحر في قارب صيد سمك منذ عشر سنوات. وتعلم القارب في صاغة. رماش لرجل فوق جزيرة لمدة شهر. سرى. أحضرته سمية إلى موطنة البلة الماضية
- 41 The old man whom the boy (save) from the sea (sailed) on his fishing boat ten years ago. The boat (be) damaged in a storm. The man (live) on an island for ten years. A ship (bring) him home last night.

- ٤٢ قبض عليه البوليس لأنه كان قد سرق ثلاث محلات في شهر واحد.
42. The police (arrest) him because he (rob) three shops in one month.
٤٣. كانت قد أعدت لعدة لجريعتها قبل أن ارتكبتها.
43. She (prepare) for her crime before she (commit) it.
٤٤. الدب تمطر لمدة ثلاث ساعات الليلة. لا اعتقد ان المطر سيتوقف قريباً لسماء مملوءة بالسحب المظرة المتحركة.
44. It (rain) for three hours tonight. I do not think that rain (stop) soon. The sky (be) full of raining moving clouds.
٤٥. كانت السيارة تتحرك بسرعة ١٢٠ كيلو متر في الساعة عندما دهست الرجل العجوز.
45. The car (move) at the speed of 20 kilometer/hour when it (run) over the old man.
٤٦. كانوا يأكلون عندما قرع شرطي جرس الباب.
46. They (eat) when a policeman (knock) the door bell.
٤٧. كان الحصان يجرى لمدة إثني عشرة ساعة عندما سقط على الأرض امامنا.
47. The horse (run) for twelve hours when it (fall) on the ground in front of us.
٤٨. سيكوتون قد أتفقوا كل شيء قبل أن يصل اليهم غداً صباحاً.
48. They (spoil) everything before we reach them tomorrow morning.
٤٩. كانت تستمع للراديو عندما فتح الباب. كانت في شدة الخوف حتى عمى عليها.
49. She (listen) in to the radio when he (open) the door. She (be) so frightened that she (faint).
٥٠. قبل ان تروجت من نادبة كنت اعمل في هذا المصنع لمدة ثلاث سنوات. أن الآن قد أصبحت مديراً للمصنع لأن نادبة هي ابنة صاحب المصنع.
50. Before I (marry) Nadia, I (work) in this factory for three years. Now, I (become) the manager of the factory because Nadia (be) the daughter of its owner.

## Exercise No. (7)

## التمرين السابع

Correct the form of the verb from : a, b, or c

ضع دائرة حول الحرف المرقم للتركيب الصحيح بالفعل في الجمل الآتية:

1. While she ..... tea, they opened her bag.

١ بينما كانت تعمل الشاي، فتحت حقيبتها

a) made                      b) was making                      c) makes

2. In fact, the earth ..... round the sun.

٢ في الحقيقة، تتحرك الأرض حول الشمس.

a) move                      b) moves                      c) moved

3. Nariman ..... our village since her husband died.

٣ لقد غادرت ناريمان قريتها منذ مات زوجها.

a) have left                      b) left                      c) has left

4. Salwa ..... them to study Arabic nowadays.

٤ سلموى تشجعهم أن يدرسوا اللغة العربية هذه الأيام

a) encourages                      b) is encouraging                      c) encourage

5. Many planets ..... round the sun

٥ تتحرك كواكب كثيرة حول الشمس.

a) move                      b) moves                      c) moved

6. He ..... and avoided falling stones

٦ تحرك وتفادى الأحجار الساقطة

a) move                      b) moves                      c) moved

7. Now, he ..... his stick.

٧ إنه الآن يحرك عصاه.

a) move                      b) is moving                      c) are moving

8. I ..... three books from the library last week

٨ استعرت ثلاثة كتب من المكتبة في الأسبوع الماضي.

a) borrow                      b) borrows                      c) borrowed

9. Enemy planes ..... many bombs last week

٩ كانت طائرات العدو تسقط قنابل كثيرة في الأسبوع الماضي

a) drops                      b) were dropping                      c) was dropping

10. She ... .. her new book for six months.

١٠. تكعب كتابها الجديد من مدة ستة أشهر

a) has written                      b) has been writing                      c) was writing

11. She ..... her new book yet.

١١. لم تكب من كتابها الجديد حتى الآن.

a) did not finish                      b) has not finished                      c) had not finished

12 By the end of this month I ... all my debts.

١٢. بنهاية هذا لشهر سأكون قد دفعت كل ديوني

a) shall pay                      b) shall be paying                      c) shall have paid

13 He ... the front of the shop when he fell down.

١٣. كان يظلي واجهه المحل عندما سقط.

a) had painted                      b) was painting                      c) had been painting

14 He always ... my invitation to any meeting

١٤. هو دائما يقبل دعوتي إلى أي اجتماع

a) accept                      b) accepts                      c) accepted

15 He ... my invitation but the meeting was postponed.

١٥. لقد قبل بالفعل دعوتي ولكن الاجتماع لم تأجيله.

a) accept                      b) had accepted                      c) accepts.

16. She ... facts when she visited us.

١٦. كانت تخبرنا بالحقائق عندما زارتنا

a) tells                      b) was telling                      c) were telling

17 While they were walking in the street, they ... a bag full of money.

١٧. بينما كانوا يمشون في الشارع وجدوا حقيبة مملوءة بالنقود.

a) were finding                      b) find                      c) found

## Lesson (5)

## الدرس الخامس

### Negation

### النفي

- عندما نريد أن نجعل الجملة في صيغة نفي نضع القواعد الآتية .
- أولاً ، إذا كان في جملة الإثبات فعل مساعد نضع not بعد الفعل المساعد لتصبح الجملة في صيغة النفي.

Affirmative Form صيغة الإثبات	Negative Form صيغة النفي
He is a journalist هو صحفي	He is not a journalist ليس صحفياً
They are neighbours هم جيران	They are not neighbours ليسوا جيراناً
She can carry it. هي تستطيع أن تحملها	She cannot carry it هي لا تستطيع أن تحملها
I have won لقد ربحت	I have not won لم أربح
She may come هي يجوز أن تأتي	She may not come يجوز ألا تأتي
They were playing well كانوا يلعبون جيداً	They were not playing well لم يكونوا يلعبون جيداً

- ثانياً ، إذا لم يكن في الجملة فعل مساعد نضع not بعد do, does, did حسب الفعل وحسب ما إذا كان فعل الجملة في الحاضر أو في الماضي كما يلي

She plays tennis well هي تلعب التنس جيداً	She does not play tennis well هي لا تلعب التنس جيداً
They help him هم يساعدونه	They do not help him. هم لا يساعدونه
She obeyed him هي أطاعته	She did not obey him لم تطعه

- ثالثاً ، توجد حالات خاصة في النفي عندما يتصلب النفي على ألقاظ في جملة غير الفعل وقد يتم نفي الفعل وقد لا يتم كما يتضح في يلي

Some cars are sold. بعض السيارات مباعه.	No cars are sold. لاسيارات مباعه.
She brought some books. أحضرت بعض الكتب.	She did not bring any books. هي لم تحضر أي كتب.
Someone helped him Somebody helped him. ساعده شخص ما.	No one (None) helped him Nobody helped him لم يساعد أحد.
I met someone Somebody. قابلت شخصاً ما.	I did not meet anyone. anybody لم أقابل أي شخص.
Something troubles her شيء ما يزعجها I saw something شاهدت شيئاً ما.	Nothing troubles her لا شيء يزعجها I did not see anything. لم أجد أي شيء.
Somewhere you will find it ستجدها في مكان ما.	Nowhere you will find it. لن تجد في أي مكان.
I found it somewhere. وجدتها في مكان ما.	I did not find it anywhere. لم أجدها في أي مكان.
Sometimes she smiles. أحياناً هي تبتسم.	She never smiles هي لا تبسم أبداً.
Someday he will return سيعود يوماً ما.	He will never return هو لن يعود أبداً.
Every soldier got a medal كل جندي حصل على ميدالية.	No soldier got a medal لم يحصل أي جندي على ميدالية. Not every soldier got a medal. لم يحصل كل جندي على ميدالية.
All pupils succeeded	Not all pupils succeeded



لم ينجح كل التلاميذ	ليس كل التلاميذ قد نجحوا No pupil succeeded. لم ينجح أي تلميذ
All papers are signed كل الأوراق قد تم التوقيع عليها.	Not all papers are signed. ليس كل الأوراق قد تم التوقيع عليها No paper is signed. لم يتم التوقيع على أي ورقة
Both Kamal and Hany are doctors. كل من كمال وحامى طبيب	Neither Kamal nor Hany is a doctor لا كمال طبيب ولا حامى
He will gain either the first or the second prize. سيحصل إما بالجائزة الأولى أو الثانية	He will gain neither the first nor the second prize. لن يحصل بالجائزة الأولى ولا الثانية
She has to pay money يتعين عليها أن تدفع موداً	She does not have to pay money لا يتعين عليها أن تدفع موداً
He sold his house and bought a car باع منزله واشترى سيارة.	He did not sell his house or buy a car لم يبيع منزله ولم يشتري سيارة.
She stayed at home and he went out هي بقيت في البيت وهو خرج	She did not stay at home and he did not go out هي لم تبق في البيت وهو لم يخرج.
She is as clever as her sister هي ماهرة مثل أختها	She is not so clever as her sister ليست ماهرة مثل أختها.
I have already finished my work. لقد أنهيت عملي فعلاً	I have not finished my work yet لم أنته بعد من عملي.
He still visits her هو لا يزال يزورها	No longer does he visit her لم يعد يزورها.
I am quite sure he is	I am not so sure he is

innocent.	أنا متأكد أنه بريء	innocent.	
I expect her arrival and he expects it		I do not expect her arrival neither does he expect it	
	أنا أتوقع عودتها وهو يأمل عودتها		أنا لا أتوقع عودتها وهو لا يأمل

### Exercise No. (8)

### التمرين الثامن

Make the following sentences in the Negative Form :

أجعل الجمل الآتية في صيغة النفي :

- 1 Hany is a doctor      ١ هانى طبيب
- 2 We are friends.      ٢ نحن أصدقاء
- 3 I can carry this bag.      ٣ أستطيع أن أحمل هذه الحقيبة
- 4 She may help you      ٤ هى يجوز أن تساعدك
- 5 It is moving quickly      ٥ هو يتحرك بسرعة
- 6 They are playing football      ٦ هم يلعبون كرة القدم
- 7 We have drunk tea.      ٧ لقد شربنا الشاي
- 8 She has succeeded.      ٨ هى قد نجحت
- 9 They had prepared their papers.      ٩ كانوا قد أعدوا أوراقهم
- 10 He likes reading      ١٠ هو يحب القراءة
- 11 We enjoyed the film      ١١ استمتعنا بالفيلم
- 12 They blame themselves      ١٢ هم يلومون أنفسهم
- 13 I helped him      ١٣ أنا ساعدته
- 14 We stay at home on Fridays      ١٤ يبقى بالبيت أيام الجمعة
- 15 She invited him.      ١٥ هى دعتة

١٦. He spends much money      ١٦. هو ينفق نفقداً كثيرة
١٧. Some books are useless.      ١٧. بعض الكتب عديمة الفائدة.
١٨. She bought some books      ١٨. هي اشترت بعض الكتب.
١٩. Somebody told her the truth      ١٩. أحدهم شخص ما بالحق.
20. She hired someone to accompany her      ٢٠. استأجرت شخصاً ما ليصاحبها.
21. Something troubled me.      ٢١. شيء ما أزعجني.
22. I saw something moving in the garden      ٢٢. رُيت شيئاً ما يتحرك في الحديقة.
23. He will help you someday      ٢٣. سيساعدك يوماً ما.
24. Every leaf is green.      ٢٤. كل ورقة شجر خضراء اللون.
25. All chairs are broken      ٢٥. كل الكراسي مكسورة.
26. Both boys and girls go to school at the age of three.      ٢٦. كل من الأولاد والبنات يذهبون إلى المدرسة في الثالثة من العمر.
27. Both Hany and Ramzy are Egyptians      ٢٧. هاني ورمزي كلاهما مصريين.
28. She will take either the watch or the bag      ٢٨. هي ستأخذ إما ساعة اليد أو الحقيبة.
29. She always carries an umbrella.      ٢٩. هي دائماً تحمل مظلة.
30. He joined the army and neglected his studies.      ٣٠. التحق بالجيش وأهمل دراسته.

## Lesson (6)

## الدرس السادس

### الإستفهام Interrogation

لصياغة جملة في صيغة الإستفهام تتبع القواعد الآتية

● أولاً : إذا كان بالجملة الإخبارية فعل مساعد نضع الفعل المساعد في أول الجملة والاستفهامية ونضع علامة استفهام بآخرها ويكون الفعل لمساعد في أول الجملة الاستفهامية بمعنى : "هل .....؟" كما في الأمثلة الآتية :

Affirmative F صيغة الاخبار	Interrogative F. صيغة الإستفهام
She is innocent هي بريئة	Is she innocent هل هي بريئة ؟
You are a lawyer أنت محام	Are you a lawyer هل أنت محام ؟
They have arrived لقد وصلوا	Have they arrived هل هم وصلوا ؟
She is cooking a good meal. هي تطبخ وجبة جيدة	Is she cooking a good meal هل هي تطبخ وجبة جيدة ؟
They were making much noise يصلون ضججه كبيره	Were they making much noise هل كانوا يعملون ضججه كبيره؟
He can swim يستطيع أن يهرم.	Can he swim هل يستطيع أن يهرم ؟
She may pay money يجوز أن تدفع نقوداً	May she pay money هل يجوز أن تدفع هي نقوداً؟

● ثانياً : إذا لم يكن بالجملة فعل مساعد ونريد أن نصور سؤالاً بصيغة "هل .....؟" نشق نقلاً مساعداً باستخدام do, does, did لنضعه في أول الجملة الاستفهامية حسب الفعل الموجود في الجملة الإخبارية كما في الأمثلة الآتية :

Affirmative F صيغة الاخبار	Interrogative F. صيغة الاستفهام
She likes sugar      هي تحب السكر	Does she like sugar ? هل هي تحب السكر ؟
'They like tennis. هم يحبون لعبة التنس.	Do they like tennis ? هل هم يحبون لعبة التنس ؟

● ثالثاً : إذا كان الاستفهام ينصب على جزء آخرى من الجملة غير الفعل كان يكون الاستفهام عن انفاعل أو المفعول أو الزمان أو المكان أو السبب أو الكيفية أو غير ذلك تستخدم الكلمات الاستفهامية كما يلي :

الكلمات الاستفهامية	Question
---------------------	----------

1. Who ..... ? السؤال عن الفاعل العاقل.
  - Hany won the first prize      - كسب هاني الجائزة الأولى
  - Who won the first prize ?      - من كسب الجائزة الأولى ؟
  - a) Nariman won the second prize. الثانية
  - What did Nariman win ?      - ماذا كسبت ناريمان ؟
  - b, A strong wind destroyed their boat      (ب) ريح قوية حطمت قاربهم
  - What destroyed their boat ?      - ماذا حطم قاربهم ؟
2. Whom ..... ? السؤال ع المفعول به العاقل.
  - The doctor examined my daughter      فحص الطبيب بنتي
  - Whom did the doctor examine ?      من التي فحصها الطبيب ؟
3. Which ..... ? أي ..... ؟ للتعيين.
  - She wants the yellow car      - هي تريد السيارة الصفراء
  - Which car does she want ?      أي سيارة هي تريد ؟
4. Whose ..... ? من مالك ... ؟ السؤال عن المالك.
  - Whose car is this ?      - من مالك هذه السيارة ؟

- This is **Kamal's** bag. - هذه هي حقيبة كمال.

**Whose** bag is this? - حقيبة من هذه ؟

6. **Why ... ?** لماذا ..... ؟ السؤال عن سبب أو العرض.

a) They blamed him because he neglected his duties.

- لاموه لأنه أهمل واجباته

- **Why** did they blame him ? - لماذا لاموه ؟

b) We work an overtime so that we may ge more money

نعمل وقتاً إضافياً لكي نحصل على نقود أكثر.

**Why** do we work an overtime ? - لماذا نعمل وقتاً إضافياً ؟

7 **How .. ?** كيف ... ؟ السؤال عن الكيفية أو الطريقة

a) The car moved **quickly**. أ) تحركت السيارة بسرعة

**How** did the car move ? كيف تحركت السيارة ؟

b) Hany goes to school **by bus** ب، يذهب هاني إلى المدرسة بالأتوبيس.

- **How** does Hany go to school ? كيف يذهب هاني إلى المدرسة

c) Nagwa cooked dinner **well** جها طهت نجوى العشاء جيداً

- **How** did Nagwa cook dinner ? - كيف طهت نجوى العشاء ؟

d) They fled through a tunnel under the ground.

هـ هربوا من خلال نفق تحت الأرض.

- **How** did hey flee ? - كيف هربوا ؟

e) They reached the roof by means of a ladder.

و وصلوا إلى السطح باستخدام سلم

**How** did they reach the roof ? - كيف وصلوا السطح ؟

8. **Where .....** ؟ أين ..... ؟ السؤال عن المكان.

a) They were hiding into the garden. كانوا مختبئين داخل الحديقة.

**Where** were they hiding ? - أين كانوا مختبئين ؟

b) She hid a silver spoon into her pocket.

(ب) هي خبأت ملعقة فضية في جيبها

- Where did she hide a silver spoon ?

- بين خبأت ملعقة فضة ؟

9. When ..... ?

٩. متى . . . ؟ للسؤال عن الزمن.

- They will arrive at noon.

- سيصلون عند الظهر.

When will they arrive ?

- متى سيصلون ؟

10. How many ..... ?

١٠ ما عدد . . . ؟ للسؤال عن العدد

- She bought three books

- هي اشترت ثلاثة كتب.

How many books did she buy ?

- كم كتباً اشترت ؟

11. How long ..... ?

١١ ما مدة . . . ؟ ما طول . . . ؟ للسؤال عن المدة أو الطول

a) She stayed with them for five days.

أ. هي بقيت معهم لمدة خمسة أيام

How long did she stay with them ?

- كم من الوقت بقيت معهم ؟ ما مدة بقائها معهم ؟

b) This stick is five inches long.

ب) هذه العصا طولها خمس بوصات.

How long is this stick ?

- ما طول هذه العصا ؟

12. How much ..... ?

١٢ ما كمية . . . ؟ للسؤال عن الكمية أو الثمن

a) He bought five tons of sugar

أ) اشترى خمسة أطنان من السكر.

- How much sugar did he buy?

- ما كمية لسكر التي اشتراها ؟

b) It costs 100 L.E.

ب) إنه يكلف ١٠٠ جنيه مصري.

- How much does it cost ?

- كم يكلف ؟

13. How far ..... ?

١٣ ما مسافة . . . ؟ للسؤال عن المسافة

Benna is about 50 miles from Cairo

- تبعد بنها حوالي ٥٠ ميلاً عن القاهرة.

- How far is Benha from Cairo ?

- كم تبعد بنها عن القاهرة ؟

14. How wide ..... ?

١٤ ما اتساع . . . ؟ للسؤال عن الاتساع

- The river is 70 meters wide

- النهر اتساعه ٧٠ متراً

- How wide is the river ?

- ما اتساع النهر ؟

- How fast ..... ?

١٥. ما سرعة . . . ؟ للسؤال عن السرعة.

The train moved at the speed of 120 mile per hour.

- تحرك القطار بسرعة - ١٢٠ ميلاً في الساعة.

- How fast did the train move ?

ما سرعة القطار ؟

16. How heavy ... ?

١٦. ما ثقل ... ؟ للسؤال عن الثقل

- Its weight is 5 kilos

- وزنها خمسة كيلو جرامات.

- How heavy is it ?

ما وزنها ؟

17. How deep ... ?

١٧. ما عمق ... ؟ للسؤال عن العمق.

- The well is fifty feet deep

عمق البئر خمسون قدماً

- How deep is the well ?

- ما عمق البئر ؟

18. How often ... ?

١٨. ما عدة المرات ... ؟

19. How many times ... ?

١٩. ما عدد المرات ؟

He visits us about six times every year ?

- هو يزورنا حوالي ست مرات في السنة

- How often does he visit you ?

- كم مرة يزورك ؟

- How many times does he visit you every year ?

- كم مرة يزورك كل سنة ؟

20. How high ... ?

٢٠. ما ارتفاع ... ؟ للسؤال عن الارتفاع.

- This plane is flying at 15 miles high.

- هذه الطائرة تطير على ارتفاع ١٥ ميلاً.

- How high is his plane flying ?

على أي ارتفاع تطير هذه الطائرة ؟

21. How old ... ?

٢١. ما عمر ... ؟ للسؤال عن العمر

- She is 15 years old

- هي في الخامسة عشر من عمرها.

How old is she ?

- ما عمرها ؟

22. What colour ... ?

٢٢. ما لون ... ؟ للسؤال عن اللون

- My car is white in colour

- سيارتي . بيضاء اللون.

- What colour is your car ?

ما لون سيارتك ؟

23. What number ..... ?

٢٣. ما رقم ... ؟ للسؤال عن الرقم



- My identity card is number 270548, Port Said

- بطاقة تحقيق شخصيتى برقم ٢٧ ٥٤٨ بورسعيد

- What number is your identity card ?

- ما رقم بطاقة تحقيق شخصيتك ؟

24. What nationality ... ?

٢٤ ما جنسية ؟

Mr Philip is an Italian

السيد / فيليب ايطالى الجنسية

- What Nationality is Mr Philip ?

ما جنسية السيد / فيليب ؟

25. What kind ... ?

٢٥. ما نوع ؟ لسؤال عن نوع ؟

I want a Toshiba T V set.

- أريد جهاز تلفاز ماركة توشيبا.

- What kind of T V set do you want ?

26. What sort ... ?

٢٦ ما نوعية ؟

- Mr Kamal Al-Sawy is a solemn clever lawyer

السيد / كما الصاوى محام وقرير ماهر.

What sort of lawyer is Mr Kamal Al-Sawy ?

- أى نوع من المحامين يكرن السيد / كمال لصاوى ؟

27. What time ... ?

- ما الوقت بالصيظ عندما . ؟

I took the 8.15 train from Tanta to Cairo ?

ركبت قطار الساعة الثامنة والربع من طنطا إلى القاهرة

What time did you take the train from Tanta to Cairo

- فى أى وقت ركبت القطار من طنطا إلى القاهرة ؟

## Exercise No. (9)

## التمرين التاسع

Ask a question on the underlined parts.

سل السؤال عن الجزء الذى تحته خط فيما يلى :

1 Football is a popular game

١ كرة القدم لعبة شائعة.

2. They are ready to begin the match.

٢ هم مستعدون أن يبدؤوا المباراة.

- 3 They have won the match ٣. لقد كسبوا المباراة.
- 4 They were playing well ٤. كانوا يلعبون جيداً
- 5 Samy visits them every month ٥. سامي يزورهم كل شهر
- 6 They visit him once a month ٦. يزورونه مرة كل شهر
- 7 They visited him last month ٧. هم زاروه في الشهر الماضي
- 8 She helps in the shop. ٨. هي تساعد في الدكان
- 9 He bought a car ٩. هو اشترى سيارة
10. They will hold a meeting. ١٠. سيعقدون اجتماعاً
- 11 They held a meeting last night. ١١. عقدوا اجتماعاً لليلة الماضية.
12. They hold a meeting every night ١٢. يعقدون اجتماعاً كل ليلة
- 13 Samy attends their meeting. ١٣. سامي يحضر اجتماعهم.
- 14 Ramzy opened the door ١٤. فتح رمزي الباب.
- 15 Hany knocked the door bell. ١٥. قرع هاني جرس الباب.
- 16 Mr. Safwat teaches us English ١٦. السيد/صفوت يعلمنا الإنجليزية
- 17 Nature breaks rocks ١٧. تحطم الطبيعة الصخور.
- 18 The wind is driving dark clouds quickly ١٨. محرك الرياح سحباً قاتمة بسرعة
١٩. Cats chase rats. ١٩. تطارد القطط الفئران
20. The policeman arrested the thief. ٢٠. قبض الشرطي على اللص
- 21 He was trying to rob Nessem's shop ٢١. كان هو يحاول سرقة أشياء من محل نسيم.
- 22 They admired him because he is a clever doctor. ٢٢. أعجبوا به لأنه طبيب ماهر.
- 23 I like Rawda for her cleverness ٢٣. أنا أحب روضة بذكائها

24. She thanked him for he carried her bag. ٢٤. شكرته لأنه حمل حقبتها
25. He cannot walk because of his illness. ٢٥ هو لا يستطيع أن يمشى بسبب مرضه
26. He was sent to prison as he proved guilty. ٢٦ أرسل إلى السجن لأنه قد ثبتت إدانته.
- 27 Many people buy this kind of cars owing to many qualities ٢٧ كثير من الناس يشترون هذا النوع من السيارات نظراً لكثير مزاياه.
28. Since she was born in Egypt, she is considered an Egyptian. ٢٨ حيث أنه ولدت في مصر فهي تعتبر مصرية الجنسية.
- 29 He went to the market so that he might buy a camel. ٢٩ ذهب إلى السوق لكي يشتري جملًا.
- 30 Dr Hany travelled to London in order to attend a medical conference. ٣٠ سافر الدكتور هاني إلى لندن لكي يحضر مؤتمراً طبياً
- 31 The train runs quickly ٣١ يجرى القطار بسرعة.
- 32 Camels walk slowly. ٣٢ تمشي الجمال ببطء.
33. The rain was falling heavily. ٣٣ كان المطر يسقط بعمارة.
- 34 They crossed the river in a small boat. ٣٤ عبروا النهر في قارب صغير
- 35 You can touch it by means of a wooden bar. ٣٥ تستطيع أن تلمسه بواسطة ساق خشبية
- 36 We fought bravely. ٣٦ حاربنا بشجاعة.
- 37 She lives in Tanta. ٣٧ هي تقيم في طنطا
- 38 She works at a secondary school. ٣٨ هي تعمل في مدرسة ثانوية

39 They hid the bag inside one of the tombs.

٣٩. خبئوا الحقيبة في إحدى المقابر.

40 The police found the bag.

٤٠. وجد البوليس الحقيبة.

41 The police found it last night.

٤١. عثر عليها البوليس الليلة الماضية.

42 The play will begin soon.

٤٢. ستبدأ المسرحية بعد قليل.

43 We shall have a holiday tomorrow.

٤٣. سيكون عندنا أجازة غداً.

44 They will travel to Port Said next month.

٤٤. هم سيسافرون إلى بورسعيد الشهر القادم.

45 He bought three camels.

٤٥. اشترى ثلاثة جمال.

46 Two cows are drawing the plough.

٤٥. بقرتان يجران لحراث.

47. Great quantities of water were drained out.

٤٧. تم سحب كميات كبيرة من الماء.

48 He stored many tons of paper.

٤٨. هو حزن أطناناً كثيرة من الورق.

49 A ton of paper costs 5000 L.E.

٤٩. طن الورق يكلف (يساوي) ٥٠٠٠ جنيه مصري.

50. 3000 books cost you 9000 L.E.

٥٠. ثلاثة آلاف نسخة من هذا الكتاب تكلفك ٩٠٠٠ جنيه مصري.

51. She stayed with us for a month.

٥١. هي بقيت معنا لمدة شهر واحد.

52. The river is 754605 miles long.

٥٢. يبلغ طول النهر ٧٥٤٦٠٥ ميلاً.

53. The River Nile is longer than Euphrates

٥٣. نهر النيل أطول من نهر الفرات

54 The wall is 4 meters high.

٥٤. يبلغ ارتفاع الجدار أربعة أمتار

55 The canal is 30 meters wide.

٥٥. يبلغ اتساع القناة ٣٠ متراً.

- 56 It appeared twice last night.      ٥٦ ظهر مرتين الليلة الماضية.
- 57 My daughter is seventeen years old.      ٥٧ ابنتي عمرها سبعة عشر عاماً.
- 58 Their car is green in colour.      ٥٨ سيارتهم حمراء اللون.
- 59 It carried No. 705864 Alex.      ٥٩ إنها تحمل رقم ٧٠٥٨٦٤ اлександريّة
- 60 Osman Iddo is a Somalese.      ٦٠ عثمان إدو صومالي الجنسية
- 61 Osman is well - educated young Moslem.      ٦١ عثمان شاب مسلم جيد التعليم
- 62 He came to Egypt in order to join Al Azhar University.      ٦٢ جاء إلى مصر لكي يلتحق بجامعة الأزهر
- 63 He will study Religion for four years.      ٦٣ سيدرس العلوم الدينية لمدة أربع سنوات.

## Lesson (7)

## الدرس السابع

### Active & Passive Voice.

### المبنى للمعلوم والمبنى للمجهول.

- عندما تنشئ جملة غائت قد تعرف الفاعل وتذكره وفي الجملة فتكون. الجملة في صيغة المبني للمعلوم. Active Voice  
وإذا كنت لا تعرف الفاعل أو لا ترغب في ذكره لأي سبب فمن الضروري أن تصوغ الجملة في صيغة المبني للمجهول Passive Voice
- وهناك تعبيرات لابد أن تتم في الجملة في صيغة المبني للمعلوم عندما تعبيرها إلى المبني للمجهول نجعلها فما يلي
- ١. المفعول به في صيغة المبني للمعلوم يصبح فاعلاً في صيغة المبني للمجهول.
- من الضروري أن يعرف الدارس في جملة المبني للمعلوم  
أ. ما هو فاعل جملة المبني للمعلوم ؟

ب. ما هو فعل جملة المبني للمعلوم ؟

ج. متى أي زمن tense من الأزمنة صيغ فعل جملة المبني للمعلوم ؟

د. ما هو المفعول به في جملة المبني للمعلوم لكي يبدأ به جملة المبني للمجهول ؟

• ولماذا كان المفعول به في جملة المبني للمعلوم يجوز أن يكون ضميراً فإنه سيصبح

ضمير قاعلي في جملة المبني للمجهول والعكس بالعكس.

• لذلك نعمل فيما يلي صائراً الفاعل وضمائر المفعول به فيما يلي :

I	he	she	it	we	they	you	ضمائر فاعل
me	him	her	it	us	them	you	ضمائر مفعول

٢. عند بناء الجملة للمجهول يصبح تكوين الفعل كما يلي :

(فعل To Be المناسب للفعل الجديد في نفس زمن الجملة المبني

للمعلوم + التصريف الثالث لفعل جملة المبني للمعلوم)

• وما كان فعل To Be يدخل في تكوين فعل جملة المبني للمجهول فمن الضروري

للدراة أن يعرف الصور المختلفة له في الأزمنة المختلفة ويجعلها فيما يلي

Tenses	الأرمنية	الصور المختلفة لفعل Verb To Be
Present Simple		am is - are
Past Simple		was - were
Future Simple		shall be will be
Present Continuous		am being - is being - are being
Past Continuous		was being - were being
Present Perfect		have been - has been
Past Perfect		had been

٣. الفاعل في جملة المبني للمعلوم يصبح مفعولاً في جملة المبني

للمجهول مسبقاً بحرف الجر by كما يلي :

- فتح سامي الباب (مبني للمعلوم Active) - *Samy opened the door*

a) The door المفعول به يصبح فاعلاً

ب. يتم بناء الفعل للمجهول ..... *... was opened ...*

- ج الفاعل أصبح مفعولاً. by Sammy. ... ..
- وبذلك تصبح جملة صيغة المبني للمعلوم في المثال السابق عند بائها للمجهول هي :  
 - The door was opened by Sammy  
 فتح الباب بواسطة سامي
  - ومن الواضح أن أهم قواعد بناء الجملة للمجهول إنما ينصب على فعل الجملة وقد ذكرنا من قبل كيفية بناء فعل الجملة للمجهول
  - وفيما يلي أمثلة لتحويل الجملة من صيغة المبني للمعلوم إلى صيغة المبني للمجهول، وعلى المدارس لتكرّم بملاحظة كيفية بناء فعل الجملة للمجهول في الأزمنة المختلفة

### أمثلة Examples

Active Voice مبني للمعلوم	Passive Voice مبني للمجهول
He <u>carries</u> an umbrella هو يحمل مظلة	An umbrella <u>is carried</u> by him. يحمل مظلة بواسطة
We <u>study</u> English. نحن ندرس اللغة الانجليزية	English <u>is studied</u> by us تدرس لغة الانجليزية بواسطة
They <u>visited</u> the farm. هم زاروا المزرعة.	The farm <u>was visited</u> by them تمت زيارة المزرعة بواسطةهم.
They <u>invited</u> us. هم دعونا.	We <u>were invited</u> by them دعينا بواسطةهم.
He <u>will arrange</u> it. هو سيرتبها	It <u>will be arranged</u> by him. هي سترتب بواسطة
She <u>is cooking</u> dinner هي تطبخ العشاء.	Dinner <u>is being cooked</u> by her يطبخ العشاء بواسطةها
She <u>was arranging</u> them. هي كانت ترتيبهم.	They <u>were being arranged</u> by her كانوا يترتبون بواسطةها
She <u>is writing</u> the letters. هي تكتب الرسائل.	Letters <u>are being written</u> by her يكتب الرسائل بواسطةها

They <u>have discovered</u> new facts لقد اكتشفوا حقائق جديدة	New facts <u>have been discovered</u> by them لقد اكتشفت حقائق جديدة بواسطتهم
She <u>has broken</u> many dishes. لقد كسرت أطباقا كثيرة	Many dishes <u>have been broken</u> by her لقد كسرت أطباق كثيرة
I <u>have remembered</u> it لقد تذكرته	It <u>has been remembered</u> by me تم لي تذكره
She <u>had prepared</u> everything. كانت قد أعدت كل شيء	Everything <u>had been prepared</u> . كان كل شيء قد أعد
(يجوز حذف by وما بعدها إذا كانت معلوماً أو مضمناً)	

- إذا كان بجملة المعلوم فعل ماضٍ يصبح تكوين الفعل عند بدء الجملة للمجهول كما يلي :

#### The Defective Verb + Be + P.P.

They <u>can cross</u> the lake. هم يستطيعون أن يعبروا البحيرة.	The lake <u>can be crossed</u> by them. البحيرة يمكن أن تعبر بواسطتهم
She <u>cannot carry</u> it هي لا تستطيع أن تحملها	It <u>cannot be carried</u> by her لا يمكن أن تحمل بواسطتها
He <u>may bring</u> them. هو قد يحضرهم.	They <u>may be brought</u> by him هم قد يحضروا بواسطته

- عند وجود أكثر من مفعول به بالجملة يكون لشئ الجملة مطلق الحرية في أن يختار أي مفعول ليضعه نائب فاعل في بداية جملة المبنى للمجهول
- وفي حالة بدء الجملة بالمفعول به الثاني يضطر إلى استخدام حرف الجر to قبل المفعول به الأول الذي يظل يحكمه من الجملة كما يتضح من الأمثلة



She gave him <sup>(1)</sup> a flower <sup>(2)</sup> هي أعطته وردة	He was given a flower by her أعطى وردة بواسطتها or , أو A flower was given to him by her أعطيت له وردة بواسطتها
He taught them <sup>(1)</sup> many lessons <sup>(2)</sup> علمهم دروساً كثيرة	They were taught many lessons by him. هم عمو دروساً كثيرة بواسطته or , أو Many lessons were taught to them by him دروس كثيرة علمت لهم بواسطته

- إذا وجد حرف جر بعد الفعل يظل موجوداً بعد التصريف الثالث  
للفعل عند بناء للمجهول كما يلي :

The plane is making <u>for</u> the airport. تشق الطائرة طريقها إلى المطار	The airport is being made for by the plane يشق الطريق إلى المطار بواسطة الطائرة
She looks <u>after</u> her children هي تربي أولادها	Her children are looked <u>after</u> by her أولادها يربون بواسطتها

- عند بناء الجملة لأمرية للمجهول، وهو نادر الاستخدام تتكون جملة المبنى للمجهول كما يلي :

Let + object + he + P.P.

Keep this medicine away from heat احتفظ بهذا الدواء بعيداً عن الحرارة	Let this medicine be kept away from heat دع هذا الدواء محفوظاً بعيداً عن الحرارة
--	---

- عند بناء الجملة الاستفهامية للمجهول تتبع الخطوات الآتية :
- 1 يتم تحويل الجملة الاستفهامية في النهر أو في مسودة إلى جملة خبرية
  - 2 يتم بناء الجملة الإخبارية للمجهول.

- ٣ يتم تحويل الجملة الأخبرية لمسية للمجهول الى الصيغة الاستفهامية لتحصل بذلك على صيغة لمسي للمجهول للجملة الاستفهامية
٤. تستخدم نفس الكلمة الاستفهامية في حالة وجودها في السؤال ويراعى استخدام by whom بدلاً من Who كما يتضح من الأمثلة

Did she help him ? هل هي ساعدته ؟	a) She helped him b) He was helped by her c) Was he helped by her ? هل ساعد بواسطتها ؟
Have they painted the walls ? هل هم قد دهنوا الجدران ؟	a) They have painted the walls b) The walls have been painted by them. c) Have the walls been painted by them ? هل قد دهنت الجدران بواسطتهم ؟
Why are you making a fuss ? لماذا تكدون جلبة ؟	a) You are making a fuss. b) A fuss is being made by you. c) Why is a fuss being made by you ? لماذا تحدث جلبة بواسطكم ؟
Who rolled the stone ? من دحرج الحجر ؟	a) Someone rolled the stone b) The stone was rolled by someone c) By whom was the stone rolled ? بواسطة من دحرج الحجر ؟
Where did she hide it ? أين هي حباها ؟	a) She hid it. b) It was hidden by her c) Where was it hidden by her ? أين حين بواسطتها ؟

- يلاحظ بوجه عام أن الجمله أى جملة، إما أن تكون هى صيغة المبني للمعلوم وإما أن تكون هى صيغة المبني للمجهول. ومن الضروري لدراس اللغة معرفة كيفية صياغة الجملة فى كلتا الحالتين
- الدليل المؤكد على أن جملة من الجمل إنشا هى هى صيغة المبني للمجهول هو أن نجد الفعل فيها مكرراً من .

#### Verb To Be+ Past Participle.

- لا يجوز بأى حال أن تصوغ جملة فعلها لازم أو مفعولها غير مباشر ومسيوق بحرف جر وفى صيغة المبني للمجهول لا يجوز مثلاً أن تصوغ جملة مثل الجمل الآتية فى صيغة المبني للمجهول :

- ذهب سامى إلى المدرسة.      Samy went to school.

وقادا تصوغ مثل هذه الجملة فى صيغة المبني للمجهول :  
الإنجليزية لا يفعلون ذلك أبداً وكذلك الشأن فى جملة مثل

- افتح النافذة.      Open the window

من شير المستماع أن تكون مثل هذه الجملة لأمرية الوجيزة نى غير صيغة مبني للمعلوم . صيغة المبني للمعلوم هى الأنسب و هى الأفضل فى مثل هذه الحالة

### التحريث العاشر Exercise No . (10)

#### Change into Passive Voice :

حول الجمل الآتية إلى صيغة المبني للمجهول :

- ١ رادوان زار مزرعته.      1. Radwan visited the farm
- ٢ يحمل هاشم نصيحى.      2 Hashem neglects my advice.
- ٣ هم ساعدوا الرجل العجوز .      3 They helped the old man
- ٤ يحمل لرجل صندوقاً ثقيلاً.      4 The man is carrying a heavy box
- ٥ ندرس لعتين أجنبيةتين بالمدرسة.      5 We study two foreign languages at school
- ٦ هى أكلت تفاحتين.      6 She ate two apples
- ٧ هو رمى الحقيبة.      7 He threw the bag

- 8 They congratulated us ٨ هم احتفوا
- 9 I shall remember this advice ٩ سأذكر هذه النصيحة
- 10 It was making much noise ١٠ كانت تحدث صجعة كبيرة
- 11 She was washing clothes ١١ كانت تغسل اللابس
- 12 Enemy crafts have destroyed this building. ١٢ طائرات العدو قد دمرت هذا المبنى
- 13 We can cross the lake in a boat ١٣ نستطيع أن نعبر البحيرة بدون قارب.
- 14 We cannot cross the lake without a boat. ١٤ لا نستطيع أن نعبر البحيرة بدون قارب.
- 15 They may discover our plan ١٥ يجوز أن يكتشفوا خططنا
- 16 She could not understand him ١٦ هي لم تستطع أن تفهمه
- 17 Farmers have been expecting a splendid crop. ١٧ لقد كان الفلاحون يتوقعون محصولاً جيداً
- 18 They had been preparing their plans when we attacked them ١٨ لقد كانوا يعدون خططهم عندما هاجمناهم
- 19 She has written twenty letters to her friends ١٩. لقد كتبت عشرين خطاً لصديقاتي
- 20 Our soldiers will be attacking them on the hill ٢٠ سيهاجمهم جنودنا فوق الجبل
21. He gave them many useful lessons ٢١ اعطاهم دورساً كثيرة مفيدة
- a) Begin with ' They ...
- b) Begin with ' Many useful lessons ...
22. She is making for the market ٢٢ هي تمشي طريقها إلى السوق.
23. He is looking for his bag ٢٣ هو يبحث عن حقيبته.
24. Did he find the bag ? ٢٤ هل وجد الحقيبة ؟
- 25 Who found it ? ٢٥ من وجدها ؟
26. Where did he find it ? ٢٦ أين وجدها ؟

## Lesson (8)

## الدرس الثامن

### الكلام المباشر وغير المباشر Direct & Indirect Speech (نقل الكلام إلى الآخرين Reported Speech)

- عندما يقول شخص كلاماً، ونريد أن ننقله إلى الآخرين، نستطيع أن نستخدم صيغة الكلام المباشر Direct Speech، أو نستطيع أن نستخدم صيغة الكلام غير المباشر Indirect Speech.
- الكلام المباشر Direct Speech هو نقل كلام الشخص كما صدر عن شخص قائله دون تعبير أي شيء فيه وهو يوضع عند كتابته بين علامتي تنصيص "Two Inverted Commas" ومن الممكن وضع شولة واحدة في بداية كلام هذا الشخص وشولة أخرى عكسها في نهاية كلامه دلالة على أنه نقل كلامه كما صدر عنه حرفياً دون تعبير أي شيء فيه.
- الكلام غير المباشر Indirect Speech هو نقل محتوى أو معنى أو معنى كلام الشخص إلى الآخرين دون التمسك بنفس ألفاظ الكلام كما صدر عن شخص قائله، وتهدف بطريقة الحال علامات التنصيص دلالة على أن الكلام ليس بالصريح كما صدر عن شخص قائله بل هو محتواه ونحوه فحسب.
- ومن الطبيعي أن توجد تغييرات عند نقل الكلام من صيغته المباشرة إلى صيغته غير مباشرة تجعل قواعدها فيما يلي :

## 1. Statements

## ١. الجمل الإخبارية

- تأمل عزيزي الدرس الأمثلة جداً لتستخلص منها قواعد تحويل الكلام من صيغته المباشرة إلى صيغته غير المباشرة :

Direct Speech الكلام المباشر	Indirect Speech الكلام غير المباشر
1. Kamal says, "When I get up, I find a cup of milk beside my bed" كمال يقول : "عندما أستيقظ أجد كوباً من اللبن بجانب سريري"	Kamal says that <u>when he gets up, he finds</u> a cup of milk beside <u>his bed</u> . كمال يقول أنه عندما يستيقظ يجد كوباً من اللبن بجانب سريره.
2. Maged says to his sister, "I remember my father's advice to me" ماجدة يقول لأخته : "أنا أتذكر نصيحة والدي لي"	Maged tells his sister that he <u>remembers his</u> father's advice to <u>him</u> . ماجدة يخبر أخته أنه يتذكر نصيحة والده له.
3. She said, "I removed all my fingerprints with my handkerchief" هي قالت : "أنا أزلت بصمات أصابعي بمنديل"	She said that she <u>had removed all her</u> fingerprints with her handkerchief. هي قالت إنها كانت قد أزلت بصمات أصابعها بمنديلها.
4. She said to him, "I stayed with my brother in our house this morning" هي قالت له : "أنا بقيت مع أخي ببيتنا هذا هذا الصباح"	She told him that she <u>had stayed with her</u> brother in their house <u>this morning</u> . هي أخبرته أنها كانت قد بقيت مع أخيها ببيتهم ذلك الصباح.
5. He said to us, "The Nile rises in summer" قال لنا : "يرتفع ماء النيل في الصيف"	He told us that the Nile <u>rises in summer</u> . هو أخبرنا أن ماء النيل يرتفع في الصيف.
6. She said to him, "I cannot pay. I lost my bag I hung it to this chair. Now, I do not find it" هي قالت له : "أنا لا أستطيع أن أدفع لأنني فقدت حقيبتي أنا علقته على هذا الكرسي الآن أنا لا أجدها"	She told him that she <u>could not pay, that she had lost her bag, that she had hung it to that chair and then she did not find it</u> . هي أخبرته أنها لم تكن تستطيع أن تدفع وأنها كانت قد فقدت حقيبتها وأنها كانت قد علقته على ذلك الكرسي وأنها بعدت لم يجدها.

ومن الأمثلة السابقة تفصح لنا القواعد العامة لتحويل الجمل الإخبارية من صيغة الكلام المباشر إلى صيغة الكلام غير المباشر، ويجعلها فيما يلي أولاً - نعدل علامتى التنصيص (الشرطات) من بدء الكلام المباشر ومن نهايته عند تحويل الكلام من صيغته المباشرة إلى صيغته غير مباشرة ثانياً - إذا لم تذكر "to" بعد فعل القول "say" بأى صورة من صورته ستستخدم فى بدء الكلام غير المباشر عبارة "say that" بما يتفق مع فعل القول كما فى المثالين ١، ٢.

ثالثاً - إذا ذكرت "to" بعد فعل القول "say" ستستخدم فى صدر الكلام غير المباشر صيغة tell that بما يتفق مع زمن فعل القول كما فى الأمثلة ٢، ٤، ٥، ٦. رابعاً - إذا كان فعل القول فى الحاضر present بأى صورة من صور الحاضر لا تعبر الزمن Tense لأفعال جمل الكلام المباشر لتحويلها إلى كلام غير مباشر كما فى المثالين ١، ٢.

خامساً - إذا كان فى القول فى الماضى Past بأى صورة من صور الماضى تعبر الزمن Tense لأفعال جمل الكلام المباشر عند تحويلها إلى كلام غير مباشر كما فى الأمثلة ٣، ٤، ٥، ٦ وذلك وفقاً لتجدول رقم (١).

سادساً - إذا كان الكلام مباشر بذل على حقيقة ثابتة كما فى المثال رقم (٥) أو إذا كان الفعل لا يزال يحدث بمقتضى عادة لم تعبر أو كان لفعل لا يزال يحدث لا تعبر الزمن Tense لأفعال مثل هذه الجمل عند تحويلها إلى كلام غير مباشر كما سنشاء من القاعدة السابقة.

سابعاً : هنالك ألفاظ وتعبيرات يلزم تعبيرها عند تحويل الكلام من صيغته المباشرة إلى صيغته غير المباشرة بحمل أهمها فى الجدول رقم (٢).

ثامناً : تتغير ضمائر الفاعل وضمائر المفعول به وضمائر الملكية والضمائر المعكوسة حسب المعنى عند تحويل الكلام من صيغته المباشرة إلى صيغته غير المباشرة وعلى الدارس أن يصح فى اعتباره أنه عندما ينقل الكلام بصيغته غير مباشرة فهو إنما ينقل كلام قائل الكلام وليس كلامه هو شخصياً كمتكلم وعندما يقول الشخص الذى يصدر عنه الكلام "أنا وجدت هذا الكتاب (والكتاب بيده) على هذا المرح أفسر وسلمته إلى زميلى كمال" فنقل أنت عنه كلامه بصيغة الكلام غير المباشر فتقول : هو قال إنه كان قد وجد ذلك الكتاب على ذلك المرح فى اليوم السابق وأنه قد سلمه زميله كمال وعندما كان صاحب الكلام يتحدث لـ "الزميل كمال" وعندما نقل أسد كلامه بصيغة الكلام

عبر المباشرة تقول . رميله كمال "لأن كمال رميله هو ، وليس رميلك أنت وهكذا . يلزم الملاحظة على معنى الكلام وسلامة السبق عند نقل الكلام إلى الآخرين بالصيغة عبر المباشرة للكلام . ولا حدث خلط ، تعبير في مقاصد الكلام يزدى إلى سوء فهم وتكون أرب تشبب في سوء الفهم لأنك لم تصح قواعد تحويل الكلام من صيغته المباشرة إلى صيغته غير المباشرة بدقة يريد من الدقة ينجأ بعض الناس إلى ذكر نص كلام شخص ما بالصيغة المباشرة عندما يقول أحدهم هو قال بالتحرف الواحد " " ثم يورد نص الكلام كما صدر عن شخص قائل بالصيغة الكلام المباشر Direct Speech دون تحويله إلى كلام غير مباشر وذلك بالنسبة للكلام الذي نترقب عليه نتائج كبيرة

تاسعة عندما يكون لديك أكثر من جملة حوارية يدمجها كلها في جملة واحدة ويفصل بين كل جملة وأخرى شولة Comma وبعدها That بمعنى "وأن " . ونصح " .. and that ... " قبل الجملة الإخبارية الأخيرة ، كما في المثال رقم (٦) .

## جدول رقم (١)

في الكلام المباشر Direct	تصبح في الكلام غير المباشر Indirect
present simple →	past simple
present continuous →	past continuous
present perfect →	past perfect
past perfect →	past perfect
shall →	should
will →	would
can →	could
may →	might
should + infinitive →	should have + PP
would + infinitive →	would have + PP
could + infinitive →	could have + PP
might + infinitive →	might have + PP



## جدول رقم (٢)

في الكلام المباشر Direct	تصبح في الكلام غير المباشر Indirect
this هنا ، هذه	that ذلك ، تلك
these هؤلاء	those أولئك
her ها	there هناك ، هالك
thus هكذا	so هناك ، هناك
now الآن	that, at once عندئذ آنذاك فوراً
today اليوم	that day في ذلك اليوم
yesterday أمس	the day before في اليوم السابق
	the previous day في اليوم السابق
tomorrow غداً	the following day في اليوم التالي
	the next day في اليوم التالي
tomorrow morning صباح الغد	the following morning صباح اليوم التالي
last (night) الليلة الماضية	the previous night الليلة السابقة
ago منذ	before من قبل
come here تعالي ها	go there أذهب هناك
He said "yes" قال ، "نعم"	He agreed وافق
He said "No" قال ، "لا"	He disagreed. He refused. رفض
He said "Good morning" قال : "صباح الخير"	He wished . good morning تمنى صباحاً طيباً
He said "Thank you" قال "أشكر"	He thanked me, شكرني
He said "I must go now" قال "أنا يجب ان أذهب الآن"	He said he had to go at once قال انه كان يعمين عليه أن يذهب فوراً.

He said "I must not go there" قال "لا يجب أن أذهب هناك"	He said that he was not to go there قال إنه لم يكن ينبغي عليه أن يذهب هناك
He said "I must go again next week" قال : "يجب أن أذهب مرة ثانية في الأسبوع القادم"	He said he would have to go again next week قال إنه سيكون عليه أن يذهب مرة ثانية الأسبوع القادم
He said "I need not go there" قال "أنا لا أحتاج أن أذهب هناك"	He hoped not to go there كان يأمل ألا يذهب هناك

### التحريين الحادى عشر (11) Exercise No .

Put the Following Sentences Into Indirect Speech :

1. She said to him, "I lost my bag yesterday".  
١ قالت له : "فقدت حقبتى أمس".
2. He said to her, "I shall buy another bag for you tomorrow".  
٢ قال لها : "سأشترى لك حقيبة أخرى غداً".
3. She said to him, "My bag was full of money"  
٣ قالت له : "كانت حقبتى ممتلئة بالنقد".
4. He said to her, "I cannot fill your new bag with money"  
٤ قال لها : "لا أستطيع أن أملأ حقبتك الجديدة بالنقد".
5. He said, "I am busy today I have bought a new book"  
٥ قال : "أنا مشغول اليوم. لقد اشتريت كتاباً جديداً".
6. I said to her, "I have something to show you"  
٦ قالت لها : "معى شئ أريد لك".
7. She said "It is no. foggy today as it was yesterday"  
٧ قالت : "ليس بالجو خباب اليوم كما كان بالأمس".
8. He said, "I know that this is wrong I shall try to correct my fault tomorrow"  
٨ هو قال : "أنا أعرف أن هذا خطأ. سأحاول أن أصحح عطلتى غداً".

9 He said, "I want to buy this car I have no liquid money today, I shall draw 30000 L.E tomorrow"

٩ هو قال : "أنا أريد أن أشتري هذه السيارة. ليس معي نقود مائكة اليوم. سأسحب ٣٠٠٠٠ ج.م غدا"

10. She said, "Nothing in my life affected me more than the event that happened this morning".

١٠ هي قالت : "لم يؤثر شيء في حياتي أكثر من ذلك الحادث الذي وقع هذا الصباح"

11 She always says to me, "You have taken everything. I have nothing more to give to you".

١١ هي دائماً تقول : "لقد أخذت كل شيء. لم يعد عندي شيء أكثر أعطيه لك"

12 The man said, "I am guilty I deserve this punishment This is my last crime"

١٢ قال الرجل : "أنا مذنب أنا أستحق هذه العقوبة هذه هي جرمي الأخيرة"

13 She said to him, "Spring came again. You have had hard times. You can begin a new life. Your shop is closed. You can open it tomorrow"

١٣ هي قالت له : "لقد عاد الربيع مرة أخرى. لقد راجعت يوماً عصيبة. أنت تستطيع أن تبدأ حياة جديدة. محلك التجارى مغلق. تستطيع أن تفتح غدا"

14 The man said, "Spring is the best season of the year"

١٤ قال الرجل : "الربيع هو احسن فصول السنة"

## 2. Questions

## ٢. الجمل الاستفهامية

Direct Speech صيغة الكلام المباشر	Indirect Speech صيغة الكلام غير المباشر
1 He said, "Did she bring my new coat?" هو قال : "هل أحضرت معطفي الجديد؟"	1 He asked if she had brought his new coat هو سأل ما إذا كانت قد أحضرت معطفه الجديد.

2. She said, "Have you finished my new dress ?" هي قالت "هل قد أنهيت قميصي الجديد؟"	2 She asked whether I had finished her new dress. هي سألتهم إذا كنت قد أنهيت قميصها الجديد
3 He said to her, "How did you come here? Did you come here on foot?" هو قال لها "كيف أتيت إلى هنا؟ هل صرت إلى هنا مشياً على الأقدام؟"	3 He asked her how she had gone there and inquired if she had gone there on foot. هو سألها كيف ذهبت هناك واستفسر عما إذا كانت قد ذهبت إلى هناك مشياً على الأقدام
4 The officer said to him "Where have you been at 9 o'clock, last night?" قال له الضابط "أين كنت في الساعة التاسعة ليلة الماضية؟"	4 The officer questioned him where he had been at 9 o'clock the night before. استجوبه الضابط أين قد كان في الساعة التاسعة من الليلة السابقة.
5 They are saying "Who opened the safe and took our money?" هم يقولون "من فتح الخزانة وأخذ أموالنا؟"	5 They are inquiring who opened the safe and taken their money هم يسألون عن من فتح الخزانة وأخذ نقودهم

١ يتغير فعل، القول إلى أحد الأفعال الدالة على الاستفهام أو الاستفسار أو الاستعلام مثل

ask inquire question want to know

٢ تحذف علامت التنصيص، وتحذف علامة الاستفهام عن تحويل الجملة الاستفهامية إلى صيغة الكلام غير المباشر.

٣ إذا كان السؤال مبدوءاً بفعل مساعد مستخدم whether أو if بمعنى . ما إذا كان . كتب في المثال ١، ٢.

٤. إذا كان السؤال مبدوءاً بكلمة استفهامية تظل لكلمة الاستفهامية موجودة كما في الأمثلة ٢، ٤، ٥.

٥ تنحوي الصيغة الاستفهامية الفعل المساعد يسبق الفاعل إلى الصيغة الخبرية حيث لا يسبق الفعل المساعد الفاعل.

٦ يتم تغيير الزمن tenses إذا كان فعل القول في الماضي كما هو الشأن في الجمل الإخبارية، ويتم تغيير بعض الألفاظ حسب المعنى كما في الجملة لأخبارية.



### 3. Orders

### ٣. الجمل الأمرية

Direct Speech صيغة الكلام المباشر	Indirect Speech صيغة لكلام غير المباشر
1 The officer said to the soldier, "Bring me my bag of maps" قال الضابط للجندي "أحضري حقيبتي خرائط."	1 The officer commanded the soldier to bring him his bag of maps. أمر الضابط الجندي أن يحضر له حقيبة الخرائط.
2 The manager said to him, "Clean the windows of this room." أمره المدير أن يظف برفد تلك الحجرة.	2 The manager ordered him to clean the windows of that room. أمره المدير أن يظف برفد تلك الحجرة.
3 Hany said to me, "Go and tell my father that I cannot come home tonight" هاني قال لي "اذهب وقل لأبي أنني لا أستطيع أن أحضر في المنزل هذه الليلة"	3 Hany told me to go and tell his father that he could not go home that night. هاني أخبرني أن أذهب إلى أبيه وأن أقول له إنه لم يكن يستطيع أن يذهب إلى المنزل في تلك الليلة.
4. Usama said to his friend, "Come with me to visit my uncle" قال أسامة لصديقه "هيا معي لزيارة عمي."	4 Usama asked his friend to go with him to visit his uncle. سأل أسامة صديقه أن يذهب معه لزيارة عمه.

He said "I must not go there" قال "لا يجب أن أذهب هناك"	He said that he was not to go there قال إنه لم يكن ينبغي عليه أن يذهب هناك
He said "I must go again next week" قال : "يجب أن أذهب مرة ثانية في الأسبوع القادم"	He said he would have to go again next week قال إنه سيكون عليه أن يذهب مرة ثانية الأسبوع القادم
He said "I need not go there" قال "أنا لا أحتاج أن أذهب هناك"	He hoped not to go there كان يأمل ألا يذهب هناك

### التحريين الحادى عشر (11) Exercise No .

Put the Following Sentences Into Indirect Speech :

1. She said to him. "I lost my bag yesterday".  
١ قالت له : "فقدت حقبتى أمس".
2. He said to her, "I shall buy another bag for you tomorrow".  
٢ قال لها : "سأشترى لك حقيبة أخرى غداً".
3. She said to him, "My bag was full of money"  
٣ قالت له : "كانت حقبتى ممتلئة بالنقد".
4. He said to her, "I cannot fill your new bag with money"  
٤ قال لها : "لا أستطيع أن أملأ حقبتك الجديدة بالنقد".
5. He said, "I am busy today I have bought a new book"  
٥ قال : "أنا مشغول اليوم. لقد اشتريت كتاباً جديداً".
6. I said to her, "I have something to show you"  
٦ قالت لها : "معى شئ أريد لك".
7. She said "It is no. foggy today as it was yesterday"  
٧ قالت : "ليس بالجو خباب اليوم كما كان بالأمس".
8. He said, "I know that this is wrong I shall try to correct my fault tomorrow"  
٨ هو قال : "أنا أعرف أن هذا خطأ. سأحاول أن أصحح عطلتى غداً".

9 He said, "I want to buy this car I have no liquid money today, I shall draw 30000 L.E tomorrow"

٩ هو قال : "أنا أريد أن أشتري هذه السيارة. ليس معي نقود مائكة اليوم. سأسحب ٣٠٠٠٠ ج.م غدا"

10. She said, "Nothing in my life affected me more than the event that happened this morning".

١٠ هي قالت : "لم يؤثر شيء في حياتي أكثر من ذلك الحادث الذي وقع هذا الصباح"

11 She always says to me, "You have taken everything. I have nothing more to give to you".

١١ هي دائما تقول : "لقد أخذت كل شيء. لم يعد عندي شيء أكثر أعطيه لك"

12 The man said, "I am guilty I deserve this punishment This is my last crime"

١٢ قال الرجل : "أنا متسبب أنا أستحق هذه العقوبة هذه هي جرمي الأخيرة"

13 She said to him, "Spring came again. You have had hard times. You can begin a new life. Your shop is closed. You can open it tomorrow"

١٣ هي قالت له : "لقد عاد الربيع مرة أخرى. لقد راجعت ابداً عصيبة. أنت تستطيع أن تبدأ حياة جديدة. محلك التجارى مغلق. تستطيع أن تفتح غدا"

14 The man said, "Spring is the best season of the year"

١٤ قال الرجل : "الربيع هو احسن فصول السنة"

## 2. Questions

## ٢. الجمل الاستفهامية

Direct Speech صيغة الكلام المباشر	Indirect Speech صيغة الكلام غير المباشر
1 He said, "Did she bring my new coat?" هو قال : "هل أحضرت معطفي الجديد؟"	1 He asked if she had brought his new coat هو سأل ما إذا كانت قد أحضرت معطفه الجديد.

2. She said, "Have you finished my new dress ?" هي قالت "هل قد أنهيت قميصي الجديد؟"	2 She asked whether I had finished her new dress. هي سألتهم إذا كنت قد أنهيت قميصها الجديد
3 He said to her, "How did you come here? Did you come here on foot?" هو قال لها "كيف أتيت إلى هنا؟ هل صرت إلى هنا مشياً على الأقدام؟"	3 He asked her how she had gone there and inquired if she had gone there on foot. هو سألها كيف ذهبت هناك واستفسر عما إذا كانت قد ذهبت إلى هناك مشياً على الأقدام
4 The officer said to him "Where have you been at 9 o'clock, last night?" قال له الضابط "أين كنت في الساعة التاسعة ليلة الماضية؟"	4 The officer questioned him where he had been at 9 o'clock the night before. استجوبه الضابط أين قد كان في الساعة التاسعة من الليلة السابقة.
5 They are saying "Who opened the safe and took our money?" هم يقولون "من فتح الخزانة وأخذ أموالنا؟"	5 They are inquiring who opened the safe and taken their money هم يسألون عن من فتح الخزانة وأخذ نقودهم

١ يتغير فعل، القول إلى أحد الأفعال الدالة على الاستفهام أو الاستفسار أو الاستعلام مثل

ask inquire question want to know

٢ تحذف علامت التنصيص، وتحذف علامة الاستفهام عن تحويل الجملة الاستفهامية إلى صيغة الكلام غير المباشر.

٣ إذا كان السؤال مبدوءاً بفعل مساعد مستخدم whether أو if بمعنى . ما إذا كان . كتب في المثال ١، ٢.

٤. إذا كان السؤال مبدوءاً بكلمة استفهامية تظل لكلمة الاستفهامية موجودة كما في الأمثلة ٢، ٤، ٥.

٥ تنحوي الصيغة الاستفهامية الفعل المساعد يسبق الفاعل إلى الصيغة الخبرية حيث لا يسبق الفعل المساعد الفاعل.



٦ يتم تعبير الزمن tenses إذا كان فعل القول في الماضي كما هو الشأن في الجمل الإخبارية، ويتم تغيير بعض الألفاظ حسب المعنى كما في الجملة لأخبارية.



### 3. Orders

### ٣. الجمل الأمرية

Direct Speech صيغة الكلام المباشر	Indirect Speech صيغة لكلام غير المباشر
1 The officer said to the soldier, "Bring me my bag of maps" قال الضابط للجندي "أحضري حقيبتي لخراطة."	1 The officer commanded the soldier to bring him his bag of maps. أمر الضابط الجندي أن يحضر له حقيبة الخراطة.
2 The manager said to him, "Clean the windows of this room." أمره المدير أن يظف برفد تلك الحجرة.	2 The manager ordered him to clean the windows of that room. أمره المدير أن يظف برفد تلك الحجرة.
3 Hany said to me, "Go and tell my father that I cannot come home tonight" هاني قال لي "أذهب وقل لأبي أنني لا أستطيع أن أحضر في المنزل هذه الليلة"	3 Hany told me to go and tell his father that he could not go home that night. هاني أخبرني أن أذهب إلى أبيه وأن أقول له إنه لم يكن يستطيع أن يذهب إلى المنزل في تلك الليلة.
4. Usama said to his friend, "Come with me to visit my uncle" قال أسامة لصديقه "هيا معي لزيارة عمي."	4 Usama asked his friend to go with him to visit his uncle. سأل أسامة صديقه أن يذهب معه لزيارة عمه.

<p>5. Mona said to her mother, "Please, bring me this new dress"</p> <p>قالت موني لأمها : "من فضلك أحضري لي هذا اللبستان الجديد".</p>	<p>5. Mona begged her mother to bring her that new dress.</p> <p>رجت موني أمها أن تحضر لها ذلك اللبستان الجديد.</p>
<p>6. They said to him, "Please, forgive us. Give us a chance to live in your kingdom"</p> <p>قالوا : "نرجوك، أعف عنا، امنحنا فرصة أن نعيش في مملكتك"</p>	<p>6 They asked him forgiveness and begged him to give them a chance to live in his kingdom</p> <p>طلبوا منه العفو عنهم ورجوه أن يعطيهم فرصة أن يعيشوا في مملكته.</p>
<p>7 He said to her, "Do not waste our money in this foolish way"</p> <p>قال لها : "لا تبضي أموالنا بهذه الطريقة الحمقاء".</p>	<p>7. He advised her not to waste their money in that foolish way</p> <p>نصحها ألا تبضي أموالهم بذلك الطريقة الحمقاء.</p>

- ١ إذا كان الأمر صادراً من شخص أكبر سناً أو مقاماً إلى شخص آخر أقل سناً أو مقاماً غير فعل القول إلى order أو command.
- ٢ إذا كان الأمر صادراً من شخص إلى شخص آخر مساوٍ له في السن أو الرتبة أو المقام غير فعل فعل لثقل إلى tell أو ask.
- ٣ إذا كان الأمر صادراً من شخص أصغر سناً أو مقاماً أو رتبة غير فعل القول إلى beg أو pray.
- ٤ إذا كان الأمر يتضمن نصيحة غير فعل القول إلى . advise to .
- ٥ إذا كان الأمر ينهي المخاطب عن فعل شيء غير فعل القول إلى . advise not to .

## 4. Exclamation

## 4. الجمل التعجبية

Direct Speech صيغة الكلام المباشر	Indirect Speech صيغة الكلام غير المباشر
1. She said. "Hurrah ! My daughter has succeeded". هي قالت "مرحى ! لقد نجحت ابنتي"	1. She cried with joy that her daughter had succeeded صاحبت بفرح نائلة إن ابنتها كانت قد نجحت.
2 He said. "Oh ! My son has returned to me safe and sound" هو قال "وأمرحناه ! لقد عاد ابني إلي سليماً معافاً"	2. He said with pleasure that his son had returned to him safe and sound هو قال بسرور إن به كان قد عاد إليه سليماً معافاً
3 She said, "What a terrible night ! Bombs are exploded in the streets" بالت "يالها من ليلة مخيفة ! القنابل تفجر في الشوارع"	3 She said in horror that it was a terrible night and that bombs were exploded in the streets هي قالت بمرع إنها كانت ليلة مخيفة وقالت إن القنابل كانت تفجر في الشوارع.
4 She said, "Oh ! What a nice dress Thanks dady" قالت "أوه ! ياله من فستان جميل، أشكرك يا أبي"	4. She said with joy that it is a nice dress and thanked her dady قالت بفرح أنه فستان جميل وشكرت أباه.

5. He said, "Alas ! My shop is completely damaged"	5. He said with sorrow that his shop was completely damaged
هو قال : "يالأسى ! محل تجارتي مدمر تماماً"	قال بأسى إن محل تجارته كان مدمراً تماماً
6. She said, "What a fool ! You cannot marry such a poor foolish girl."	6. She exclaimed with anger that he was a fool and that he could not marry such a poor foolish girl
قالت : "يالظلم من أحبك ! إنك لا يمكن أن تتزوج مثل هذه البنت الفقيرة الخساسة."	صاحت بغضب أنه كان أحمقاً وأنه لن يستطيع أن يتزوج من هذه البنت الفقيرة الخساسة.

### ● يتغير فعل القول الذي يسبق الجملة التعجبية إلى :

- Say, cry exclaim with joy .. قال بفرح .
  - Say, cry exclaim with anger .. قال بغضب ...
  - Say, cry exclaim with sorrow .. قال بأسف
  - Say, cry exclaim with admiration .. قال بترحاب ...
  - Say, cry exclaim with horror .. صاح برع
  - Say, cry exclaim with pleasure .. قال بسرور ..
- وذلك حسب المعنى الموجود بالجملة التعجبية مع مراعاة القواعد العامة لتحويل الكلام من الصيغة المباشرة إلى الصيغة غير المباشرة.

## التمرين رقم ١٢ Exercise No. (12)

حول إلى غير مباشر : Change into Indirect Speech :

- 1 The manager said, "Has anyone cleaned these windows?"  
١ قال المدير : "هل نظف أحد هذه النوافذ؟"
- 2 He said to his brother, "Can you lend me ten pounds?"  
٢ قال لأخيه : "هل تستطيع أن تقرضني عشرة جنيهات؟"

3. The officer said, "Have you seen any strangers in your village?"  
٣. قال الضابط : "هل رأيتم أى غرباء فى قرىكم؟"
4. She said to him, "Did you tell them anything about our plans?"  
٤. قالت له : "هل أخبرتهم أى شئ من خططنا؟"
5. Hosam said to me, "Does Mr. Ramzy want to buy our shop?"  
٥. قال لى حسام : "هل يريد السيد رمزي أن يشتري محلنا؟"
6. She said to me, "When do you expect your guests to come here?"  
٦. قالت لى : "متى تتوقع أن يحضر صيوكله هنا؟"
7. He says, "Where does she live?"  
٧. هو يقول : "أين هي تقيم؟"
8. He said to me, "Where are you going?"  
٨. قال لى : "إلى أين أنت ذاهب؟"
9. She said to him, "Why do you blame me?"  
٩. قالت له : "لماذا ترمى؟"
10. He says, "How do you make these vases from this sand?"  
١٠. هو يقول : "كيف تصنعون هذه الزهرجات من هذا الرمل؟"
11. She said to the servant, "Prepare for dinner for eight persons tonight".  
١١. قالت للخادم : "جهز العشاء لثمانية أفراد الليلة".
12. She said to her mother : Please, give me 100 pounds to buy this dress"  
١٢. قالت لأمها : "أرجوك أعطنى ١٠٠ جنيه لأشتري هذا القستان".
13. Hashem said to the manager, "Please, give me another chance".  
١٣. قال هاشم لمدير : "من فضلك. اعطنى فرصة اخرى".
14. Samy said to his friend, "Lend me your camera"  
١٤. قال سامي لصديقه : "أعزنى آلة لتصوير".
15. He said to me. "Come here and see everything by yourself".  
١٥. قال لى : "تعال ها وأنظر كل شئ بنفسك".
16. She said to him, "Do not stay anymore or you will be arrested".  
١٦. قالت له : "استند من الوقت. أقرأ بعض الكتب".
17. I said to him, "Do not stay anymore or you will be arrested".  
١٧. قلت له : "لا تكتب ها أكثر من ذلك وإلا سيقبض عليك".

18 She said to me, "What a foolish deed you have done ? Go by your own means to the police Tell them everything as it has happened Do not tell any lies. It is better to go to the police than to be arrested ?

١٨ قالت لي "يا له من ضيق أحسن ذلك الذي فعلته ! ادع بوسائلك الخاصة إلى الشرطة ، أخبرهم بكل شيء كما حدث ، لا تقل لهم أية أكاذيب . من الأفضل أن تذهب أنت إلى الشرطة ولا يتعب عبيك"

19 He said to her "Alas ! I have lost all my money ? Why do you blame me ? I did my best to make money, but I did not succeed"

١٩ قال لها : بالأسف لقد فقدت كل أمري . ما د تلوّمي . لقد بذلت كل جهدي لأكسب أمراً ، ولكنني لم أنجح .

20. He said, "Do you like it ? " She said, "Yes"

٢٠ هو قال : "هل تعينها ؟" هي قالت "نعم"

## Lesson (9)

## الدروس التاسع

### Conjunctions of Sentences

### أدوات الربط بين الجمل في جملة واحدة

تكون الجملة الإنجليزية بسيطة Simple Sentence عندما تعبر الجملة عن معنى واحد ويكون فيها فعل واحد، مثل :

a) The earth moves round the sun (أ) تتحرك الأرض حول الشمس.

تعبر هذه الجملة عن معنى واحد هو حركة الأرض حول الشمس . وفيها فعل واحد هو فعل يتحرك move فهي جملة بسيطة

b) They are making a party (ب) انهم يقيمون وليمة  
المعنى واحد هو : قيامتهم للوليمة . وفيها فعل واحد هو فعل يعمل make

c) We are the winners. (ج) نحن المنتصرون.  
(معنى واحد هو أن نحن المنتصرون . فعل واحد هو فعل يكون Be)

- ولكن اللغة، أي لغة، ليست جملاً بسيطه على الدوام إلا إنها نجد في أحيان كثيرة أن يربط معنى مع معنى آخر، ونسم التحير عن المعنيين أو عن أكثر من معنيين في جملة واحدة لوجود ت ربط بين معنى ومعنى آخر، وعندئذ لانكون الجملة بسيطة وتحتاج إلى استخدام أحد كلمات أو عبارات الربط المناسبة للربط بين المعنيين في جملة واحدة غير بسيطة
- وسندرس فيما يلي أهم الروابط Conjunctions.

## Lesson (10)

## الدرس العاشر

### Co-ordinative Conjunctions. روابط الجملة الـ Compound

- يلاحظ في هذا النوع من الروابط أنه يمكن فصل الجمل المرتبطة بأحد أدوات الربط من هذا النوع بحيث يكون لكل جملة منها معنى تام مستقل، فلو أننا نظرنا إلى الرابط عندما نقول مثلاً :-

Both boys and girls want more freedom

بمعنى : كل من الأولاد والبنات يريدون حرية أكثر.

نجد أنه يمكن فك الارتباط بين المعاني كما يلي

a) Boys want more freedom.

الأولاد يريدون حرية أكثر

b) Girls want more freedom.

البنات يريدن حرية أكثر

وإذا لاحظنا اشتراك البنات مع الأولاد في طلب حرية أكثر عيرنا عن الحقيقةين في جملة واحدة

بإستخدام الرابط : .. and .. Both

- المهم في هذا النوع من الروابط هو معرفة معنى الرابط وكيفية استخدامه

## أداة العطف : ... ثم ... و ... and 1.

a) Ameen went to school. Hany went to school. Nagwa went to school.

= Ameen, Hany and Nagwa went to school

أمين وهانى وهجرى ذهبوا إلى المدرسة.

(تذكر and قبل المعطوف الأخير غالباً، ما لم تكن هناك أهمية لكل من الاعتبارات التي تربط بينها)

b) Samy went away. Samy bought a paper

خرج سامى. اشترى سامى صحيفة.

= Samy went away and bought a paper

خرج سامى واشترى صحيفة.

Samy did not go away or buy a paper.

لم يخرج سامى ولم يشتري صحيفة.

Did Samy go away or buy a paper ?

هل خرج سامى أو اشترى صحيفة ؟

c) Samy went away and Magid stayed at home.

خرج سامى وبقي ماجد بالمنزل.

Samy did not go away and Magid did not stay at home.

الم يخرج سامى ولم يبق ماجد بالمنزل.

Did Samy go away, and, did Magid stay at home ?

(هل خرج سامى، وهل بقي ماجد بالمنزل؟)

وهكذا، إذا كان فاعل الجملتين المتروطين بـ and واحداً لا يذكر الفاعل بعدها، ويتم معنى الجملة باستخدام or أما إذا كان فاعل الجملتين مختلفاً فلا بد من ذكره بعدها، ونظراً and موجودة ليس صيغتي النفي والاستفهام.

d) The liquid was thick. The liquid was yellow

كان السائل سميكاً كان السائل أصفر

= The liquid was thick and yellow

كان السائل سميكاً وأصفر اللون.



- وهكذا يتم عطف اسم على اسم أو فعل على فعل أو صفة على صفة أو حال على حال.
- وإذا كانت اللغة العربية تحير إدخال أداة العطف بحيث تنصدر كثيراً من الجمل نجد أن اللغة الإنجليزية لا تحير لعطف إلا عند الضرور فقط. وهذه الترجمة من اللغة العربية، بحسن حدى، أداة العطف **and** لا تستخدم **and** في الجملة إلا مرة واحدة في الغالب الأعم. ولا تستخدم **and** إلا عند الضرور أي عندما يكون هنالك عطف بالمفعول اسم على اسم أو فعل على فعل أو صفة على صفة أو حال على حال **Adverb**.

## 2. But لكن

- نستخدم **But** للاستدراك عندما نقول جملة، ونعتقد أن القارئ أو السامع سيتبادر إلى ذهنه معنى لا نقصده، بحسن استخدام أداة الربط **But** كما في المثال
- She was angry with him but she gave him money.**
- كانت غاضبة منه، ولكنها أعطته نقوداً.

## 3. Both ... and ... و ... كل من ...

- a) Governments are interested in education  
الحكومات مهتمة بالتعليم.
- b) Parents are interested in education  
الآباء مهتمون بالتعليم.
- = **Both governments and parents are interested in education**  
= كل من الحكومات والآباء مهتمون بالتعليم.

## 4. As well as .... كما أن ... أيضا ...

- a) He is a carpenter.  
أ- هو نجار.
- b) He is a plumber  
ب- هو سباك
- = **He is a carpenter as well as a plumber**  
(وهكذا تضيف **as well as** معلومات غير معروفة إلى معلومة معروفة، وبم ذكر غير المعروف أولاً قبل **as well as** بينما تكون المعلومة المعروفة بعدها)

## ليس ... فقط بل ... أيضاً ... 5. Not only ... but ... also ...

- a) She speaks English (أ) هي تتكلم الإنجليزية.  
b) She speaks Spanish (ب) هي تتكلم اللغة الأسبانية

= **Not only does she speak English but she speaks Spanish also**

= أنها لا تتكلم اللغة الإنجليزية فقط، بل تتكلم اللغة الأسبانية أيضاً  
ولا نستخدم الأمثلة لهذه الأدب، من أدوات الربط هو أن يذكر في أول الجملة لتأكيد معلومه الثانية،  
ومن هنا التوكيد Emphasis يحدث ابدال Inversion أي أن المساعد يسبق الماعل،  
وإذا لم يوجد بالجملة فعل مساعد نستخدم did أو does أو do حسب الماعل فاعمل فاعمل أو الماعل  
اليسيط في الجملة كما يتضح من المثال السابق ومن غيره من الأمثلة التالية  
ويجوز أن تذكر not only بعد الماعل، وفي هذه الحالة لا يكون ثمة توكيد أو ابدال. فمجرد أن  
تقال جملة المثال الأول كما يلي

= **She not only speaks English but she speaks Spanish also**

ويجوز أن نستخدم تعبير well as بدلا من كلمة also بأخر الجملة وخصوصاً عند التعبير عن  
وجود ميزة أخرى للشخص ما أو لشيء ما، مثل

= **Not only does she speak English but she speaks Spanish as well**

(وهذه الأساليب مستخدمة وبجائز)

- a) They sold their factory. (أ) باعوا مصنعهم.  
b) They migrated to America. (ب) هاجروا إلى أمريكا

= **Not only did they sell their factory but they migrated to America also.**

= لم يبيعوا مصنعهم فحسب، بل هاجروا إلى أمريكا أيضاً

- a) They send him letters. (أ) يرسلون إليه خطابات.  
b) They send him money and explosives. (ب) يرسلون إليه ائمان والمفرقعات

- **Not only** do they send him letters **but** they send him money and explosives **also**.

= انهم لا يرسلون إليه خطابات فقط، ولكنهم يرسلون إليه لآل والفرقعات أيضاً

- a) She may refuse to pay money      أ، يجوز أن ترفض أن تدفع نقوداً  
b) She may call the police      ب) يجوز أن تستدعي الشرطة

= **Not only** may she refuse to pay money **but** she may call the police **also**

= قد لا ترفض أن تدفع نقوداً فقط ولكنها قد تستدعي الشرطة أيضاً

- a) He is innocent.      أ) هو بريء.  
- **Not only** is he innocent **but** he is brave as well.

= انه ليس بريئاً محضاً، ولكنه شجاع أيضاً.

## 6. Besides.

## وفضلاً عن ذلك.

- a) Students study Arabic at school      أ) يدرس الطلاب اللغة العربية بالمدرسة  
b) Students study mathematics at school.      ب) يدرس الطلاب الرياضيات بالمدرسة  
- Student study Arabic at school, **besides** they study mathematics

(ويُعلم من الجملة أن دراسة اللغة العربية أساسية ودراسة الرياضيات جانبية إضافية.)

## 7. Furthermore      وعلاوة على ذلك. وأكثر من ذلك

- a) He visited India.      أ) زار الهند.  
b) He visited Australia.      ب) زار أستراليا.  
- He visited India, **furthermore**, he visited Australia.  
= زار الهند وأكثر من ذلك زار أستراليا

## 8. Moreover.

## وبالإضافة إلى ذلك.

- a) he lost his money      أ) فقد نقوده.

b) He lost his shop      فقد دكانه.

= He lost his money, moreover, he lost his shop.

فقد نقوده، وبالإضافة إلى ذلك فقد دكانه.

## 9. Yet.

## وحتى الآن.

a) He is forty years old.

عمره أربعون عاماً

b) He is a bachelor.

إنه أعزب.

= He is forty years old, yet, he is a bachelor

= عمره أربعون عاماً وحتى الآن هو أعزب

## 10. Still.

## ولا يزال.

a) They received the body.

استلموا الجثة.

b) His mother thinks he is alive

تعتقد أمه أنه حي

= They received his body, his mother still thinks he is alive.

= استلموا الجثة ولا تزال أمه تعتقد أنه حي.

## 11. However.

## وعلى كل حال.

a) She became rather mad.

أصبحت مجنونة إلى حد ما

b) You can talk to her

تستطيع أن تتكلم معها.

= She became rather mad, however, you can talk to her

= أصبحت مجنونة إلى حد ما، وعلى كل حال، تستطيع أن تتكلم معها

## 12. Nevertheless.

## ومع ذلك.

a) They are enemies.

إنهم أعداء.

b) They respect each other.

يحترم أحدهم الآخر

= They are enemies, nevertheless, they respect each other

= إنهم أعداء، ومع ذلك يحترم أحدهم الآخر

## 13. On the contrary      وعلى النقيض من ذلك.

a) She does not hate him.

بها لا تكرهه.

b) She is fond of him.

إنها معرمة به

= She does not hate him, on the contrary, she is fond of him.

= إنها لا تكرهه، وعلى العكس من ذلك، فهي معقدة به.

#### 14. Or. أو .. وإلا.

a) You can buy a Tounshiba recorder.

تستطيع أن تشتري مسجل توشيبا

b) You can buy a Philips recorder.

تستطيع أن تشتري مسجل ماركة فيليبس

= You can buy a Tounshiba or a Philips recorder

= تستطيع أن تشتري جهاز تسجيل ماركة توشيبا أو ماركة فيليبس.

a) Pay them money

أدفع لهم نقوداً.

b) Take the consequences.

تحمل النتائج.

= Pay them money or take the consequences.

= ادفع لهم نقوداً وإلا تحمل النتائج.

#### 15. Otherwise. وبدل ذلك ... وإلا.

a) They will take their money

سيأخذون نقودهم

b) They will take the buildings.

سيأخذون المباني

= They will take their money, otherwise, they will take the buildings

= سيأخذون نقودهم، وإلا سيأخذون المباني ...

#### 16. Or else .. وإلا..

a) I had to obey them.

كان يتعين علي أن أطيعهم.

b) They would have killed me

كانوا سيقتلونني.

= I had to obey them, or else, they would have killed me.

= كان يتعين علي أن أطيعهم وإلا كانوا سيقتلونني

#### 17. Either ... or ... إما ... أو

a) He will gain the first prize

أ، سيفوز بالجائزة الأولى

b) He will gain the second prize

ب، سيفوز بالجائزة الثانية

= He will gain either the first prize or the second prize.

= سيموز بالجائزة الأولى أو الجائزة الثانية.

## 18. Neither ... nor ... لا ... ولا ...

a) He will not gain the first prize.

لن يفوز بالجائزة الأولى

b) He will not gain the second prize

لن يفوز بالجائزة الثانية

he will gain **neither** the first **nor** the second prize

= من يفوز بالجائزة الأولى ولا بالجائزة الثانية.

وللتأكيد emphasis نقول

= **Neither** the first **nor** the second prize will he gain.

= إنه بالتأكيد لن يفوز بالجائزة الأولى ولا بالجائزة الثانية

## 19. So ... ولذلك ...

a) He is an officer

به صابط

b) He can use a gun well

به يستطيع أن يستخدم اسلحة جيداً

= He is an officer, **so**, he can use a gun well.

= أنه صابط ولذلك يستطيع أن يستخدم للأسلحة جيداً

## 20. Thus ... وهكذا ...

a) She showed us her documents

أظهرت لنا على مستنداتها

b) We believe that she is the only owner

نحن نعتقد أنها هي المالكة الوحيدة.

= She showed us her documents, **thus**, we believe that she is the only owner.

= أظهرت لنا على مستنداتها وهكذا نعتقد أنها المالكة الوحيدة

## 21. Hence ... ومن ثم ...

a) I have paid all the price.

دفعتم كل الثمن.

b) I have the right to earn its rent

بي الحق في أن أحصل قيمة إيجاره.

= I have paid all the price, hence, I have the right to earn its rent  
 = لقد دفعت كل الثمن ومن ثم لي الحق في أن أحصل قيمة الإيجار

## 22. Then إذا

a) I left back my glasses. سببت نظارتى.

لا أستطيع أن أقرأ أى شئ.

= I left back my glasses, then, I cannot read anything.  
 = سببت نظارتى، وإذا، لا أستطيع أن أقرأ أى شئ.

## 23. Therefore وبناء عليه

a) She always obeys her mother. هي تطيع أمها دائماً.

= She always obeys her mother, therefore, you have to arrange it with your mother - in law.

= هي تطيع أمها دائماً وبناء عليه ينبغي عليك أن ترتب الأمر مع والدتك

## 24. Accordingly وتبعاً لذلك

a) They have signed the contract. لقد وقعوا على العقد

b) They cannot ask for a higher price

لا يستطيعون أن يطلبوا ثمناً أعلى

= They have signed the contract, accordingly, they cannot ask for a higher price.

= لقد وقعوا على العقد وتبعاً لذلك لا يستطيعون أن يطلبوا ثمناً أعلى

## 25. Consequently ونتيجة لذلك

a) I held him by the neck. أمسكته من رقبته

b) He could not bite me. لم يستطع أن يعضى.

= I held him by the neck, consequently, he could not bite me.

أمسكته من رقبته، ونتيجة لذلك، لم يستطع أن يعضى.

## Lesson (11)

## الدرس الحادي عشر

### Subordinative Conjunctions

### روابط الجملة التابعة

- في الروابط السابقة كن يمكن الفصل بين الجمل المرتبطة بحيث يكون لكل جملة بعد فصلها معنى كامل مفيد مستقل. ولقد شهدنا معنى كل رابط، ورأينا الجسور المترددين بالروابط، وعرفنا كيفية الربط بينهما بهذا الرابط أو ذلك.
- والجملة التي يستخدم فيها أحد الروابط التي سبق لنا دراستها في الدرس السابق يسمى كل منها جملة Compound
- ونحن درسنا العالي سنعرض بالدراسة لأنواع أخرى من الروابط يربط كل منها بين جملة رئيسية Principa Clause وجملة تابعة Clause Subordinate.
- الجملة الرئيسية يوجد بها فعل الجعل الرئيسية ولها معنى مفيد بذاتها أما الجملة التابعة فهي تعتمد في معناها على الجملة الرئيسة
- ويختلف نوع الجملة التابعة حسب الدور الذي تؤديه بالنسبة للجملة الرئيسية.
- ويمكن تحويل جملة تابعة إلى عبارة Phrase وذلك بالتخلص من الفعل الموجود بالجملة التابعة بشرط من التصرف النمطي كما سنبين من الأمثلة الآتية

## Lesson (11)

## الدرس الحادي عشر

### Subordinative Conjunctions

### روابط الجملة التابعة

- الروابط المستخدمة لربط الجملة التابعة الأسمية بجملة رئيسية هي
  - ١ أن لصورية That
  - ٢ لكلمات لاستهامية Question words  
(عندما لا تكون الجملة في الصيغة الاستهامية ولا علامة استفهام بأخرها)
  - ٣ ما إذا كان If, whether



- وسنعرض لكيفية استخدام كل رابط من هذه الروابط في ربط جملة تابعة بجملة رئيسية  
وكيفية تحرير هذه الجملة التابعة الأسية Noun Clause إلى عبارة Phrase
- ومن المعروف ان العبارة هي مجموعة من الكلمات خالية من الفعل.
- ويلاحظ ان المصدر infinitive لا يعتبر فعلاً من الأفعال حيث ان المصدر لا فاعل له ولا زمن له يحدد وقوعه أو عدم وقوعه أو وقت وقوعه.
- ويلاحظ أن صيغة الـ Clause قد تستخدم أحياناً في اللغة وإن صيغة الـ Phrase قد تستخدم في أحيان أخرى فهما طريقتان للتعبير عن المعنى، يحتار مشيئة الجملة ما يريد

Noun Clauses	Phrases
1 He showed that he is a clever doctor أوضح أنه طبيب ماهر	He showed his cleverness as a doctor وضح مهارته كطبيب.
2 That he is innocent became a fact. أنه بريء قد أصبح حقيقة.	His innocence became a fact. برأئته أصبحت حقيقة.
3 He explained how nature breaks rocks أوضح كيف تحطم الطبيعة والصخور.	He explained the way of breaking rocks by nature أوضح كيفية تحطيم الصخور بواسطة الطبيعة
4 I know where she lives. أنا أعرف أين تقيم.	I know her address. أنا أعرف عنوانها.
5. He knows when she will arrive. هو يعرف متى ستصل.	He know the time of her arrival. هو يعرف وقت وصولها.
6. I do not know whether she can buy it or she cannot أنا لا أعرف ما إذا كانت تستطيع أن تشتريه ثم لا تستطيع	I do not know her ability or inability to buy it. أنا لا أعرف قدرتها أو عدم قدرتها أن تشتريه

● ومن الأمثلة السابقة يتضح لنا مدى

(١) أدت الجملة لتابعة دور الاسم Noun، فهي منصوبة به لفعل "showed"

في المثال الأول، وهي فاعل لفعل "became" في المثال الثاني ومن

المعروف أن لفاعل يكون "اسماً وكذلك المفعول به. وبذلك نسمى هذا النوع

من الجمل التابعة بالجملة التابعة الاسمية Noun Clauses

(٢)، الكلمات الاستعهادية مثل how, where, when وغيرها قد تم استخدامها

كروابط لجملة تابعة اسمية دون أن تكون الجملة في الصيغة الاستعهادية كما في

الأمثلة ٣، ٤، ٥

(٣) تخصصاً من فعل الجمل التابعة بشئ من لتصرف فأصبحت عبارة Phrase لأن

العبارة هي مجموعة من الكلمات خالصة من الفهم Verb أما فعل الجملة

ارتسمية فلا تعبير فيه

(٤) من الواضح أن صيغة الـ Phrase للأشدة السابقة تكاد تساوي في المعنى

صورة الـ Clause وهذا بالفعل صيغتان موجودتان في اللغة، ويستطيع متحدث

الجملة الإنجليزية أن يستخدم هذه الصيغة أو يستخدم الأخرى، وأحياناً يكون

التعبير بصيغة الـ Phrase أكثر تفصيلاً ريباً بالمعنى. يستطيع متحدث

الجملة للتعبير عن المعنى أن يختار حسب دوقه هذه الصيغة أو تلك وهذا هو

الثان فيما سى من دروس روابط الجملة الـ Complex أو روابط الجملة

التابعة ولذا كما نحن ندرس للغة نفس الصوري دراسة لأنماط المختلفة للتعبير

عن المعنى الواحد حتى نفهم للغة

## Lesson (13)

## الدرس الثالث عشر

### Conjunctions of Adjectival Clauses

### روابط الجمل التابعة الوصفية

- الروابط المستخدمة لربط جملة تابعة وصفية بالجملة الرئيسية هي ما يعرف بالاسماء الموصولة سواء تم ذكرها في الجملة أو كانت محدودة يمكن تقديرها
- واستخدام الاسماء الموصولة Relative Pronouns يشبه الى حد كبير استخدامها في اللغة العربية الذي تدرس النثر الدين فلاس (أو اللاتني) أن أنها تستخدم بدلاً من تكرار اسم تم ذكره في جملة سابقة
- الاسماء الموصولة في اللغة الإنجليزية هي

### who - whom - which - whose - that

- ويتعرف اختبار للاسم الموصول المناسب على موقف ووظيفة الكلمة التي تحدث ويحل محلها الاسم الموصول أي أن اختيار الاسم الموصول المناسب يسوق على موقع ووظيفة الاسم عند تكراره في الجملة الثانية دون نظر لمرصده في الجملة الأولى
- يتضح ذلك من الأمثلة التالية الموضحة لكيفية استخدام الأسماء الموصولة

### Relative Pronouns      الاسماء الموصولة

### who - whom - which - whose - that

#### Who

تستخدم كاسم موصول بدلاً من تكرار فاعل عاقل مثل

- The man was arrested.      قبض على الرجل
  - The man had robbed the bank.      كان الرجل قد سرق البنك
  - = The man who had robbed the bank was arrested
- هو الرجل الذي كان قد سرق البنك قبض عليه

## Whom

تستخدم كاسم موصول بدلاً من تكرار مفعول به عاقل مثل  
بكى الرجل.

The man wept.

- The manager dismissed the man.      فصل المدير الرجل من العمل.

= The man whom the manager dismissed wept.

= الرجل الذي فصله المدير عن العمل بكى

## Which

تستخدم كاسم موصول بدلاً من تكرار ما عن غير عاقل أو مفعول به غير عاقل مثل

- Birds can fly at different heights

- الطيور تستطيع أن تطير على ارتفاعات مختلفة

- Birds have strong wings.

- الطيور لها أجنحة قوية

Birds which have strong wings can fly at different heights

= الطيور التي لا أجنحة قوية تستطيع أن تطير على ارتفاعات مختلفة

- This cup is useless.

- هذا الكوبن عديم الفائدة.

- You have broken this cup.

- لقد كسرت هذا الكوبن.

= This cup which you have broken is useless

= هذا الكوبن الذي كسرت عديم الفائدة.

## Whose

تستخدم كاسم موصول بدلاً من تكرار اسم يملك شيئاً أو يتعلق به شيء مثل -

- Samy wept.

- بكى سامي

- Samy's bag was lost.

- فقدت حقيبة سامي.

= Samy whose bag was lost wept

= سامي الذي فقدت حقيبته بكى.

## That

يستخدم بدلاً من الأسماء لسايفة عد whose ويجب استخدامها بدلاً من تكرار اسم معنى مثل الحرية - الأمانة - الكرامة . . . .

- We fought for our freedom

- قاتلنا من أجل حريتنا

- We love our freedom

- نحن نحب حريتنا .

= We fought for our freedom that we love.

= قدلنا من أجل حريتنا التي نحبها .

● وقیمما یلی کیعبه یحویل الجمیل لتعبئة الوصفیه إلى عبارات

Adjectival Clauses	Phrases
The <u>man who had robbed the bank</u> was arrested الرجل الذي كان قد سرق البنك قبض عليه	The <u>robber of the bank</u> was arrested سارق البنك قبض عليه
The man <u>whom the manager dismissed</u> wept لرجل الذي طرده المدير بكى.	The <u>dismissed man</u> wept الرجل المطرود من العمل بكى.
Birds <u>which migrate</u> have strong wings. انطيور التي تهاجر لها أجنحة قوية	<u>Migrating birds</u> have strong wings الطيور المهاجرة لها أجنحة قوية
A cup <u>which is broken</u> is useless الكوبان الذي يكون مكسوراً عديم الفائدة	A <u>broken cup</u> is useless. الكوبان المكسور عديم الفائدة
Farmers <u>who possess burnt lands</u> will get money الزلاحيون الذين يمتلكون أراضي محروقة سيحصلون على نقود.	Farmers <u>possessing burnt lands</u> will get money الزلاحيون المالكون لأراضي محروقة سيحصلون على نقود
The car <u>she bought</u> is very expensive انسيارة التي شرعتها عالية الثمن (يلاحظ أن الرباط محدود عندما نجد أكثر من فاعل في الجملة).	The car <u>bought by her</u> is very expensive. السيارة المشتراة بواسطتها لها ثمن (يلاحظ أن bought ليست بفعل، إنها تصرف ثالث مستخدم كصفة للسيارة والفعل الوحيد في الجملة هو "is").

## Lesson (14)

## الدرس الرابع عشر

### Conjunctions of Adverbial Clauses of Place روابط الجملة الظرفية التابعة المبينة للمكان

● روابط الجملة التابعة الظرفية المبينة للمكان هي

#### حيثما wherever حيث where

● رصما بين أمثلة وبين لكيفية تحويل الجمل الظرفية المبينة للمكان إلى صيغ

Clauses	Phrases
She showed them <u>where she had hidden the bag</u> ارتهم حيث كانت قد حباأت الحقيبة	She showed them <u>the place of the hidden bag</u> . ارتهم مكان الحقيبة الخبوء
They followed her <u>wherever she went</u> . تتبعوها حيثما ذهبت	They followed her <u>everywhere</u> . تتبعوها في كل مكان
Do you know <u>where he hides the map</u> هل تعرف أين يخفي الخريطة ؟	Do you know <u>the place of his hidden map</u> ? هل تعرف مكان الخريطة الخبوءة ؟



## Lesson (15)

## الدرس الخامس عشر

### Conjunctions of Adverbial Clauses of Time روابط الجملة الظرفية التابعة المبنية للزمان

#### ● روابط كثيرة أهمها

- حتى (until) - - - - - بينما - - - - - طالما (as) - - - - - عندما when - - - - - منذ since - - - - - قبل  
أن - - - - - before - بعد أن after لم يكمل - - - - - حتى - - - - - when - - - - - hardly - - - - - فور أن  
once - - - - - مادام - - - - - so long as - لم يكمل - - - - - حتى - - - - - when - - - - - scarcely لم يكمل - - - - -  
حتى - - - - - no sooner - - - - - than - - - - -

● وتحتج من الأمثلة لعالية كيفية استخدام كل من هذه الروابط في جملة تابعة مبنية للزمان،  
ومن حدوث فعل الجملة الرئيسية، ويتضح أيضاً كيفية تحويل الجملة التابعة لظرفية المبنية  
للزمان من Clause إلى Phrase وذلك على الصفحات التالية.

Clauses of Time	Phrases
<u>When she arrived</u> she brought flowers عندما وصلت، أحضرت زهوراً	<u>On her arrival</u> , she brought flowers عند وصولها أحضرت زهوراً
He wanted <u>till it appeared again</u> . انتظر حتى ظهر ذلك الشيء مرة أخرى.	He wanted <u>till its second appearance</u> انتظر حتى ظهر ذلك الشيء مرة ثانية.
<u>When she heard the news</u> , she fainted. عندما سمعت الأخبار أقع عليها	<u>On hearing the news</u> , she fainted. عند سماع الأخبار أقع عليها
He met her <u>while he was walking in the street</u> قابلها بينما كان يتشقى في الشارع	<u>Walking in the street</u> , he met her ثناء مشيها في الشارع قابلها

<p>She drove her car <u>until</u> <u>she</u> <u>fainted</u>.</p> <p>كانت تقود سيارتها حتى اغمى عليها</p>	<p>She drove her car <u>until</u> <u>fainting</u>.</p> <p>كانت تقود سيارتها حتى الإغماء .</p>
<p>They came <u>after</u> <u>they</u> <u>had</u> <u>received</u> <u>the</u> <u>telegram</u>.</p> <p>جاءوا بعد أن كانوا قد استلموا البرقية</p>	<p><u>Having</u> <u>received</u> <u>the</u> <u>telegram</u> <u>they</u> <u>came</u>.</p> <p>بعد استلام البرقية حضروا.</p>
<p>We had buried her <u>before</u> <u>they</u> <u>arrived</u>.</p> <p>كان قد دفننا قبل أن يوصروا.</p>	<p>We had buried her <u>before</u> <u>their</u> <u>arrival</u></p> <p>كما قد دفننا قبل وصولهم</p>
<p><u>When</u> <u>she</u> <u>rang</u> <u>the</u> <u>bell</u>, <u>two</u> <u>men</u> <u>entered</u> <u>the</u> <u>room</u>.</p> <p>عندما دقت الجرس، دخل رجلان الغرفة</p>	<p><u>Ringing</u> <u>the</u> <u>bell</u>, <u>two</u> <u>men</u> <u>entered</u> <u>the</u> <u>room</u>.</p> <p>عند دق الجرس، دخل رجلان الغرفة</p>
<p><u>So</u> <u>long</u> <u>as</u> <u>he</u> <u>disobeys</u> <u>me</u>, <u>I</u> <u>shall</u> <u>stop</u> <u>sending</u> <u>him</u> <u>money</u></p> <p>طالما يعصيني سأتوقف عن دفع نقود إليه.</p>	<p><u>Disobeying</u> <u>me</u>, <u>I</u> <u>shall</u> <u>stop</u> <u>sending</u> <u>him</u> <u>money</u></p> <p>بمستمراره في عصياني سأتوقف عن دفع نقود إليه</p>
<p><u>Once</u> <u>you</u> <u>sign</u> <u>these</u> <u>papers</u>, <u>I</u> <u>shall</u> <u>send</u> <u>you</u> <u>the</u> <u>goods</u>.</p> <p>مور أن توقع على هذه الأوراق سأرسل لك البضائع</p>	<p><u>Signing</u> <u>these</u> <u>papers</u>, <u>I</u> <u>shall</u> <u>send</u> <u>you</u> <u>the</u> <u>goods</u>.</p> <p>بتوقيعك على هذه الأوراق سأرسل لك البضائع</p>
<p>She neglected everything <u>since</u> <u>her</u> <u>child</u> <u>died</u></p> <p>أهملت كل شيء منذ مات طفلها .</p>	<p>She neglected everything <u>since</u> <u>the</u> <u>death</u> <u>of</u> <u>her</u> <u>child</u>.</p> <p>أهملت كل شيء منذ وفاة طفلها .</p>



<p><u>The moment he read that letter</u> he left our village</p> <p>لحظة أن قرأ ذلك الخطاب، غادر قريتنا</p>	<p><u>Reading that letter,</u> he left our village.</p> <p>عند قراءة ذلك الخطاب، غادر قريتنا</p>
<p><u>Scarcely had the plane touched</u> <u>the ground</u> when it burst into flames</p> <p>لم تكبد الطائرة تلمس الأرض حتى انفجرت محترقة.</p>	<p><u>Just on touching the ground</u> the plane burst into flames.</p> <p>مباشرة عند لمسها الأرض انفجرت الطائرة محترقة</p>
<p><u>No sooner had she swallowed</u> <u>two pills</u> than she slept</p> <p>لم تكبد ابتلاع قرصين من الحبوب حتى نامت.</p>	<p><u>Immediately on swallowing</u> <u>two pills,</u> she slept</p> <p>مجرد ابتلاع قرصين من الحبوب نامت.</p>
<p><u>Hardly had she opened the</u> <u>envelope</u> when an explosion was heard.</p> <p>لم تكبد فتح المظروف حتى سمع صوت انفجار</p>	<p><u>Opening the envelope,</u> an explosion was heard</p> <p>مباشرة عند فتح المظروف سمع صوت انفجار</p>

Hardly ..... when .....

يلاحظ أنه لروابط ؟

Scarcely ..... when ..... , No sooner ..... than .....

Extraordinary Cases

تستخدم في الحالات غير العادية

أما في الحالات العادية فإننا نستخدم أي روابط أخرى مبيته للزمان مثل : when

## Lesson (16)

## الدرس السادس عشر

### Conjunctions of Adverbial Clauses of Cause روابط الجملة الظرفية العارضة المبهنة للسبب

- الروابط المستخدمة لربط جملة ظرفية لمبهنة بالسبب بالجملة الرئيسية هي  
حيث أن since - لأن for - لأن من أجل for - أما وقد now that .
- وربما يلي من أمثلة توضيح لك كيفية استخدام هذه الروابط المبهنة للسبب وكيفيه تحويل الجمل  
التابعة المبهنة للسبب من Phrases إلى Clauses

Clauses of Cause	Phrases
Hany is absent <u>because he is ill</u> . هانى غائب لأنه مريض.	Hany is absent <u>because of his illness</u> . هانى غائب بسبب مرضه.
They admired him <u>for he is brave</u> . أعجبوا به لأنه شجاع.	They admired him <u>for his bravery</u> . أعجبوا به لشجاعته.
<u>As we have a wise leader</u> , we avoided many troubles. لأن لدينا قائداً حكيماً تجنبنا كثيراً من المتاعب.	<u>Owing to the wisdom of our leader</u> , we avoided many troubles. ظراً لحكمة قائده تجنبنا كثيراً من المتاعب.
<u>Now that he is innocent</u> , they must set him free. أما وقد ثبت أنه بريء، سيطلقون سراحه بالضرورة.	<u>Being innocent</u> , they must set him free. لكونه بريئاً فمن الضروري أن يطلقوا سراحه.
He will succeed <u>since he works hard</u> . سيتمكن حيث أنه يعمل بجد.	<u>Working hard</u> , he will succeed. لكونه يعمل بجد سيمتدح.

They work in this way as you have directed them.

يعملون بهذه الطريقة كما أرشدتهم.

They work in this way according to your directives.

يعملون بهذه الطريقة وفقاً لتوجيهاتك.

## Lesson (17)

## الدرس السابع عشر

### Conjunctions of Adverbial Clauses of Purpose روابط الجملة الظرفية التابعة المبنية للغرض

● يختلف الغرض Purpose عن السبب Cause مع أن كلا منهما يجيب سؤال **why** ؟

● السبب Cause هو العلة الملائمة لعلوها ووجوداً وغياباً، أما الغرض من إثبات القبح فهو قد يتحقق وقد لا يتحقق، ولذلك نجد في الجملة الظرفية المبنية للغرض في لغات الأمم كلمة (يجوز may) إذا كان الكلام في الحاضر أو (كان يجوز might) إذا كان الكلام يتعلق بالماضي.

● والروابط المستخدمة في الجملة الظرفية التابعة للغرض هي :  
1. That - so - in order that  
وهي جميعاً بمعنى : (لكي - عسى - لعل) ويمكن استخدام أي من هذه الروابط دون أي فرق بمعنى (لكي).

2. lest + should + infinitive.

بمعنى : خشية أن - فلا - خوفاً من أن -  
ويجب على كعينة استخدام الروابط في الجمل المبنية للغرض وكعينة لمحوّل كل منها من Clause إلى Phrase

Clauses of Purpose	Phrases
He works hard so that he may succeed. يعمل بجد ليصبح.	He works hard to succeed. يعمل بجد لكي يصبح.
She went to his farm yesterday that she might see her daughter.	She went to his farm yesterday in order to see her daughter

هي ذهبت إلى مزرعتها أمس لتري ابتها.	هي ذهبت إلى مزرعتها أمس لتري ابتها.
He studies medicine <u>in order that he may become a doctor</u> يدرس الطب لكي يصبح طبيباً	He studies medicine <u>so as to become a doctor</u> يدرس الطب ليصبح طبيباً.
She took a taxi to the railway station <u>lest she should miss the train</u> . أخذت سيارة أجرة إلى محطة السكة الحديد خشية أن يفوتها القطار	She took a taxi <u>for fear of missing the train</u> . أخذت سيارة أجرة خوفاً من فوت القطار.

## Lesson (18)

## الدرس الثامن عشر

### Conjunctions of Adverbial Clauses of Result روابط الجملة الظرفية التابعة الميئة للنتيجة

- عندما تتوافر الصفة في موصوفها بدرجة كبيرة تتحقق نتيجة Result معينة، موجبة، أو سالبة . ويتم التعبير عن هذه النتيجة باستخدام أحد الروابط الآتية

1. So + adjective + that
2. So + adverb + that
3. Such + noun + that

(الدرجة أن - that = جداً - so = very)

- إذا كانت النتيجة المترتبة على تحقيق الصفة في الموصوف سالبة يستخدم صيغة

too + adjective + to + infinitive

بعد تحويل الجملة الظرفية التابعة الميئة للنتيجة إلى عبارة Phrase

- وإذا كانت النتيجة المترتبة على تحقيق الصفة في الموصوف موجبة يستخدم صيغة enough to + infinitive بعد تحويل الجملة الظرفية التابعة الميئة للنتيجة إلى عبارة Phrase . ويتضح ذلك من الأمثلة التالية.

Clauses of Result	Phrases
<p>The atom is <u>so small that you cannot see it.</u></p> <p>الذرة صغيرة جداً لدرجة أنك لا تستطيع أن تراها</p>	<p>The atom is <u>too small to see.</u></p> <p>الذرة صغيرة جداً لدرجة ألا يرى.</p>
<p>She is <u>so clever that she answers any question.</u></p> <p>هي ماهرة جداً لدرجة أنها تجيب أي سؤال.</p>	<p>She is <u>clever enough to answer.</u></p> <p>بلغت من الماهرة حد أن تجيب.</p>
<p>The train moved <u>so quickly that it reached Tanta in an hour</u></p> <p>تحرك القطار بسرعة جداً لدرجة أنه وصل إلى مدينة طنطا في ساعة.</p>	<p>The train moved <u>quickly enough to reach in an hour.</u></p> <p>تحرك القطار بسرعة تكفي أن يصل في ساعة.</p>
<p>He spoke <u>so quickly that I could not write.</u></p> <p>تكلم بسرعة لدرجة أنني لم أستطع أن أكتب</p>	<p>He spoke <u>too quickly to write.</u></p> <p>تكلم بسرعة لدرجة عدم القدرة على الكتابة.</p>
<p>He is <u>such a clever player that he wins every match.</u></p> <p>هو لاعب ماهر جداً لدرجة أنه يفوز بكل مباراة</p>	<p>He is a player <u>clever enough to win</u></p> <p>هو لاعب ماهر جداً لدرجة أن يكسب.</p>

## Lesson (19)

## الدرس التاسع عشر

### Conjunctions of Adverbial Clauses of Contrast روابط الجملة الظرفية التابعة المبهنة للتناقض (التعارض)

● الربوط المستخدمة لاسي هذا النوع من الجمل المبهنة للتعارض (Contrast) أو الماتن (Concession) هي

- ١ مع أن ، رغم أن . 1. though, although
- ٢ حتى أو 2. even though, even if
- ٣ مهما يكن 3. however, whatever
- ٤ سواء ... أو ... 4. whether ... or ...

● وتوضح الأمثلة التالية كيفية استخدام هذه الروابط في ربط الجملة التابعة المبهنة للتعارض أو التناقض بالجملة الرئيسية، وكيفية تحويل الـ clauses إلى phrases.

Clauses of Purpose	Phrases
He is unhappy <u>though he is wealthy</u> . هو غير سعيد مع أنه ثري.	He is unhappy <u>in spite of his wealth</u> . هو غير سعيد رغم ثرائه.
She remembers me <u>although I was absent for many years</u> . هي تتذكرني رغم أنني كنت غائبا لسنوات كثيرة.	She remembers me <u>despite my absence for many years</u> . هي تتذكرني رغم غيابي لسنوات كثيرة.
I shall find him <u>even if he hides into a cave</u> . سأعثر عليه حتى لو اختبأ في كهف.	I shall find him <u>in spite of hiding into a cave</u> . سأعثر عليه رغم اختبائه في كهف.

<p><u>However strong is his right hand, you can defeat him.</u></p> <p>مهما يكن يده اليمنى قوية يستطيع أن تهزمه.</p>	<p><u>Regardless of his strong right hand, you can defeat him.</u></p> <p>بصرف النظر عن قوة يده اليمنى يستطيع أن تهزمه.</p>
<p><u>Whatever money he pays, he cannot escape being tried.</u></p> <p>مهما يدفع نقوداً لا يستطيع أن يهرب من أن يحاكم.</p>	<p><u>With all his money, he cannot escape being tried.</u></p> <p>بكل أمرك لا يستطيع أن يهرب من أن يحاكم.</p>
<p><u>Whether he pays money or not, he cannot succeed.</u></p> <p>سواء دفع نقوداً أو لم يدفع فهو لا يستطيع أن ينجح.</p>	<p><u>With or without money, he cannot succeed.</u></p> <p>بأقل أو بدون مال لا يستطيع أن ينجح.</p>

## Lesson (20)

## الدروس العشرون

### Conjunctions of Adverbial Clauses of Manner روابط الجملة الظرفية التابعة المهيئة للطريقة (الكيفية)

● الروابط المستخدمة لربط الجملة التابعة الظرفية المهيئة للطريقة أو الكيفية بالجملة الرئيسة

هي

كما لو .... as though (3) كما لو as if (2) كما as (1)

وتوضع الأمثلة التالية كيفية استخدامها وكيفية تحويل له clauses إلى phrases

Clauses of Manner	Phrases
1 They are acting <u>as he taught them</u> . هم يتصرفون كما علمهم.	They are acting <u>according to his teachings</u> . هم يتصرفون طبقاً لتعاليمه.
2 He speaks <u>as if he were the owner of the factory</u> . يتكلم كما لو كان هو مالك المصنع.	He speaks <u>like the owner of the factory</u> . يتكلم كأنه مالك المصنع.
3 He seemed <u>as though he had lost his money</u> . يبدو كما لو كان قد فقد كل نقوده.	He seemed <u>losing his money</u> . يبدو كمن يفقد لأمواله.

● في المثال رقم (١) He speaks as if he were the owner نجد الفعل بعد as if في الماضي مع أن الكلام في الحاضر، وهو في صيغة الجمع مع أن لفعل مفرد، وذلك للدلالة على معابره، يظهر للحقيقة، أنه ليس هو المالك، ولكنه يتكلم كما لو كان هو المالك.

في المثال رقم (٣) as though he had returned نجد أن فعل الجملة الرئيسية في الماضي البسيط وفعل الجملة التابعة في الماضي التام للدلالة على أن المظهر غير الحقيقة، إنه لم يعد نقوده حقيقة، ولكنه بدا كما لو كان قد فقد.



## Lesson (21)

## الدرس الحادي والعشرون

### Conjunctions of Adverbial Clauses of Comparison

#### روابط الجملة الظرفية التابعة الميمنة للمقارنة

● اجسمه التابعة الظرفية الميمنة للمقارنة بين طرفين في جملة من الصفات تكون دائما بصيغة الـ Clause.

● الروابط المستخدمة لربط الجملة التابعة الظرفية الميمنة للمقارنة بين طرفين في صفة من الصفات هي :

#### 1. as + adjective + as

She is as clever as her sister.

هي ماهرة كأختها

#### 2. not so + adjective + as

- She is not so clever as her sister.

هي لست ماهرة مثل أختها

#### 3. Than

- She is stronger than her sister

هي أقوى من أختها

- Our fighters are more experienced than their fighters

مقاتلونا أكثر خبرة من مقاتليهم.

#### 4. The more ..... the more .....

للتعبير عن العلاقة الطردية مثل

The more you work, the more you gain

- كلما عملت أكثر، كلما ربحت أكثر.

## 5. The more .... the less ....

● للتعبير عن العلاقة العكسية مثل :

- The more we yield to the demands of our children, the less we encourage their own abilities

- كلما استسلمنا لمطالب أولادنا كلما قلنا من قدراتهم الخاصة بهم

### الدرس الثاني والعشرون Lesson (22)

#### Conjunctions of Adverbial Clauses of Condition روابط الجملة الظرفية التابعة المهيئة للشرط و جوابه

● الروابط المستخدمة في ربط جملة التابعة الظرفية المهيئة لنتيجة شرط من الشرط بالجملة الرئيسية هي

- ١ إذا لو If ... ..
- ٢ إذا لم - لو لم unless ... ..
- ٣ على شريطة أن on condition that ... ..
- ٤ لو سلمنا أن provided that ... ..

● في الجملة الشرطية هناك علاقة بين فعل جملة الشرط وفعل جملة جواب الشرط بمعنى أنه عندما يكون فعل الشرط في صورة معينة يتحقق أن يكون فعل جواب الشرط في صورة معينة أيضاً.

● ههنا يلي نوضح العلاقة في التكوين بين فعل الشرط وفعل جواب الشرط وذلك في ثلاث حالات هي :

Shall  
(1) If + present simple -----> + Infinitive  
will

ويمكن استخدام may أو can بدلاً من shall أو will كما في الأمثلة

- لو يعمل بجد سينجح - If he works hard he will succeed.

- ج الفاعل أصبح مفعولاً. by Sammy. ... ..
- وبذلك تصبح جملة صيغة المبني للمعلوم في المثال السابق عند بائها للمجهول هي :  
 - The door was opened by Sammy  
 فتح الباب بواسطة سامي
  - ومن الواضح أن أهم قواعد بناء الجملة للمجهول إنما ينصب على فعل الجملة وقد ذكرنا من قبل كيفية بناء فعل الجملة للمجهول
  - وفيما يلي أمثلة لتحويل الجملة من صيغة المبني للمعلوم إلى صيغة المبني للمجهول، وعلى المدارس لتكرّم بملاحظة كيفية بناء فعل الجملة للمجهول في الأزمنة المختلفة

### أمثلة Examples

Active Voice مبني للمعلوم	Passive Voice مبني للمجهول
He <u>carries</u> an umbrella هو يحمل مظلة	An umbrella <u>is carried</u> by him. يحمل مظلة بواسطة
We <u>study</u> English. نحن ندرس اللغة الانجليزية	English <u>is studied</u> by us تدرس لغة الانجليزية بواسطة
They <u>visited</u> the farm. هم زاروا المزرعة.	The farm <u>was visited</u> by them تمت زيارة المزرعة بواسطةهم.
They <u>invited</u> us. هم دعونا.	We <u>were invited</u> by them دعينا بواسطةهم.
He <u>will arrange</u> it. هو سيرتبها	It <u>will be arranged</u> by him. هي سترتب بواسطة
She <u>is cooking</u> dinner هي تطبخ العشاء.	Dinner <u>is being cooked</u> by her يطبخ العشاء بواسطةها
She <u>was arranging</u> them. هي كانت ترتيبهم.	They <u>were being arranged</u> by her كانوا يترتبون بواسطةها
She <u>is writing</u> the letters. هي تكتب الرسائل.	Letters <u>are being written</u> by her يكتب الرسائل بواسطةها

They <u>have discovered</u> new facts لقد اكتشفوا حقائق جديدة	New facts <u>have been discovered</u> by them لقد اكتشفت حقائق جديدة بواسطتهم
She <u>has broken</u> many dishes. لقد كسرت أطباقا كثيرة	Many dishes <u>have been broken</u> by her لقد كسرت أطباق كثيرة
I <u>have remembered</u> it لقد تذكرته	It <u>has been remembered</u> by me تم لي تذكره
She <u>had prepared</u> everything. كانت قد أعدت كل شيء	Everything <u>had been prepared</u> . كان كل شيء قد أعد
(يجوز حذف by وما بعدها إذا كانت معلوماً أو مضمناً)	

- إذا كان بجملة المعلوم فعل ماضٍ يصبح تكوين الفعل عند بدء الجملة للمجهول كما يلي :

#### The Defective Verb + Be + P.P.

They <u>can cross</u> the lake. هم يستطيعون أن يعبروا البحيرة.	The lake <u>can be crossed</u> by them. البحيرة يمكن أن تعبر بواسطتهم
She <u>cannot carry</u> it هي لا تستطيع أن تحملها	It <u>cannot be carried</u> by her لا يمكن أن تحمل بواسطتها
He <u>may bring</u> them. هو قد يحضرهم.	They <u>may be brought</u> by him هم قد يحضروا بواسطته

- عند وجود أكثر من مفعول به بالجملة يكون لشئ الجملة مطلق الحرية في أن يختار أي مفعول ليضعه نائب فاعل في بداية جملة المبنى للمجهول
- وفي حالة بدء الجملة بالمفعول به الثاني يضطر إلى استخدام حرف الجر to قبل المفعول به الأول الذي يظل يحكمه من الجملة كما يتضح من الأمثلة

She gave him <sup>(1)</sup> a flower <sup>(2)</sup> هي أعطته وردة	He was given a flower by her أعطى وردة بواسطتها or , أو A flower was given to him by her أعطيت له وردة بواسطتها
He taught them <sup>(1)</sup> many lessons <sup>(2)</sup> علمهم دروساً كثيرة	They were taught many lessons by him. هم عمو دروساً كثيرة بواسطته or , أو Many lessons were taught to them by him دروس كثيرة علمت لهم بواسطته

- إذا وجد حرف جر بعد الفعل يظل موجوداً بعد التصريف الثالث  
للفعل عند بناء للمجهول كما يلي :

The plane is making <u>for</u> the airport. تشق الطائرة طريقها إلى المطار	The airport is being made for by the plane يشق الطريق إلى المطار بواسطة الطائرة
She looks <u>after</u> her children هي تربي أولادها	Her children are looked <u>after</u> by her أولادها يربون بواسطتها

- عند بناء الجملة لأمرية للمجهول، وهو نادر الاستخدام تتكون جملة المبنى للمجهول كما يلي :

Let + object + المفعول + be + P.P.

Keep this medicine away from heat احتفظ بهذا الدواء بعيداً عن الحرارة	Let this medicine be kept away from heat دع هذا الدواء محفوظاً بعيداً عن الحرارة
--	---

- عند بناء الجملة الاستفهامية للمجهول تتبع الخطوات الآتية :
- يتم تحويل الجملة الاستفهامية في النهر أو في مسودة إلى جملة خبرية
  - يتم بناء الجملة الإخبارية للمجهول.

- ٣ يتم تحويل الجملة الأخبرية لمسية للمجهول الى الصيغة الاستفهامية لتحصل بذلك على صيغة لمسي للمجهول للجملة الاستفهامية
٤. تستخدم نفس الكلمة الاستفهامية في حالة وجودها في السؤال ويراعى استخدام by whom بدلاً من Who كما يتضح من الأمثلة

Did she help him ? هل هي ساعدته ؟	a) She helped him b) He was helped by her c) Was he helped by her ? هل ساعد بواسطتها ؟
Have they painted the walls ? هل هم قد دهنوا الجدران ؟	a) They have painted the walls b) The walls have been painted by them. c) Have the walls been painted by them ? هل قد دهنت الجدران بواسطتهم ؟
Why are you making a fuss ? لماذا تكدون جلبة ؟	a) You are making a fuss. b) A fuss is being made by you. c) Why is a fuss being made by you ? لماذا تحدث جلبة بواسطكم ؟
Who rolled the stone ? من دحرج الحجر ؟	a) Someone rolled the stone b) The stone was rolled by someone c) By whom was the stone rolled ? بواسطة من دحرج الحجر ؟
Where did she hide it ? أين هي حباها ؟	a) She hid it. b) It was hidden by her c) Where was it hidden by her ? أين حين بواسطتها ؟

- يلاحظ بوجه عام أن الجمله أى جملة، إما أن تكون هى صيغة المبني للمعلوم وإما أن تكون هى صيغة المبني للمجهول. ومن الضروري لدراس اللغة معرفة كيفية صياغة الجملة فى كلتا الحالتين
- الدليل المؤكد على أن جملة من الجمل إنشا هى هى صيغة المبني للمجهول هو أن نجد الفعل فيها مكرراً من .

#### Verb To Be+ Past Participle.

- لا يجوز بأى حال أن تصوغ جملة فعلها لازم أو مفعولها غير مباشر وممبني بحرف جر وفى صيغة المبني للمجهول لا يجوز مثلاً أن تصوغ جملة مثل الجمل الآتية فى صيغة المبني للمجهول :

- ذهب سامى إلى المدرسة.      Samy went to school.

وقادا تصوغ مثل هذه الجملة فى صيغة المبني للمجهول :  
الإنجليزية لا يفعلون ذلك أبداً وكذلك الشأن فى جملة مثل

- افتح النافذة.      Open the window

من شير المستماع أن تكون مثل هذه الجملة لأمرية الوجيزة نى غير صيغة مبني للمعلوم . صيغة المبني للمعلوم هى الأنسب و هى الأفضل فى مثل هذه الحالة

### التحريث العاشر Exercise No . (10)

#### Change into Passive Voice :

حول الجمل الآتية إلى صيغة المبني للمجهول :

- ١ رادوان زار مزرعته.      1. Radwan visited the farm
- ٢ يحمل هاشم نصيحى.      2 Hashem neglects my advice.
- ٣ هم ساعدوا الرجل العجوز .      3 They helped the old man
- ٤ يحمل لرجل صندوقاً ثقيلاً.      4 The man is carrying a heavy box
- ٥ ندرس لعتين أجنبيةتين بالمدرسة.      5 We study two foreign languages at school
- ٦ هى أكلت تفاحتين.      6 She ate two apples
- ٧ هو رمى الحقيبة.      7 He threw the bag

- 8 They congratulated us ٨ هم احتفوا
- 9 I shall remember this advice ٩ سأذكر هذه النصيحة
- 10 It was making much noise ١٠ كانت تحدث صجحة كبيرة
- 11 She was washing clothes ١١ كانت تغسل اللابس
- 12 Enemy crafts have destroyed this building. ١٢ طائرات العدو قد دمرت هذا المبنى
- 13 We can cross the lake in a boat ١٣ نستطيع أن نعبر البحيرة بدون قارب.
- 14 We cannot cross the lake without a boat. ١٤ لا نستطيع أن نعبر البحيرة بدون قارب.
- 15 They may discover our plan ١٥ يجوز أن يكتشفوا خطتنا
- 16 She could not understand him ١٦ هي لم تستطع أن تفهمه
- 17 Farmers have been expecting a splendid crop. ١٧ لقد كان الفلاحون يتوقعون محصولاً جيداً
- 18 They had been preparing their plans when we attacked them ١٨ لقد كانوا يعدون خططهم عندما هاجمناهم
- 19 She has written twenty letters to her friends ١٩. لقد كتبت عشرين خطاً لصديقاتي
- 20 Our soldiers will be attacking them on the hill ٢٠ سيهاجمهم جنودنا فوق الجبل
21. He gave them many useful lessons ٢١ اعطاهم دورساً كثيرة مفيدة
- a) Begin with ' They ...
- b) Begin with ' Many useful lessons ...
22. She is making for the market ٢٢ هي تمشي طريقها إلى السوق.
23. He is looking for his bag ٢٣ هو يبحث عن حقيبته.
24. Did he find the bag ? ٢٤ هل وجد الحقيبة ؟
- 25 Who found it ? ٢٥ من وجدها ؟
26. Where did he find it ? ٢٦ أين وجدها ؟



## Lesson (8)

## الدرس الثامن

### الكلام المباشر وغير المباشر Direct & Indirect Speech (نقل الكلام إلى الآخرين Reported Speech)

- عندما يقول شخص كلاماً، ونريد أن ننقله إلى الآخرين، نستطيع أن نستخدم صيغة الكلام المباشر Direct Speech، أو نستطيع أن نستخدم صيغة الكلام غير المباشر Indirect Speech.
- الكلام المباشر Direct Speech هو نقل كلام الشخص كما صدر عن شخص قائله دون تعبير أي شيء فيه وهو يوضع عند كتابته بين علامتي تنصيص "Two Inverted Commas" ومن الممكن وضع شولة واحدة في بداية كلام هذا الشخص وشولة أخرى عكسها في نهاية كلامه دلالة على أنه نقل كلامه كما صدر عنه حرفياً دون تعبير أي شيء فيه.
- الكلام غير المباشر Indirect Speech هو نقل محتوى أو معنى أو معنى كلام الشخص إلى الآخرين دون التمسك بنفس ألفاظ الكلام كما صدر عن شخص قائله، وتهدف بطريقة الحال علامات التنصيص دلالة على أن الكلام ليس بالصريح كما صدر عن شخص قائله بل هو محتواه ونحوه فحسب.
- ومن الطبيعي أن توجد تغييرات عند نقل الكلام من صيغته المباشرة إلى صيغته غير مباشرة تجعل قواعدها فيما يلي :

## 1. Statements

## ١. الجمل الإخبارية

- تأمل عزيزي الدرس الأمثلة جداً لتستخلص منها قواعد تحويل الكلام من صيغته المباشرة إلى صيغته غير المباشرة :

Direct Speech الكلام المباشر	Indirect Speech الكلام غير المباشر
1. Kamal says, "When I get up, I find a cup of milk beside my bed" كمال يقول : "عندما أستيقظ أجد كوباً من اللبن بجانب سريرى"	Kamal says that <u>when he gets up, he finds</u> a cup of milk beside <u>his</u> bed. كمال يقول أنه عندما يستيقظ يجد كوباً من اللبن بجانب سريرهِ
2. Maged says to his sister, "I remember my father's advice to me" ماجدة يقول لأختها : "أنا أتذكر نصيحة والدى لى"	Maged tells his sister that he <u>remembers his</u> father's advice to <u>him</u> . ماجدة يخبر أختها أنه يتذكر نصيحة والده له.
3. She said, "I removed all my fingerprints with my handkerchief" هي قالت : "أنا أزلت بصمات أصابعي بمنديل"	She said that she <u>had removed all her</u> fingerprints with her handkerchief. هي قالت إنها كانت قد أزلت بصمات أصابعها بمنديلها
4. She said to him, "I stayed with my brother in our house this morning" هي قالت له : "أنا بقيت مع أخى بـ منزلنا هذا هذا الصباح"	She told him that she <u>had stayed with her</u> brother in their house <u>this morning</u> . هي أخبرته أنها كانت قد بقيت مع أخيها بمنزلهم ذلك الصباح
5. He said to us, "The Nile rises in summer" قال لنا : "يرتفع ماء النيل في الصيف"	He told us that the Nile <u>rises in summer</u> . هو أخبرنا أن ماء النيل يرتفع في الصيف.
6. She said to him, "I cannot pay. I lost my bag I hung it to this chair. Now, I do not find it" هي قالت له : "أنا لا أستطيع أن أدفع لأن فقدت حقيبتي أنا علقته على هذا الكرسي الآن أنا لا أجدها"	She told him that she <u>could not pay, that she had lost her bag, that she had hung it to that chair and then she did not find it</u> . هي أخبرته أنها لم تكن تستطيع أن تدفع وأنها كانت قد فقدت حقيبتها وأنها كانت قد علقته على ذلك الكرسي وأنها بعدت لم يجدها



1. Unless he works hard, he will not succeed.

١. ما لم يعمل بجد قلن ينجح.

2. Unless the Nile ran in Egypt, it would be a desert.

٢. لو لم يجر نهر النيل في مصر لكانت صحراء.

3. Unless he had helped me, I should have been drowned.

٣. لو كان لم يساعدني لكنت قد غرقت.

## Probable & Improbable Condition الشرط المحتمل الحدوث والشرط غير محتمل الحدوث

### Probable Condition

### الشرط محتمل الحدوث

هو الشرط الذي يمكن على نحو ما أن تتصور حدوثه وتحقيقه مثل :

- If he paid money, he would receive the goods.

- لو دفع نقوداً لاستلم البضائع.

- من الممكن تصور إمكانية دفع شخص ما للنقد وبالتالي إمكانية استلامه البضائع. هذا الشرط محتمل الحدوث.

• أما عندما يقول قائل جملة مثل :

- If I were a bird, I should fly to her.

- لو كنت طائراً قطرت إليها.

نجد أنه من الواضح أن من المستحيل أن يكون إنسان طائراً من الطيور في حقيقة الأمر. ولذلك يعتبر مثل هذا الشرط شرطاً غير محتمل الحدوث Improbable condition ولذلك نجد أن الفعل في جملة الشرط في الزمن الماضي المبسط مع أن الكلام يتعلق بالحاضر. وقت صياغة الفعل كما لو كان مستنداً إلى فاعل جمع مع أن الفاعل مفرد. ولو كان فعل الشرط يتعلق بالزمن الماضي فهو يصاغ في الماضي التام إذا كان الشرط غير محتمل الحدوث، مثل :

- If I had been her father, I would have prevented that marriage.

- لو كنت أبها لكنت قد منعت هذه الزيجة.

ومن الواضح أنه ليس أبها. ومن الواضح أن الزيجة كانت قد تمت. هذا شرط غير محتمل الحدوث لإستحالة أن يكون شخص أباً لابنة ليست ابنته في حقيقة الأمر.

## حذف أداة الشرط "if" Omission of "if"

● يجوز حذف أداة الشرط أحياناً، وفي مثل هذه الحالة نجد أحد أفعال المساعدة في أول الجملة دون أن تكون الجملة في صيغة الاستفهام مثل :

1. Were they very rich, they would pay much money.  
١. لو كانوا أغنياء لدفعوا نقوداً كثيرة.
2. Had she obeyed me, we should avoided many troubles.  
٢. لو كانت قد أطاعتني لكانت قد تجنبنا كثيراً من المتاعب.

Clauses of Purpose	Phrases
1. If he makes another trial, he will succeed. لو يعمل محاولة أخرى سينجح.	In case of making another trial he will succeed. سينجح عند قيامه بمحاولة أخرى.
2. He will not succeed unless he worked hard. إن ينجح إذا لم يعمل بجد.	Without hard work, he will not succeed. بدون العمل بجد لن ينجح.
3. If the Nile did not run in Egypt, Egypt would be a desert. لو لم يجر نهر النيل في مصر لكانت صحراء.	Without the Nile, Egypt would be a desert. بدون النيل لكانت مصر قد غدت صحراء.
4. Unless we built the High Dam, we would not be able to cultivate more land. لو لم بن السد العالي لما استطعنا أن نزيد الأرض الزراعية.	But for the High Dam, we would not be able to increase the cultivated land. لولا السد العالي لما استطعنا أن نزيد الأرض الزراعية.
5. If he had paid money, he would have received the goods. لو كان قد دفع نقوداً لكان قد استلم البضائع.	Having paid money, he would have received the goods. بدفع الثمن كان يستطيع أن يستلم البضائع.

## التمرين الثالث عشر Exercise No. (13)

Express the meaning of each of the following sentences in other words changing clauses into phrases :

غير من المعنى لى كل جملة من الجمل الآتية محولا إلى phrases وإلى غير ما يلزم تفسيره للتعبير عن المعنى :

١. تذكر أننا أصدقاء. 1. Remember that we are friends.  
(يمكن التعبير عن نفس المعنى لو قلنا : تذكر صداقتنا .. Remember our friendship)
٢. أنا أعرف لماذا أغمى عليها. 2. I know why she fainted.  
(استخدم : أنا أعرف السبب .... Use : I know the reason ....)
٣. أنا متأكد أنه بريء. 3. I am sure that he is innocent.
٤. كم تبلغ هي من العمر هو سرها. 4. How old she is is her secret.
٥. لا أحد يعرف من يملكه. 5. None knows who owns it.
٦. أنا أستطيع أن أخمن كيف حصل على المال. 6. I can guess how he got money.
٧. الطيور التي تهاجر لها أجنحة قوية. 7. Birds which migrate have strong wings.
٨. الفئجان الذي يكون مكسورا حديم الفائدة. 8. A cup which is broken is useless.
٩. البيت المنقسم على نفسه لا يستطيع الصمود. 9. A house which is divided cannot stand.
١٠. Illustrations which are valuable are kept in museums.
١١. الرسومات التي يكون لها قيمة تحفظ في متاحف. 10. Illustrations which are valuable are kept in museums.
١١. مبان جديدة تقام حيث كانت توجد الأكواخ القديمة من قبل. 11. New buildings stand where old cottages once stood.
١٢. اتخذ أصدقاء جديدا ذهب. 12. He made friends wherever he went.
١٣. أنا أعرف أين هي تقيم. 13. I know where she lives.
١٤. أنا أعرف لماذا هي غائبة. 14. I know why she is absent.
١٥. عندما كان يعمل معهم كسب مالا كبيرا. 15. When he was working with them, he made much money.
١٦. عندما وصلت أحضرت زهورا. 16. When she arrived she brought flowers.